Depuis 50 ans avec vous!

Hebdo de l'année

LES HEBDOS DU QUÉBEC

La Feuille d'Érable

PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ÉRABLE

55¢ la copie (+ taxes)

1 cahier - 32 pages - Vol. 50, No 43, mardi, 16 janvier 1996



FRÈRE PAUL
DE LA SABLONNIÈRE

SON NOM IMMORTALISÉ À PRINCEVILLE



PAGE 25

LA PREMIÈRE EN 1996: AUDREY

page 10

CONSTRUCTION À PRINCEVILLE

40 MAISONS EN 2 ANS

PAGE 5

LE V.T.T UNE DÉCOUVERTE

PAGE 6

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION

1500 St-Louis- Plessisville
Québec - G6L 2M8
362-8836
1-800-565-4582

RER FERR RER FERR

RER protection (insaisissable)
RER AUTOGÉRÉ
RER SANS FRAIS
PROTECTION DU CAPITAL

Information gratuite

Fax: 362-7013

RER un outil pour bâtir votre retraite
RENDEMENT
SOUPLESSE
SÉCURITÉ

Lorsque vous placez votre épargne-retraite dans un RER Lévesque Beaubien Geoffrion, vous n'obtenez pas seulement un taux imbattable, vous obtenez les conseils objectifs d'un véritable professionnel de la finance: votre conseiller en placement Lévesque Beaubien Geoffrion.

Plus encore, nous ne vous offrons pas qu'un RER mais plusieurs, parmi lesquels le populaire **RER Placement National garanti,** aux placements sans risque, sans frais - sans problème. L'un d'eux est sûrement le RER qu'il vous faut!

La construction en 1995 à la Ville de Plessisville

Un bilan moins faste que l'année précédente mais satisfaisant

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

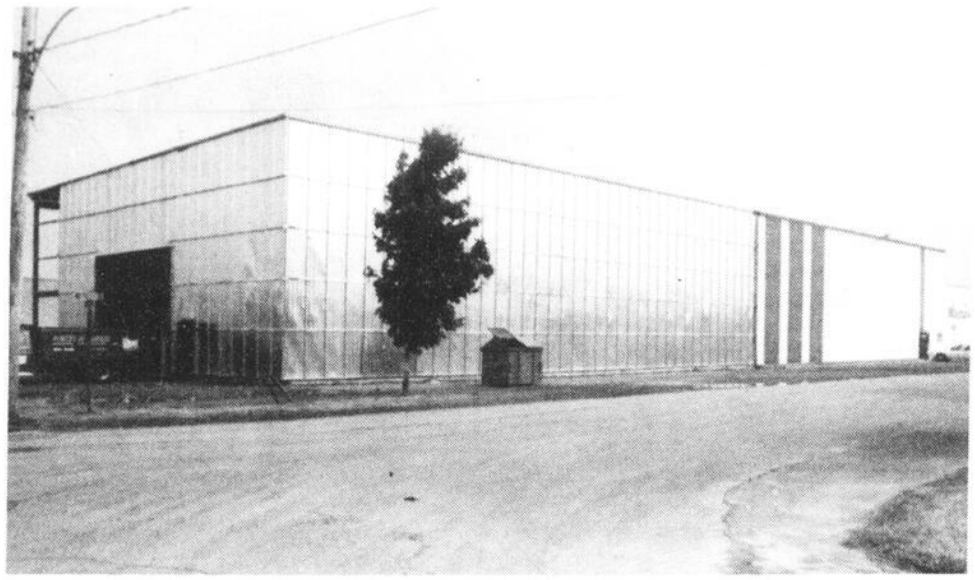
Après avoir connu ses meilleurs résultats en six ans avec près de 4,5 millions $ en valeurs déclarées des travaux dans le domaine de la construction et de la rénovation en 1994, la Ville de Plessisville a compilé des statistiques beaucoup moins «ronflantes» l'an dernier avec des investissements totalisant 3 440 621 $.

Année 1994 exceptionnelle ou année 1995 décevante? Pour le directeur de l'urbanisme de la municipalité, Paul Yargeau, la première hypothèse est la bonne. «En 1994, avec le programme «Virage Rénovation», nous avions émis 100 permis de plus, ce qui était considérable. Je dirais plutôt que l'année 1995 se compare aux années précédentes et qu'il s'agit en bout de ligne d'une bonne année dans le secteur de la construction à Plessisville».

D'ailleurs, les chiffres de 1995 se rapprochent de ceux de 1993 alors que pas moins de 3 417 000 $ de travaux de toutes sortes avaient été exécutés au cours de cette année.

MOINS DE CONSTRUCTIONS, PLUS D'INVESTISSEMENTS

Même si moins de résidences unifamiliales ont fait leur appartion l'an dernier comparativement à l'année précédente, les investissements dans ce secteur ont été aussi importants sinon davantage. En effet, il s'est construit 9 résidences unifamiliales en 1995 pour des investissements de 790 000 $ alors qu'en 1994, il y a eu 11 mises en chantier pour des valeurs déclarées des travaux de



Le plus important permis décerné par la Ville de Plessisville en 1995 fut pour l'agrandissement le printemps dernier de l'usine Machinex, un investissement de plus de 300 000 $.

774 000 $. Par contre, aucun autre type de résidence n'a été construit l'an dernier à Plessisville par rapport à deux résidences multifamiliales en 1994.

Du côté commercial, un seul édifice de ce genre a vu le jour en 1995 tandis que six industries sont nées ou ont été agrandies. Le projet le plus important est certes l'agrandissement de Machinex qui a nécessité un permis d'une valeur de plus de 300 000 $.

RÉNOVATION

Au chapitre de la rénovation, 308 permis ont été délivrés par la municipalité en 1995, ce qui est cependant loin du chiffre de 421 permis l'année précédente. De ces 308 permis, les deux tiers (206) ont servi pour des travaux à des résidences unifamiliales, alors que la rénovation de résidences bifamiliales et multifamiliales a nécessité l'émission de 48 permis.

Plusieurs édifices commerciaux ont également été «rafraîchis» en 1995 puisque 34 permis de ce genre ont été délivrés par la Ville. En ce qui concerne les industries, ce fut le calme plat en ce qui concerne la rénovation avec seulement 8 permis.

Pour conclure, M. Yargeau s'est dit d'avis que les travaux d'élargissement de la route 116, qui seront effectués cette année, apporteront des retombées très intéressantes à court terme dans le domaine de la construction à Plessisville.

Malgré un bilan beaucoup moins éloquent que l'année précédente

La construction domiciliaire a donné de bons résultats en 1995 à Princeville

par Normand Poulin

PRINCEVILLE—

Si l'année 1994 a été tout simplement exceptionnelle dans le domaine de la construction à la Ville de Princeville avec plus de 3,8 million $ en investissements, la dernière année a été beaucoup plus modeste avec une valeur déclarée des travaux d'un peu plus de 2,3 millions $. Malgré cette baisse importante, la construction domiciliaire a poursuivi sur sa lancée avec la mise en chantier de 12 résidences unifamiliales, ce qui porte le total à 34 au cours des deux dernières années.

Ainsi, ces 12 nouvelles résidences ont nécessité des travaux de l'ordre de 895 000 $, alors qu'une résidence multifamiliale a également fait son apparition en 1995 pour un investissement de 100 000 $.

De plus, deux nouveaux commerces ont vu le jour à Princeville, nécessitant autant de permis pour une valeur totale de 415 000 $. Par contre, ce fut le calme plat du côté industriel avec des investissements de 102 000 $ dont 90 000 $ pour l'érection d'une nouvelle usine. A titre comparatif, c'est 850 000 $ qui avaient été injectés en 1994 dans la construction et la rénovation de bâtiments industriels.

A l'inverse, au chapitre de la rénovation, l'année 1995 a été supérieure à l'année précédente avec des permis totalisant plus de 750 000 $. Si ce fut plus faible qu'en 1994 du côté résidentiel, pas moins de 200 000 $ ont été investis dans la rénovation de deux usines dont celle abritant la nouvelle entreprise de fabrication de guitares, Guitabec. Pour revenir au niveau domiciliaire, la municipalité a délivré 63 permis pour des travaux totalisant 242 125 $ pour des résidences unifamiliales et 16 autres pour des résidences multifamiliales, ce qui a nécessité des investissements de 80 200 $. Un commerce a également été rénové pour plus de 80 000 $, de même qu'une institution pour 22 500 $.

Psst !!! attention

OFFRE INTÉRESSANTE pour les animaux domestiques

2,00$ de rabais avec ce bon
sur format de 9 kg à 18 kg, chiens ou chats
TOUTES MARQUES
(en magasin)
Valide jusqu'au 20 janvier 96
1 coupon par sac

1,00$ de rabais avec ce bon
sur format de 2 kg à 8 kg, chiens ou chats
TOUTES MARQUES
(en magasin)
Valide jusqu'au 20 janvier 96
1 coupon par sac

Disponibles: Purina, Pro Plan, 1er Choix, Iams, Science diet, Techni-cal
Non applicable sur le vrac et les rabais seront appliqués avec le coupon seulement

Votre distributeur
MEUNERIE PLESSIS INC.
2042 St-Laurent. Plessisville
362-3907 - 362-7331

Plessisville: janvier et février

Des cours de secourisme et de RCR seront offerts

par Normand Poulin

PLESSISVILLE— L'Ambulance St-Jean dispensera en janvier et février des cours de secourisme et de RCR (réanimation cardio-respiratoire) à Plessisville. De tels cours peuvent devenir indispensables dans une situation d'urgence où, par exemple, la vie d'un être cher est en danger. Les personnes intéressées à en savoir davantage sur ces cours peuvent communiquer avec Normand Gagné au numéro 362-6773.

Collecte de sang à l'Hôpital St-Julien

Les personnes peuvent faire un don jusqu'à 20 h ce soir (mardi)

par Normand Poulin

BERNIERVILLE— L'équipe mobile de la Croix-Rouge est à l'Hôpital St-Julien de Bernierville aujourd'hui (mardi) pour la collecte de sang annuelle des Chevaliers de Colomb de St-Ferdinand conseil 9149. Les personnes pourront faire leur don de sang à compter de 16 h 30 et ce, jusqu'à 20 h. L'objectif est de 200 donneurs. N'oublions pas qu'un don de sang, c'est un don de vie!

À lire dans nos pages

Événements et Gens	12
Soirées, Remerciements	14
Avis publics	16
Plaisirs d'hiver	18
Agriculture	23
Sports et Loisirs	24
Cartes commerciales	26
Cartes professionnelles	28
Annonces classées	30
Horoscope	31

De nombreux ajouts pour le Festival de l'Érable 1996

Volet culinaire, admission gratuite, musée et ambiance continue

par Renaud Binette

PLESSISVILLE —

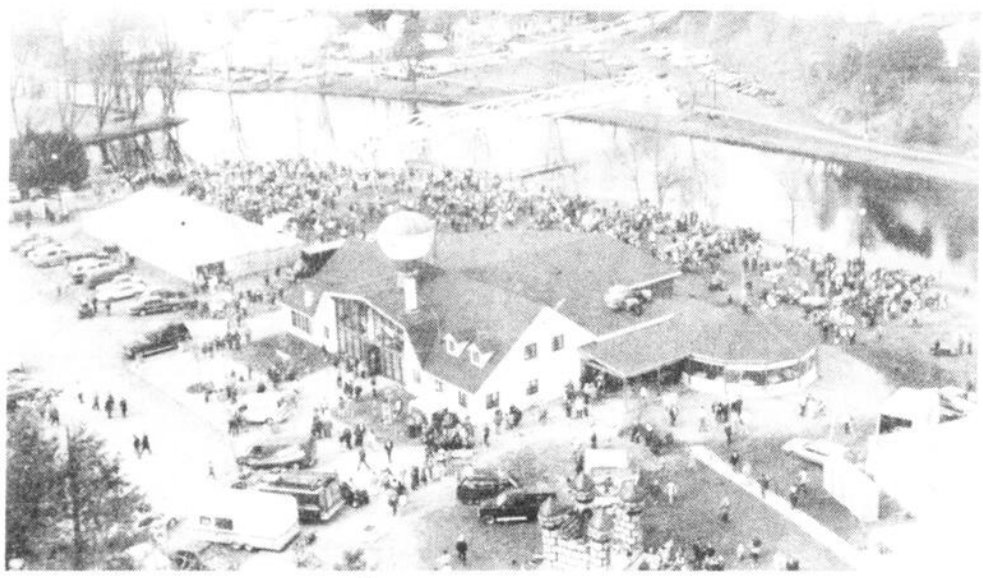
On en est encore aux ébauches du côté des préparatifs de la 38e édition du Festival de l'Érable de Plessisville, mais cette année, les organisateurs de l'événement comptent remplir plusieurs objectifs dont celui de permettre aux festivaliers de quitter le site en ayant satisfait leur curiosité en matière de produits de l'érable et pourquoi pas leur appétit.

Si la majorité des anciennes activités demeurent dans la programmation de trois jours, de nombreux ajouts viennent donner du sang neuf à ce festival pour lequel les gens commençaient à y donner une allure de plat réchauffé.

VOLET CULINAIRE

Afin de contrer cette image devenant négative, on annonce qu'une des grandes nouveautés de cette édition 1996 prévue les 3, 4 et 5 mai prochain, sera le volet culinaire. «Si les gens quittent l'estomac rempli, nous en seront ravis, mais nous voulons également les voir partir la tête pleine de nouvelles idées visant l'utilisation des produits de l'érable. Nous voulons mieux respecter le thématique de l'érable», commentait Claire Bergeron du Festival de l'Érable.

Pour mener à bien ce nouveau mandat, l'organisation a misé sur le Chef Ronald Marcotte de l'émission «Secrets de Chef» présentée sur les ondes de Télévision Quatre Saisons. Le Chef cuisinier sera donc présent lors des trois jours entourant les festivités et selon un programme précis, il procèdera à différentes démonstrations culinaires en utilisant bien sûr, plusieurs produits découlant de l'érable. Des trucs, des présentations de produits peu connus et bien sûr des dégustations seront de la partie lors des multiples séances afin que tous puissent bénéficier des nombreuses découvertes du chef cuisinier.



La 38e édition du Festival de l'Érable, les 3, 4 et 5 mai, sera l'occasion de mettre les produits de l'érable là où ils doivent être: en vedette.

ACCES GRATUIT AU SITE

L'autre grande nouveauté qui plaira aux festivaliers sera l'accès gratuit au site du Festival de l'Érable qui sera encore une fois le Carrefour Culturel. «On veut que le Festival de l'Érable appartienne aux gens et non le contraire», ajoute Claire Bergeron.

En accédant gratuitement au site, les gens pourront assister aux démonstrations du Chef Marcotte, mais aussi à de nombreuses autres dégustations et présentations de produits de l'érable et le choix de consommer davantage ou de ramener des produits de l'érable leur appartiendra.

Toujours sur le site, les gens pourront être témoins de plusieurs compétitions comme les tires de chevaux et une nouveauté, un concours de «bûcheux». Des amuseurs publics et certains équipements visant l'amusement des jeunes s'y retrouveront également.

D'un autre côté, les festivaliers devront débourser quelques dollars pour assister aux deux grands spectacles, soit la soirée country du samedi soir 4 mai (aucune confirmation pour le moment) et la soirée folklorique de dimanche soir 5 mai (aucune confirmation non plus), mais on tient à spécifier que l'admission au spectacle populaire de vendredi soir 3 mai sera gratuite. «Les gens sont nombreux à assister aux feux d'artifices, lesquels annoncent le début des festivités, mais on cherche à les retenir sur le site et en laissant gratuite l'admission à ce spectacle, nous croyons en tirer des bénéfices».

Une autre activité nécessitera un déboursé de la part des gens et il s'agit de la fameuse partie de sucre présentée dimanche après-midi.

VOLET ADOS ET JEUNES

Le remariage entre la Maison des Jeunes de Plessisville et le Festival de l'Érable ramène les deux soirées du Beach Party (vendredi et samedi soir, 3 et 4 mai) dans la programmation du festival. Ces activités auront lieu encore une fois à l'aréna municipal de Plessisville et on croit que les organisateurs (la Maison des Jeunes), y voueront une saveur sucrée.



Le Chef Ronald Marcotte de l'émission «Secret de Chef» à Télévision Quatre Saisons sera du Festival de l'Érable.

AMBIANCE CONTINUE

Étant donné l'accès gratuit au site, on croit que les gens seront nombreux à s'y promener et de ce fait, l'ambiance sur le site sera améliorée et plus présente avec la présence de violonneux et d'accordéonistes. Pour ce faire, les organisateurs cherchent à compléter une liste de musiciens amateurs soucieux de participer à la fête.

MUSÉE DE L'ÉRABLE

L'ouverture officielle du Musée de l'Érable situé dans la salle «La Galerie» du Carrefour Culturel devrait normalement avoir lieu lors de l'édition 1996 du Festival de l'Érable et cette nouveauté, créée par l'Institut québécois de l'Érable pour la somme d'environ 150 000$ mettra l'emphase sur l'histoire des sucres sous tous ses angles.

Les parades seront également de retour dans la programmation et on croit aussi revenir avec la concours de décoration des commerces et résidences privées. Alors ne rangez pas vos lumières de Noël trop loin. On souhaiterait bien que les gens mettent de la couleur dans les rues de la municipalité et pourquoi pas le vert et le blanc.

Les travaux s'amorceront finalement en mars

Le printemps nous amènera le Musée de l'Érable

par Renaud Binette

PLESSISVILLE —

Cette fois-ci semblerait être la bonne et la construction du Musée de l'Érable devrait s'amorcer dès les premiers jours du mois de mars 1996 au Carrefour Culturel de Plessisville pour qu'on puisse profiter de la tenue du Festival de l'Érable pour populariser ce nouvel équipement culturel à Plessisville, Capitale mondiale de l'Érable.

Prévu une première fois pour avril 1995 et remis en septembre 1995, voilà que l'Institut québécois de l'Érable confirme que le Musée de l'Érable de Plessisville sera opérationnel en avril ou mai prochain, en pleine période des sucres et surtout, prêt pour la 38e édition du Festival de l'Érable.

«Il se pourrait que nous soyons prêts à opérer avant cela et que nous procédions à une ouverture avec nos dignitaires régionaux, gens d'affaires et intervenants acéricoles, mais l'ouverture officielle devrait avoir lieu lors de l'édition 1996 du Festival de l'Érable», explique Claire Bergeron de l'Institut québécois de l'Érable.

On peut facilement imaginer quel sera le contenu de ce futur musée, mais on reste avare de commentaires sur le concept que prendra celui-ci. La firme Cultura inc, qui a notamment travaillé sur le programme muséal du Musée du Bronze d'Inverness, a soumis un projet conceptuel mettant le thème de l'érable en vedette. Alors ce qu'on sait pour le moment, c'est que les visiteurs retrouveront les différents objets et artefacts dans des situations rappelant le temps des sucres et l'érable sous plusieurs facettes.

UNE VÉRITABLE ENCYCLOPÉDIE SUR L'ÉRABLE

Le musée contiendra une exposition permanente et des expositions thématiques pourront également se greffer à celle-ci. Circuler dans le Musée de l'Érable sera comme circuler à travers une sucrerie et plusieurs sujets et objets se retrouveront sur ou à travers les similis érable. L'interaction entre les visiteurs et les objets sera le principal aspect de la collection du musée. Le qui, le quoi, le pourquoi et le comment y seront bien sûr abordés et ce, à travers les différentes époques.

À titre d'exemples, on apprendra pourquoi l'érable donne de l'eau sucrée, pourquoi les érablières se situent surtout au Québec, comment les amérindiens ont appris à extraire l'eau d'érable et comment les français ont appris à faire du sucre sans oublier ces différentes méthodes de fabrication depuis 1900 jusqu'à aujourd'hui.

L'économie acéricole y sera aussi traitée en plus des différentes activités relatives à cette pratique printanière.

Le tout sera appuyé par des nombreuses photographies, dessins, graphiques, cartes, documents vidéo, herbiers et objets de toutes sortes provenant de différentes époques.

Rappelons que ce projet totalisant 150 000$ est financé en partie par le Secrétariat aux affaires régionales avec une participation de 120 000$. L'Institut québécois de l'Érable y injecte 20 000$ et la Ville de Plessisville 10 000$.

Budget 1996 à Ste-Sophie

Le taux de la taxe foncière encore gelé

par Renaud Binette

STE-SOPHIE —

Les payeurs de taxes de la municipalité de Ste-Sophie seront ravis d'apprendre que la taux de la taxe foncière demeurera enocre une fois à 0.80$ du cent dollars d'évaluation.

Les prévisions budgétaires pour la nouvelle année 1996 annoncent une baisse de 31 343$ sur les prévisions 1995 alors qu'on estime rouler avec un budget total de 167 042$ en cette nouvelle année.

Du côté des revenus, les transferts conditionnels procureront 79 729$ à la municipalité alors que les contribuable injecteront 71 801$ dans les coffres de la municipalité en guise de paiement de taxes foncières. Les autres recettes de sources locales amèneront 11 212$ et finalement 4 300 proviendront de la compensation.

Du autre côté, celui des dépenses, on prévoit utiliser 108 631$ aux transports alors que l'administration générale demandera une somme de 34 458$. Les autres postes de dépenses seront: la sécurité publique (13 580$), l'hygiène du milieu (4 540$), l'urbanisme (3 613$) et finalement les loisirs et la culture (2 220$).

Pour être bien informé
La Feuille d'Érable
bien sûr!



ÉDITORIAL

signé Normand Poulin

Bonne chance M. Baril!

L'assainissement des finances publiques! Un terme à la mode que l'on entend partout par les temps qui courent mais qu'on utilisait beaucoup plus au Canada anglais qu'au Québec au cours des dernières années. Mais depuis que Lucien Bouchard, nouveau chef du Parti québécois et futur premier ministre du Québec, a décidé d'en faire sa priorité lorsqu'il détiendra les rênes du gouvernement, les Québécois ont dû se dire «enfin! quelqu'un a décidé de mettre ses culottes et d'agir!».

Pour sa part, le député d'Arthabaska, Jacques Baril, n'a pas attendu que Lucien Bouchard devienne son chef pour initier une démarche fort louable à titre de président de la Commission du budget et de l'administration, soit celle de «déterrer» la Commission des fonds publics qui va notamment obliger les fonctionnaires à venir rendre compte de leurs actes, de la façon de gérer nos taxes et impôts.

Même si cette démarche est pleinement justifiée et nécessaire pour sortir le Québec d'une partie de son bourbier financier, M. Baril aura besoin de tous les appuis de ses collègues à l'Assemblée nationale, y compris ceux de l'Opposition libérale, pour s'attaquer au monde du «fonctionnarisme», un univers rempli de conservatisme et de «je m'en foutisme»!

Car, pour avoir longuement discuté avec un haut fonctionnaire du gouvernement du Québec maintenant à la retraite, il s'avère que ce n'est pas facile, voire même pénible de faire bouger les choses dans les ministères. Si le député Baril et la population ont raison de s'insurger qu'un fonctionnaire commande 14 balances au ministère des Transports alors que le besoin est de deux fois moindre, pour ce haut fonctionnaire, ce subalterne n'a pas agi ainsi sans réfléchir. Cette méthode constituerait un moyen comme un autre de faire en sorte que le budget du ministère soit complètement épuisé au terme du présent exercice financier pour éviter des coupures lors de l'allocation des crédits pour l'année financière suivante.

Selon ce haut fonctionnaire, les employés de l'État sont même encouragés par leur syndicat à agir de la sorte. A titre d'exemple, si on a dépensé «seulement» 450 millions $ sur un budget de 500 millions $ dans un ministère sur une période de 12 mois, c'est 50 millions $ de moins pour ce ministère l'année suivante. De l'argent de moins, ce sont des coupures dans le personnel par attrition et moins d'embauche, donc moins d'employés, moins de syndiqués, mois de cotisations syndicales, etc..

Pour ce haut fonctionnaire, oui, le gouvernement doit agir parce que les gens sont tous simplement «écoeurés» de constater année après année les aberrations et les abus du systèmes rapportés par le vérificateur général, mais le gouvernement risque à la fois de se buter à une «culture» syndicale bien difficile à modifier.

L'ancien ministre du Revenu, Yves Séguin, l'a appris à ses dépens lors de son passage au gouvernement il y a quelques années. Dans une conférence, il mentionnait à plusieurs reprises comment il devait se confronter régulièrement à des fonctionnaires qui refusaient carrément d'accepter de nouvelles idées. Il se faisait répondre très souvent par des phrases telles que «Voyons-donc M. le ministre! C'est pas comme cela que ça fonctionne ici», «Vous ne viendrez pas tout virer à l'envers ici», etc...

Ceci dit, ce ne sont sûrement pas tous les fonctionnaires de l'État qui véhiculent une telle mentalité et qui exercent systématiquement un gaspillage des fonds public pour protéger leurs arrières. Mais il est évident que des changements de comportement, de façon de faire sont inévitables pour cesser cette «saignée» des fonds publics qui font mal à nous, mais qui risquent de faire encore plus mal à la prochaine génération, à ceux qui nous succéderont. Jacques Baril aura beau avoir tous les appuis nécessaires, même celui de son chef Lucien Bouchard, pour espérer réintroduire la Commission des fonds publics, mais si les fonctionnaires décident de ne pas collaborer, ça risque de venir difficile. Car, pour notre haut fonctionnaire, les syndicats de la fonction publique mettront tout en oeuvre pour que leurs membres évitent d'aller se «casser la gueule» devant une telle Commission. Bonne chance M. Baril!

La Feuille d'Érable
PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ÉRABLE

Publiée par
Les Publications Appalaches Ltée
Andrée Wright, présidente
1717, rue St-Calixte - C.P. 160
Plessisville, Qc.
G6L 2Y7 - 819-362-7049
Télécopieur: 819-362-2216

Au service du territoire de la M.R.C. de l'Erable

Fondé en 1945 par Jean-Paul Houde et Adrienne Savoie Houde

Editeure (362-6164)	Andrée Wright
Conseiller publicitaire	Robert Wright
Conseiller publicitaire	Luc Thibault
Directrice de l'atelier	Sylvie Tremblay
Atelier-Montage	Sylvie Drolet
Rédacteur en chef	Normand Poulin
Journaliste	Renaud Binette
Journaliste	Mélanie Martineau

Toute reproduction d'annonces, de textes ou de photos est strictement interdite sans l'autorisation de la direction. Les textes qui sont adressés au journal deviennent la propriété de La Feuille d'Erable.

La Feuille d'Erable ne se tient pas responsable des erreurs pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur.

Abonnements:Canada $18.50 /1 an
(TPS + TVP incl.)
$14.00 /6 mois (TPS + TVP incl.)
Etats-Unis $60.00 /1 an (TPS + TVP incl.)

le réseau Select
Membre de l'Audit Bureau of Circulations
LES HEBDOS DU QUÉBEC

Imprimé aux ateliers de
Imprimeries Québécor Inc.
St-Romuald
Distribué par
La Société Canadienne des Postes
Envoi de publication
Enregistrement No. 0592
Plessisville, QC

Le règlement sur la création d'une nouvelle zone commerciale sur l'avenue Dupont est adoptée

La venue du Provigo à Plessisville franchit une étape déterminante

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

Ce n'est qu'une question de semaines avant que la chaîne Provigo annonce l'implantation de son nouveau marché d'alimentation sur l'avenue Dupont à Plessisville. En effet, tel que prévu, les élus de la municipalité ont adopté le règlement permettant la création d'une nouvelle zone à dominance commerciale dans ce secteur lors d'une séance d'ajournement tenue le 8 janvier dernier.

Interrogée à savoir à quel moment la chaîne d'alimentation entend finalement annoncer officiellement ce qui est devenu un véritable secret de Polichinelle à Plessisville, la vice-présidente aux communications et affaires publiques de Provigo, Marie Bernier, a expliqué qu'elle préférait attendre que tout le processus menant à l'approbation du règlement soit complété. «Nous devons attendre que le tout soit finalisé avant de donner plus de précisions sur ce futur marché d'alimentation, ce qui devrait être fait autour du 30 janvier». Mme Bernier a donc refusé pour l'instant de fournir des détails tels que la superficie de l'édifice et le nombre d'emplois créés, désirant plutôt les rendre publics lors d'une conférence de presse.

Soulignons que même si le règlement créant la nouvelle zone à dominance commerciale sur l'avenue Dupont a été adopté par le conseil municipal de Plessisville, il doit recevoir l'approbation à la fois des personnes habiles à voter et du conseil des maires de la MRC de l'Érable. Ainsi, la procédure d'enregistrement pour les personnes habiles à voter, qui auront préalablement confirmé leur participation par écrit à cette dite procédure au secrétaire-trésorier de la municipalité, aura lieu le 30 janvier prochain. Un avis public à cet effet sera d'ailleurs publié dans nos pages le 23 janvier.

Pour ce qui est de l'entente concernant l'achat du terrain visé par la compagnie Provigo, le maire Martineau a indiqué que la signature du contrat avait été reportée à plus tard puisque les procureurs des parties concernées devaient encore régler quelques détails techniques.



C'est dans ce secteur de l'avenue Dupont, tout juste à côté du centre commercial Les Galeries de l'Érable (partiellement caché par d'immenses bancs de neige) que sera érigé le marché d'alimentation Provigo.

Le petit lexique du journal

***MAQUETTE:** Exemplaire d'un ouvrage non imprimé pour en illustrer la grandeur, l'épaisseur et la mise en pages.*

Une quarantaine de nouvelles résidences en 2 ans à Princeville

Le Programme d'accès à l'habitation double son objectif!

par Normand Poulin

PRINCEVILLE—

Le Programme d'accès à l'habitation, mis sur pied il y a deux ans par la Chambre de commerce de Princeville pour favoriser la construction domiciliaire, a connu un succès fulgurant. En effet, pas moins de 40 nouvelles résidences (34 en Ville et 6 en Paroisse) ont fait leur apparition en 1994 et 1995, alors que l'objectif fixé au début du programme était de 20 maisons sur deux ans!

C'est d'ailleurs en présence de nombreux propriétaires de ces nouvelles résidences réunis mercredi dernier au Complexe Du Pré que la Chambre de commerce a tracé ce bilan plus que positif du Programme accès à l'habitation. Rappelons que ce programme permettait à tout particulier propriétaire d'une nouvelle résidence à Princeville de bénéficier de rabais, subventions et crédits de taxes pour une valeur minimale de 5 000 $.



Jacques Thibodeau a mentionné que le Programme d'accès à l'habitation avait permis la construction de 40 résidences neuves sur le territoire de Princeville au cours des deux dernières années, alors que l'objectif initial était de 20 nouvelles résidences!

D'ailleurs, le président ex-officio de l'organisme, Jacques Thibodeau, a souligné que la venue du programme avait été une mesure incitative de premier plan pour les personnes désireuses de se construire à Princeville. «Nous avions effectué un sondage qui démontrait que sur les 34 propriétaires de nouvelles résidences mises en chantier sur le territoire de la Ville au cours des deux dernières années, 10 ont affirmé que le Programme d'accès à l'habitation avait été la principale mesure incitative, tandis que les autres le considéraient comme un élément de plus dans leur intention de s'établir à Princeville».

M. Thibodeau n'a pas caché que le Programme est arrivé à un bon moment où la construction résidentielle était en perte de vitesse. «Le «timing» a été bon et a sûrement contribué au succès du programme. De plus, les commerçants ont littéralement embarqué dans le projet, ce qui fait que ça très bien fonctionné». Ce dernier a d'ailleurs tenu à souligner l'étroite collaboration d'une dizaine de commanditaires, des deux municipalités et de la Caisse populaire de Princeville pour avoir cru au programme, de même que le travail des deux instigateurs du projet, Richard Poudrier et Dany Beauvillier.

Avec le succès enregistré au cours des deux dernières années, Jacques Thibodeau a mentionné que la Chambre de commerce de Princeville songe sérieusement à relancer le Programme accès à l'habitation dès cette année, notamment avec le secteur domiciliaire du Domaine des Monts qui est appelé à se développer au cours des prochaines années. «Nous voulons cependant l'améliorer et corriger quelques lacunes comme, par exemple, remplacer les coupons rabais par une carte rabais qui offrirait aux nouveaux propriétaires d'une résidence un taux de réduction sur chaque achat affectué dans les commerces de Princeville».

De son côté, le maire de la Ville de Princeville, André Pellerin, s'est réjoui du succès du programme dans le développement domiciliaire de sa municipalité. «Le Programme d'accès à l'habitation a véritablement incité les gens à s'installer à Princeville. Nous devons donc continuer dans cette veine et développer de nouveaux quartiers résidentiels. C'est évident que notre problème est que beaucoup de gens qui travaillent à Princeville ne demeurent pas chez nous, mais si tout le monde met l'épaule à la roue, je suis convaincu qu'on va continuer à se développer. D'ailleurs, nous serons en mesure d'annoncer prochainement un nouveau programme pour les deux ou trois prochaines années».

D'ici ce temps, les personnes qui désirent s'établir à Princeville peuvent toujours profiter des crédits de taxes qui existent présentement à la Ville pour la construction d'une nouvelle résidence.

REMISE DE 10 000 $ EN PRIX

La Chambre de commerce de Princeville a donc profité de la présentation du bilan de son Programme d'accès à l'habitation pour procéder au tirage de quatre prix de 2 500 $ parmi les propriétaires des 40 nouvelles résidences qui ont vu le jour au cours des deux dernières années.

Les heureux gagnants furent Huguette Clément et André Bergeron, ainsi que Sonia Mercier (rue Fréchette), Janine et Gaston Asselin (rue Bernier) et Olivette Boissonneault et Michel De Ladurantaye (rue St-Jean Baptiste Nord).



Le maire de Princeville, André Pellerin, et le président ex-officio de la Chambre de commerce de Princeville, Jacques Thibodeau, entourent les gagnants des prix de 2 500 $. Il s'agit de Sonia Mercier, Janine et Gaston Asselin, Olivette Boissonneault et Huguette Clément.

VENTE
LIQUIDATION D'HIVER
Prix Vedettes
$29.00 - $39.00
Manteaux
$99 à
$199
Péché Mignon Boutique
1587 St-Laurent, Plessisville, 362-7159

Vente d'inventaire
jusqu'à 50%
DE RABAIS
MOBILIERS DE SALON, TABLES D'A... ÉLE... UE... SOFAS... CHAISES... ÉLECTROMENAGERS SALLES A MANGER LAMPES ET ACCESSOIRES
SOFAS-LIT
MATELAS
INCLINABLES
UNITÉS MURALES
ÉLECTRONIQUE
Faites vite... les quantités sont limitées!
Depuis 1952, 4 planchers d'ameublement
MULTI MEUBLES
T. POULIN & fils inc.
meubles - matelas - électroménagers
1562 Savoie, Plessisville, 362-7245

Randonnée en V.T.T. dans la région de l'Érable

Un convoi de plus de 250 véhicules emprunte les sentiers

par Renaud Binette

MRC DE L'ÉRABLE —

On en attendait une centaine, mais ils étaient plus de 250 véhicules tout terrain dans le long convoi à travers les sentiers des clubs de V.T.T. de la région, ceux du Club 4 Bois-Francs de Plessisville et ceux du Club des Montagnes de St-Ferdinand.

Sous l'organisation de Tourisme Érable et la bonne collaboration des deux clubs de quadistes de la région, l'activité de promotion s'est révélée être un grand succès alors que des gens de partout, Victoriaville, St-Albert, Lotbinière, Thetford Mines et combien d'autres, s'étaient joints à ceux des localités de la MRC de l'Érable, afin de découvrir les sentiers, mais aussi de faire connaître le sérieux entourant la pratique de ce sport tout nouveau.

Comme l'expliquait François Morneau de Tourisme Érable, la randonnée a permis de sensibiliser plein de gens sur ce sport. Les gens ont pu comprendre comment l'expansion de ce sport pouvait être un apport important à l'économie d'une région.

La présence des dirigeants des clubs, Club Sport 4 Bois-Francs de Plessisville et ceux du Club des Montagnes de St-Ferdinand en plus de celle du président de la Fédération québécoise des clubs de motocyclistes associés (V.T.T.) ajoutait du sérieux à l'événement.

LA TOURNÉE

S'étant amorcée à Villeroy, c'est un convoi modeste de près de 40 véhicules qui prenait la direction de Plessisville à la Sucrerie d'Antan, où déjà une centaine de quadistes s'était donnée rendez-vous pour un premier point de presse.

L'estomac bien rempli et voilà, le convoi prenait déjà de l'importance voyant une bonne délégation provenant du club Moto Club Bois-Francs de Victoriaville se joindre au convoi et prendre la direction de Laurierville où le maire de la municipalité, André Morissette jouer le rôle de hôte bien surpris de voir autant de V.T.T. prendre d'assaut le stationnement de l'édifice municipal.

Le temps d'un café et de quelques discours et le tout se remet en branle. À nouveau, les moteurs se remettent à rugir à travers les sentiers boisés menant à St-Pierre Baptiste au Restaurant Chez JoJo où le maire Bertrand Fortier a, lui aussi, été agréablement surpris de voir autant de motos.

Les montagnes devenaient donc le prochain assaut des quadistes alors que tout ce bon monde allait se donner rendez-vous à la petite municipalité de Vianney alors qu'avec un nombre de plus de 250 participants, la municipalité voyait sa population doubler l'espace de quelques heures. Noirceur venue, la randonnée quitte finalement le Restaurant Ti-Blanc pour une descente vers le lac William et une halte de quelques instants au Manoir du Lac.

La prochaine et dernière destination est le Domaine Fraser, un endroit où la caravane était passée auparavant, mais cette fois-ci, les gens y prendront le temps d'y découvrir toutes ses facettes.

CLUB 4 BOIS-FRANCS

Sous la présidence de Martin Tremblay, le Club Sport 4 Bois-Francs compte un peu plus de 160 membres avec un peu plus de 120 km de sentiers banalisés. Les limites du territoires sont les municipalités de Joly, Victoriaville et St-Ferdinand. Une douzaine de patrouilleurs se partagent la surveillance de ces sentiers alors que le club compte sur 2 niveleuses.

CLUB V.T.T. DES MONTAGNES

Du côté du Club V.T.T. des Montagnes, présidé par Réjean Boutin, on y retrouve un peu plus de 110 membres avec un peu plus de 90 km de sentiers banalisés. Le territoire desservi englobe les municipalités de St-Jean Vianney, St-Julien, Notre-Dame-de-Ham et St-Ferdinand. Une douzaine de patrouilleurs se partagent la surveillance des sentiers entretenus à l'aide d'une niveleuse. Un point qui caractérise ce secteur est sans aucun doute ces merveilleux paysages montagneux.

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE

Du côté de la fédération québécoise, on y compte 82 clubs affiliés pour un grand total de 29 500 km de sentiers dont 14 500 en hiver seulement. Pas moins de 15 000 membres s'y retrouvent et ce nombre augmente de près de 4 000 à chaque année.

Le président de la fédération, Denis Gagnon, expliquait qu'un des avantages à devenir membre d'un club fédéré était de se voir permettre l'accès au réseau québécois comprenant près de 30 000 km de sentiers. En plus, chacun des clubs y va de ses activités des plus originales, telles les randonnées, les rallyes, les parades aux flambeaux et plusieurs autres.



Un des ponts dans le sentier entre Notre-Dame-de-Lourdes et Plessisville.



Une petite pause en route. Un bon nombre de V.T.T. était déjà dénombré.





Dans les montagnes entre St-Ferdinand et Vianney, les paysages y sont impressionnants.

PROGRAMME DU CARNAVAL ST-FER EN HIVER

25, 26, 27 et 28 janvier 1996

JEUDI, 25 janvier 1996
Au sous-sol de l'Église
19h30 — Bingo $500 + dindes
Adm. $10, 12 ans et moins $5

VENDREDI, 26 janvier 1996
Au Domaine Fraser
18h00 — Souper spaghetti
20h00 — Sleigh ride
21h00 — Soirée disco avec animation
Coûts * souper et soirée: 13$ / adulte - 11$ / enfant
souper, sleigh ride et soirée: 15$ / adul. - 13$ / enf.
* Ces coûts sont la pré-vente. Veuillez ajouter 2$ de plus pour les coûts à la porte

SAMEDI, 27 janvier 1996
JOURNÉE DES TOURNOIS 9h00 à 17h00
Inscriptions avant le 26 janvier '96
Coût 5$ / adulte / activité - 2$ / enfant / activité

- Hockey bottines — *Centre des Loisirs* — responsable : Marc Simoneau (428-3254)
- Billards — *Maison de jeunes* — responsables : Yves Charlebois (428-9569), Luc Gardner (428-3687)
- Ski de fond — *Clé des bois* — responsable : Claude Charron (428-3355)
- Patinage de vitesse — *Patinoire extérieure* — responsable : Normand Garneau (428-3413)
- Nintendo
- Ping pong
- Hockey sur table à air — *École Notre-Dame* — responsable : Yves Cantin (428-9984)
- Machine à boules — *Arcade chez Gaby* — responsable : Gaby Desfossé (428-9751)
- Tournoi de pêche — *L'coin sport* — responsable : Franco Lessard (428-3498)
- * Tournoi de Bocce
- * Tournoi de 500 — *Salle de l'Âge d'Or* — responsable : Lise Jalbert (428-3347)

- Rallye bottines — Village (inscr. École Notre-Dame 9h à 10h) — responsable : Lucie Brassard (428-9549)

**** Les prix seront remis à la fin de chaque activité***

13h30 — *École Notre-Dame* — Démonstration de Karaté par l'école Kenpo Normand Plante

21h00 — *Soirée Rétro (1950-60) au Lakeside* — Orchestre : Cocktail (Yves Gagnon) — Entrée : $3.00 — Prix de participation pour ceux et celles habillés rétro

DIMANCHE, 28 janvier 1996
JOURNÉE FAMILIALE

9h00 à 16h30 — Glissades (Centre des loisirs) — Patinage libre (intérieur ou extérieur)

10h00 — Cours de dérapage sur glace. Par École de conduite Appalache Plessis. *Inscription sur place au bar Lakeside coût 10 $*

10h45 — Bénédiction des motoneiges et VTT. *Marina*

11h15 — Messe. *Église*

12h00 — La Criée (Encan). *Perron de l'Église*

12h30 — Dîner hot-dog et tartes au sirop d'érable. *École Notre-Dame*

13h00 à 16h30 — Kiosques d'artistes et artisans. *École Notre-Dame*

Randonnée gratuite en motoneige. Par le club de motoneiges du lac William. *Départ à la Marina*

14h30 — Partie de balle en raquettes. *Marina*

15h30 — Compétition de souffleuse à neige. *Marina* — insc. : 5$ Centre des Loisirs (428-3413)

** Ces tournois peuvent être sujets à changement de journée*

en collaboration avec La Feuille d'Érable

C.V.A. 1996 à Lyster

Les paroissiens sont invités à contribuer à compter du 27 janvier

par Normand Poulin

LYSTER—Pour une deuxième année, la contribution volontaire annuelle (C.V.A.) sera en force à Lyster pour le financement de la fabrique de la paroisse. Les citoyens seront donc invités à contribuer alors que les bénévoles passeront par leurs portes à compter du 27 janvier jusqu'au 4 février prochain. Rappelons que la C.V.A. constitue un nouveau moyen de financer les activités et services offerts par la fabrique, en remplacement des quêtes dominicales.

*** MEILLEURS PRIX EN VILLE *** SPÉCIALISTES DE LA FONDUE CHINOISE ***

Fondue chinoise au poulet **5.78** lb
Saucisson de bologne tranché, cello **1.78** lb
Cretons maison, cont. 225 gr. **1.99** ch
Smoked Meat (Boeuf fumé tranché) **4.48** lb
Cubes de poulet pour fondue ou brochette **5.48** lb
Fondue chinoise au boeuf **4.48** lb

CENTRE DE LA VIANDE PLESSIS INC., 1575 ROUSSEAU, PLESSISVILLE, 362-6140 * PAIEMENT DIRECT

Le projet du parc linéaire a-t-il une place pour le V.T.T.?

Des craintes de voir disparaître l'accès et le sport

par Renaud Binette

PLESSISVILLE —

Les «quadistes» auront-ils une place sur la voie du parc linéaire entre Tingwick et Lyster? Voilà la question que se posent plusieurs amateurs de ce sport quatre saisons qui connaît une popularité de plus en plus grandissante.

Toujours dans l'éventualité où le projet du parc linéaire liant les deux MRC allait être réalisé, on croit bien que la guerre est perdue chez les amateurs de la promenade en véhicule tout terrain, une guerre où ces derniers n'auraient pas été impliqués, mais où on les aurait plutôt mis de côté devenant les victimes oubliées.

Du côté du Club 4 Bois-Francs, on craint les pertes de l'accessibilité de cette voie durant les mois de l'été, une voie qui d'ailleurs était entretenue par les bénévoles de ce club depuis déjà plus de 8 ans.

«Si nous perdons ce droit d'utilisation, on croit que le sport tombera lui aussi car cette voie est le point d'accès au réseau. Elle nous permet de quitter la ville vers les campagnes», commentait le président du Club 4 Bois-Francs, Martin Tremblay qui cherche à sensibiliser la population à ce problème touchant les 150 membres de son clubs.

Pour l'été, les quadistes ne peuvent utiliser les terres cultivés, alors l'ancienne emprise du CN est l'endroit idéal pour circuler, mais les vélos et les V.T.T. auront de la difficulté à faire bon ménage ensemble, à moins que l'aménagement permette d'y voir une section réservée pour ces deux types de sport. On croit donc que la cause est perdue en ce sens, mais on ne veut pas s'avouer vaincu pour le moment.

Pour la saison hivernale, il reste un mince espoir pour les nombreux amateurs de V.T.T. qui pourraient partager la voie avec les motoneigistes, mais encore là, rien pour l'instant nous laisse croire que les quadistes et les motoneigistes pourraient s'entendre sur la question, quoi que les relations entre les clubs de ces deux types de sport se portent de mieux en mieux.

Le sport est jeune et peu connu et la pratique du V.T.T. est autre chose que seulement aller dans les bois et dans les champs. Cette année seulement, on dénombre plus de 15 000 utilisateurs de V.T.T., membres de la Fédération québécoises des clubs de motocyclistes associés (V.T.T.) et ce, dans 82 clubs affiliés différents. Selon le président de cette fédération, Denis Gagnon, le sport grandit avec pas moins de 4 000 nouveaux membres chaque année.

Mettre l'accent sur la pratique de ce sport, en facilitant l'accès à ceux qui le pratiquent, est sûrement un plus pour le développement touristique de la région lançaient plusieurs quadistes participant à la tournée de presse de Tourisme Érable.

Moi
J'aide un alcoolique ou un toxicomane à se rétablir
Tél.: (819)
362-8646
Unité Domrémy

Après quelques difficultés techniques

L'émission Bing Bang de retour en force à Lyster!

par Normand Poulin

LYSTER—

Après avoir connu quelques problèmes techniques au mois de décembre dernier lors de ses premières diffusions, l'émission humoristique «Bing Bang» a repris l'antenne le 8 janvier dernier à Lyster au canal communautaire (canal 5) avec la présentation du premier épisode. Rappelons que cette série de 13 émissions, conçue et animée par gens de la région, est présentée à Lyster tous les lundis à compter de 19 h et en reprise le mercredi à 19 h et le dimanche à 14 h et ce, jusqu'au début du mois d'avril.



Deux bénévoles responsables de la mise en ondes de l'émission Bing Bang à Lyster, Pierrette Fradette et René Talbot, entourent le co-réalisateur de la série, André Rousseau.

★★MAINTENANT OUVERT!★★
CINÉMA DE L'ÉRABLE
1577 ST-LOUIS, PLESSISVILLE INFO: 362-8840

SALLE 1



Tous les soirs à 19h30 et 21h30
Samedi et dimanche après-midi à 13h30 et 15h30
et le soir à 19h30 et 21h30

1 film à $4.00 2 films à $6.00
Nous avons le meilleur prix

SALLE 2



Tous les soirs à 19h30 seulement
samedi et dimanche après-midi à 13h30 seulement
et le soir à 19h30



Tous les soirs à 21h30 seulement
samedi et dimanche après-midi à 15h30 seulement
et soir à 21h30

Le pouvoir d'achat de plus de 60 magasins
Grande Vente LIQUIDATION d'inventaire
DE 20% À 70%
DE RABAIS SUR UNE VASTE SÉLECTION DE MEUBLES EN MAGASIN
RIEN À PAYER AVANT OCTOBRE '96*
RABAIS DE 50%
Sur nos excellents matelas Fantasia
MATELAS 510 RESSORTS
39" 54" 60"
REG: 499$ REG: 599$ REG: 699$
249$ 299$ 349$
PAS DE TPS
Sur tous nos électroménagers HOTPOINT en magasin
consultez notre circulaire
LE MEUBLEUR
Ameublements Gaétan Dubuc
1548 rue St-Louis, Plessisville, Québec, G6L 2M9
(819) 362-8660
* Sujet à l'approbation du crédit, détails en magasin.

Une forte présence au Grands Prix du Tourisme 1995

Plus de 20% des dossiers proviennent de la région de l'Érable

par Renaud Binette

TROIS-RIVIERES —

Pour une seconde année consécutive, la présence de la région de l'Érable sera forte au Gala des Grands Prix du Tourisme régionaux alors qu'avec 8 dossiers déposés, la région atteint la proportion de 21% de toutes les candidatures présentées.

À l'Association touristique régionale Mauricie/Bois-Francs (ATRMBF), on se dit ravis de constater une hausse sur le total des inscriptions alors que les juges devront déterminer 6 gagnants parmi les 38 dossiers remis.

Comme l'affirme Michel Carpentier responsable du concours en région à l'ATRMBF: «C'est une bonne année et on constate une hausse de 8 dossiers de plus que l'an passé. Ça démontre que les intervenants ont le souci de faire connaître leur entreprise. On note également une forte participation de la région de l'Érable et depuis deux ans, on dénote là-bas un élan de dynamisme.

Venant à peine de terminer d'ouvrir les enveloppes de toutes ces candidatures, M. Carpentier ne pouvait, pour le moment, nous en dire plus sur les modalités entourant le prochain Gala du Tourisme régionale, quoi qu'il est très probable que Trois-Rivières en soit encore l'hôte étant donné sa situation géographique centrale.

CANDIDATURE AUX GRANDS PRIX DU TOURISME RÉGIONAL 1995

ACCUEIL ET SERVICE À LA CLIENTELE
- Manoir du Lac William
- La Sucrerie d'Antan Enr
- Restaurant Le Cénacle
- Club de Golf Les Vieilles Forges Inc
- Maison Rudolph-Dugay
- Festival Western de St-Tite
- Parc de la Rivière Batiscan
- Auberge Godefroy
- Le Gîte de la Seigneurie
- Le Baluchon, Auberge et Relais Cham pêtres
- Domaine du Lac Jackson

DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE
- Le Musée du Bronze d'Inverness
- Restaurant Le Cénacle
- Parc de la Rivière Batiscan
- Centre d'interprétation de Baie-du-Feb vre
- Corporation pour la mise en valeur du Lac-St-Pierre (COLASP)
- Resto-Bar Marina St-Jean-des-Piles
- Le Baluchon, Auberge et Relais Cham pêtres
- Pourvoirie de Lac Blanc

ENTREPRISE PUBLIQUE
- Tourisme Érable
- Corporation de développement touristique des Bois-Francs
- Conseil de la Nation Atikamekw

ÉVÉNEMENT TOURISTIQUE
- Festival de l'Érable de Plessisville Inc
- Les Fêtes du Lac William
- Festival de la Galette de Sarrasin Inc
- Festival Western de St-Tite
- Corporation exposition agricole du Centre du Québec

INNOVATION
- Le Musée du Bronze d'Inverness
- Lac le Mirage
- Restaurant au Cénacle
- Village Innusit
- Ferme La Bisonnière
- Comité de Protection des Oeuvres d'Ozias Leduc de Shawinigan-Sud
- Médiat-Muse

PROMOTION TOURISTIQUE
- Festival International de Musique Actuelle de Victoriaville
- Festival Western de St-Tite
- Parc de la Rivière Batiscan

Budget 1996 à Halifax-Nord

Une quatrième année sans augmentation de taxes

par Renaud Binette

HALIFAX-NORD —

On y est habitué à la municipalité d'Halifax-Nord et voilà que les taxes demeurent gelées pour une quatrième année consécutive, mais d'autre côté, le budget subit une baisse importante d'un peu plus de 50 000$ atteignant 228 763$ pour l'année 1996.

La taxe foncière, qui inclut le service des ordures ménagères demeurera donc stable à 0.82$ du cent dollars d'évaluation, même dénouement pour la taxe pour le service d'aqueduc, lequel demeure maintenu à 60$ par famille.

Les revenus de la municipalité comprennent tout d'abord les subvention du gouvernement atteignant 131 189$ alors que les taxes foncières et d'aqueduc remporteront 76 243$. Les compensations tenant lieu de taxes atteignent 6 593$, les divers services rendus à d'autres municipalités 3 050$, les autres sources locales 8 350$ et les transferts inconditionnels 1 338$.

Du côté des dépenses, une somme de 85 838$ sera prévue pour la réfection des chemins et 62 800$ pour le déneigement. On attribuera 20 000$ à la sécurité publique (incendie et police), 12 468$ à l'hygiène du milieu, 4 500$ à l'urbanisme, 1 200$ aux loisirs et culture, 12 775$ à la gestion financière, 13 393$ à la législation et 4 698$ pour l'évaluation à la MRC 1 200$ pour l'éclairage.

Pour financer Parents-Secours de Laurierville

Un souper-spaghetti aura lieu le 10 février à l'édifice municipal

par Normand Poulin

LAURIERVILLE—

Dans le but de financer ses activités, le Comité Parents-Secours de Laurierville organise un souper-spaghetti dans le cadre de la St-Valentin. Cette activité aura lieu le samedi 10 février prochain à 18 h 30 à l'édifice municipal. Pour plus d'information, on communique avec Gaétane (365-4263) ou Solange (365-4439).

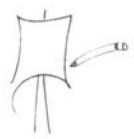
COURS DE DESSIN

Explorez les principes de base du dessin au crayon.
L'étape essentielle avant de passer aux autres médiums tels que l'aquarelle ou l'huile.

Les informations à retenir:

Pour qui: Adultes
Enfants (10 ans et plus)
Dates: Du 5 février au 3 mai '96
Horaire: A déterminer (Jour et soir)
Durée: Adultes: 12 cours de 3 heures
Enfants: 12 cours de 1 heure
Coût: Adultes 60,00$/mois
Enfants 20,00$/mois
(Taxes en sus)
Matériel: Variable

Date limite d'inscription: 26 janvier '96
Comment s'inscrire:
En personne à notre atelier aux heures normales d'affaires



l'Atelier GRAPHIQUE

France Dubuc, illlustratrice
Johanne Talbot, infographiste

1651 St-Louis - Plessisville,Qc
819-362-7929

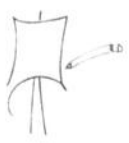
ATELIERS DE DESSIN

Des ateliers offerts à ceux qui ont déjà une certaine base technique en dessin et qui désirent explorer cet art de façon plus poussée. Chaque atelier étant autonome, l'élève peut s'inscrire à toute la série ou seulement à quelques-uns.

Les informations à retenir:

Pour qui: Adultes
Enfants (10 ans et plus)
Dates: Du 5 février au 3 mai '96
Horaire: A déterminer (Jour et soir)
Coût: Adultes 17,00$ par atelier
Enfants 7,00$ par atelier
(Taxes en sus)
Matériel: Inclus

Date limite d'inscription: 26 janvier '96
Comment s'inscrire:
En vous procurant notre horaire d'ateliers à nos bureaux, aux heures normales d'affaires.



l'Atelier GRAPHIQUE

France Dubuc, illlustratrice
Johanne Talbot, infographiste

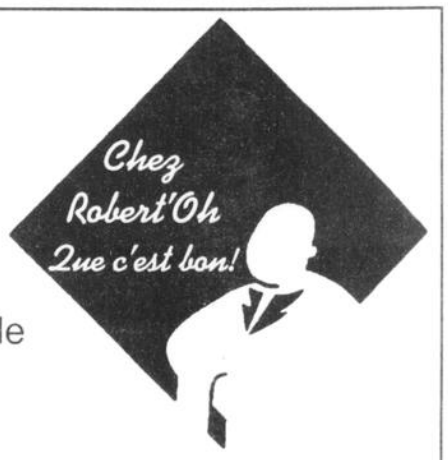
1651 St-Louis - Plessisville,Qc
819-362-7929

NOUVEAU

LIVRAISON
DU LUNDI AU DIMANCHE
de 11h00 à 14h00
de 17h00 à 22h0
Commande minimum de 4,00$

BUFFET À VOLONTÉ
chinois, canadien, italien
à partir de **5,95$**
7 jours sur 7

745 St-Louis, Plessisville
362-3761



LIVRAISON
PIZZA 12" TOUTE GARNIE
DU LUNDI AU MERCREDI
10,00$
(taxes incluses)
Sur présentation de ce coupon
Un coupon par client
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion
Expire le 29 février 1996

LIVRAISON
2 QUARTS DE POULET
LES JEUDIS ET VENDREDIS
2 choix du chef servi avec 2 frites, 2 sauces Robert'Oh, 2 salades de chou et 2 pains
9,00$
(taxes incluses)
Sur présentation de ce coupon
Un coupon par client
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion
Expire le 29 février 1996

LIVRAISON
#1 - CHINOIS
LES SAMEDIS ET DIMANCHES
Pour 1 personne:
Egg roll - Riz au poulet - Spare rib - Chow mein
Biscuit aux amandes
8,00$
(taxes incluses)
Sur présentation de ce coupon
Un coupon par client
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion
Expire le 29 février 1996

Une tempête moyenne coûte plus de 5 000$ aux Plessisvillois

On défonce le budget de ramassage de la neige

par Renaud Binette

PLESSISVILLE —

Difficile d'établir les coûts reliés aux travaux de ramassage de la neige à la suite d'une bonne tempête de neige, mais du côté de la Ville de Plessisville, Normand Hamel du service technique a bien accepté de nous mettre sur la piste afin de savoir si les fortes accumulations connues en décembre ont drainé ou non le budget de la municipalité.

Les nombreuses accumulations de décembre ont fait fondre le budget de la municipalité et augmenter la facture en bout de ligne. La nouvelle année sera sûrement bienvenue de ce côté puisque depuis le 13 décembre dernier, le budget consacré aux travaux de ramassage de la neige a été dépassé et on a roulé dans le rouge de ce côté durant les deux dernières semaines de décembre 1995.

M. Hamel explique que le budget 1995 pour le ramassage de la neige allouait un peu plus de 50 000$ pour ces travaux, mais qu'il avait dû prévoir des sommes supplémentaires lors du dernier remaniement à l'automne afin de grimper son budget à un total de 52 000$. «Lors du remaniement, on voit ce qu'on a dépensé lors des premiers mois de l'année et on fait une estimation en reculant trois ans en arrière afin de prévoir pour les derniers mois de l'année. Habituellement, les estimations reflètent la réalité, sinon, on s'ajuste, mais cette hiver, nous connaissons des accumulations exceptionnelles».

Toujours selon M. Hamel, la facture totale pour 1995 avait atteint 53 000$ à la mi-décembre alors qu'il ne restait un peu plus de 15 jours à faire en 1995, mais d'un autre côté, le budget alloué à l'achat de calcium ne devrait pas être dépassé. Avec un budget 31 000$ auquel on a ajouté 11 000$ lors du remaniement automnal pour un budget total de 42 000$, il restait, au 7 décembre, un peu plus de 4 000$ pour les quelque vingt jours du mois de décembre.

La municipalité de Plessisville connaît une situation exceptionnelle, mais ailleurs, on vit sensiblement les mêmes choses, voyant des sommes importantes être attribuées aux travaux de ramassage de la neige.

UNE TEMPETE DE NEIGE MOYENNE

Une tempête moyenne coûterait environ 5 000$ à la municipalité, mais là attention car on ne calcule ici que les coûts relatifs aux travaux de ramassage de la neige. La facture inclut les travaux touchant le déneigement, le transport de la neige réalisé par différents contractuels, la mise en tas et aussi la location de la machinerie. À cela il faut exclure le salaire des employés municipaux affectés à cette tâche. La facture de 5 000$ a été établie sur une tempête moyenne où l'on fait appel à 9 camions pour effectuer une vingtaine de transport de neige chacun, mais comme l'affirme M. Hamel, le nombre de transports et de camions utilisés augmentent selon l'importance de la tempête et de la quantité de neige tombée sur le sol.

Trois conducteurs arrêtés pour facultés affaiblies

«Quand le chat est parti, les souris dansent!»

par Normand Poulin et Renaud Binette

PLESSISVILLE—

«Quand le chat est parti, les souris dansent!». Ce proverbe pourrait très bien s'appliquer à trois conducteurs de la région qui ont profité de la fin de l'Opération Nez Rouge pour prendre le volant en fin de semaine alors qu'ils avaient pris un verre de trop. Résultat: ils ont été arrêtés par les policiers et devront répondre à des accusations d'avoir conduit leur véhicule avec les facultés affaiblies par l'alcool.

Le premier s'est fait «pincer» un peu avant minuit samedi par les policiers de Plessisville sur l'avenue St-Louis, le second a subi le même sort le lendemain sur la rue Dulac près de la Plage Paquet à Princeville alors qu'il a été intercepté par des agents du détachement d'Arthabaska de la Sûreté du Québec et, finalement, vers minuit 30 lundi, une dame de Plessisville a conduit son véhicule sur le boulevard Baril à Princeville avec plus du double d'alcool dans le sang que la limite permise. Dans ce cas-ci, ce sont les policiers de Princeville qui ont procédé à son arrestation.

POSSESSION DE STUPEFIANTS

Un individu de Plessisville, Jean-Baptiste Richard âgé de 62 ans, a plaidé coupable à une accusation de possession illégale de 250,6 grammes de marijuana lors de sa comparution devant le juge Yvan Mercier de la Cour du Québec au palais de justice de Thetford Mines le 9 janvier dernier.

L'individu a été condamné à payer une amende de 1 725 $ en plus de recevoir une ordonnance de probation pour les deux prochaines années. Richard a cependant vu retirer l'accusation de possession de drogue en vue de trafic qui pesait contre lui. Il avait été mis sous arrêt par les policiers de la GRC de Thetford Mines.

À Plessisville, un employé d'une manufacture située sur la rue Olivier devra vraisemblablement répondre à une accusation de vol simple. En effet, l'individu aurait subtilisé vendredi dernier des outils d'une valeur de 260 $ sur les lieux de son travail. La Sûreté municipale a soumis son rapport au procureur de la Couronne qui verra s'il y a lieu ou non de porter des accusations.

Puis, on dénombre durant la dernière semaine, quatre accidents de la circulation dont un assez spectaculaire survenu le 10 janvier dans lequel cinq voitures étaient impliquées. Le tout s'est produit à l'intersection Napoléon et du Collège alors que le conducteur qui avait bien fait son arrêt obligatoire, croyait que le véhicule venant sur du Collège avait lui aussi un arrêt à faire. Il a donc omis de laisser le passage et le choc a été assez important pour que les deux véhicules heurtent trois autres voitures stationnées. Les dommages ont été estimés à plus de 15 000$ dans cette affaire.

Les policiers ont également arrêté un individu de Plessisville le 11 janvier alors que ce dernier s'apprêtait à faire une fraude par chèque. L'individu a avoué son crime en plus d'un autre effectué précédemment au même commerce. Il comparaîtra plus tard par voie de sommation.

On signale, en terminant, un délit de fuite au Galeries de l'Érable alors que des dommages d'environ 500$ ont été estimés sur une voiture stationnée. Aucune arrestation n'a été effectuée dans cette affaire.

Du côté de Princeville, on relate l'arrestation d'un jeune d'âge mineur alors qu'il a été surpris avec une petite quantité de marijuana alors que les policiers de la Sûreté municipale et ceux de la S.Q. allaient le rencontrer pour une autre histoire. Son cas sera soumis au tribunal de la Jeunesse.

En février et en mars

L'ACEF des Bois-Francs offre deux séries de cours sur le budget

par Normand Poulin

VICTORIAVILLE—

Deux séries de cours sur le budget seront offertes en février et mars prochain par l'ACEF des Bois-Francs. La première se déroulera en soirée les mardis 6, 13 et 20 février de 19 h à 22 h, alors que le deuxième cours sera dispensé de jour les mercredis 6, 13 et 20 mars de 13 h à 20 h. Le coût est de 20 $ pour les membres et 25 $ pour les non-membres. Les personnes intéressées doivent s'inscrire avant le 30 janvier et le 28 février respectivement au numéro 758-5855.

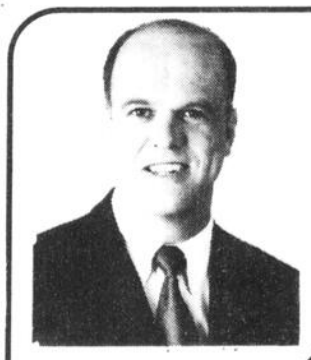
DES PRIX COUPÉS

1 semaine seulement du 16 au 20 janv. 96

Coupe
5 ans et moins
rég. 8.00$
spécial 6.00$
Coupe
rég. 9.75$
spécial 7.75$
Coupe +
mise en plis
rég. 16.25$
spécial 14.25$
Nancie et
Claire
vous invitent



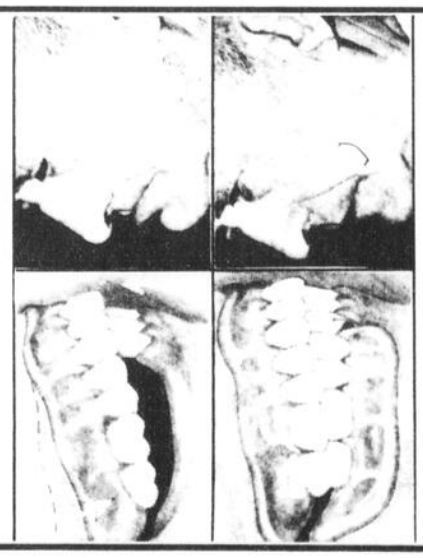
Coiffure Design 90
1641 rue ST-LAURENT PLESSISVILLE
362-9131



Laboratoire sur place

DENTUROLOGISTE
André Côté d.d.
1776 St-Calixte, Plessisville, G6L 1R5
(819) 362-7837

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
Dentier bouge beaucoup	→ Dentier trop grand	→ Rebasage (reline)
Dentier du bas blesse souvent	→ Gencive atrophiée	→ Base molle (coussin)
Douleurs au niveau des oreilles (bourdonnements)	→ Prothèse inadéquate (dents trop courtes)	→ Regarnissage (jump)
Bouche creuse	→ Gencive résorbée	→ Prothèse neuve
Difficulté à mastiquer	→ Instabilité des prothèses	→ a) Prothèse de précision b) Implants dentaires



Une question d'esthétique et de confort

Le premier bébé de la MRC de l'Érable s'est fait attendre

Audrey a été la dixième à l'Hôtel Dieu d'Arthabaska

par Renaud Binette

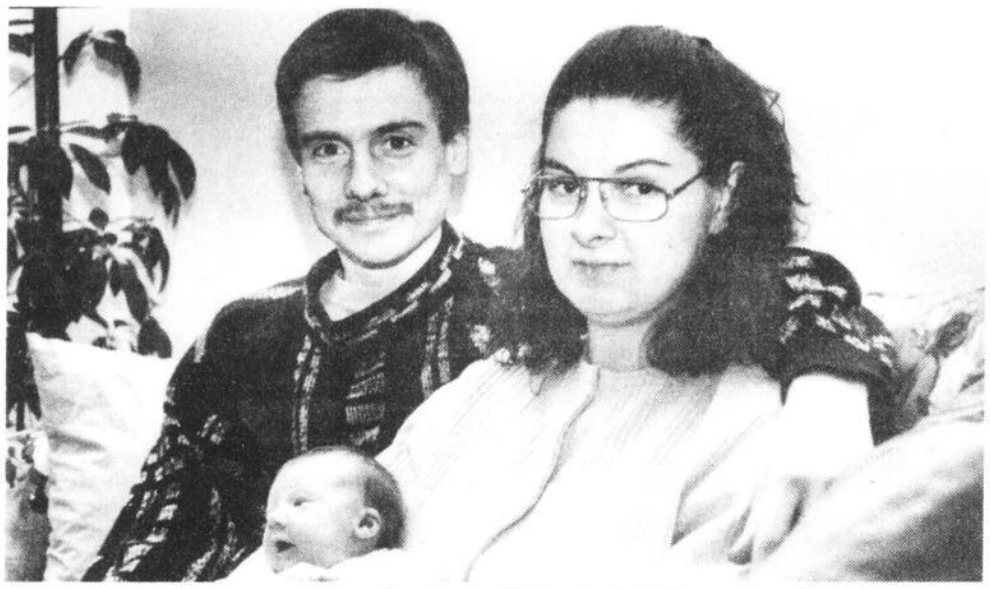
PLESSISVILLE —

C'est à 10h28 le vendredi 5 janvier qu'Audrey Marcoux-Dubuc arrivait dans ce nouveau monde voyant du même coup ses parents, Caroline Dubuc et André Marcoux, être les premiers parents en provenance de la MRC de l'Érable à vivre cette expérience en 1996 à l'Hôtel Dieu d'Arthabaska.

Une expérience qui, selon les deux nouveaux parents, s'est très bien déroulée puisque l'accouchement effectué par le médecin Benoît Lévesque, n'aura pris qu'une heure et quinze minutes.

Caroline et André expliquent qu'avec une aussi bonne expérience, il ne serait pas impossible d'ajouter un second membre à cette nouvelle famille dans les années qui suivent.

Cette magnifique et petite nouvelle fille, qui pesait 2 kilos 534 grammes (5 lbs 9 onces) à sa naissance, aura été la dixième naissance en 1996 à l'Hôtel Dieu d'Arthabaska. La naissance d'Audrey était cependant prévue pour le 20 janvier.



Un premier enfant pour le couple plessisvillois, André Marcoux et Caroline Dubuc. Audrey aura été la dixième naissance en 1996 à l'Hôtel Dieu d'Arthabaska, mais la première en 1996 pour un couple provenant de la région de la MRC de l'Érable.



Audrey Marcoux-Dubuc est née à 10h28 le vendredi 5 décembre 1996. À sa naissance, Audrey avait un poids de 2 kilos 534 grammes (5 lbs 9 onces).

Caroline et André résident à Plessisville depuis toujours et ils partagent leurs vies depuis un peu plus de 5 ans. L'arrivée d'Audrey changera certes la vie quotidienne du couple, mais Caroline et André avouent s'y être préparés depuis plusieurs mois.

Ils occupent chacun un bon emploi alors que du côté d'André, il travaille dans le réusinage de moteur électrique et du côté de Caroline, elle occupe un poste de journalière.

Signalons que le premier bébé à naître à l'Hôtel Dieu d'Arthabaska en 1996 était Kascandra Drapeau-Petit, fille pesant 3 kilos 746 grammes de Vicky Drapeau et Daniel Petit de Danville.

LA FEUILLE D'ÉRABLE
fait également sa
VENTE DE JANVIER

1/3

Obtenez 1/3 de plus
sur le format de votre publicité pour le même prix.
Ex:
300 lignes = 123.00$
obtenez 400 lignes pour 123.00$

Contactez notre équipe de ventes

La Feuille d'Érable
PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ÉRABLE

vous en offre toujours plus!

OVNI
SOUPER RENCONTRE
jeudi le 18 janvier '96
à 18h00
AU MOTEL LE PHARE
PLESSISVILLE
ENTRÉE LIBRE
Consultez notre feuillet distribué dans La Feuille d'Érable
INFO.: 362-2392

Séparation
Rupture
Divorce

Vous vivez une séparation ou un divorce et désirez une entente à l'amiable.
Les professionnels du Centre de Médiation Bois-Francs sont là pour vous aider à préparer votre entente.

La garde des enfants
La pension alimentaire
Le partage des biens

Le Centre de Médiation
des Bois-Francs vous offre des services complets, à un coût raisonnable. Pour information:
758-4154
1-800-461-4154

Chronique astronomie



par le Club d'astronomie de Plessisville

PLESSISVILLE—

Il est évident que l'observation de la sphère céleste doit se faire selon nos intérêts et besoins: une simple curiosité due à un phénomène occasionnel (pluie d'étoiles filantes), un intérêt passager ou, plus sérieusement, ceux qui se font un devoir de scruter le ciel à la recherche de quelques phénomènes...!

Une bonne habitude à prendre lorsqu'on observe le ciel étoilé est de toujours apporter de quoi écrire, une lampe de poche (couverte d'un transparent rouge) et une montre. Ce qui permet de noter, dessiner, commenter les choses observées.

La feuille d'observation devrait comporter les éléments de base suivants: nom de l'observateur, nombre d'observateurs, date et lieu de l'observation, heure du début et de la fin de l'observation, température, vents, instrument(s) utilisé(s) et commentaires.

Ces quelques notes de base assurent un suivi possible de vos observations les plus sérieuses et vous permettent de constater à quel point le ciel est différent d'une fois à l'autre. Si vous avez des livres de référence, pourquoi ne pas préparer votre observation? Quand on a une idée des objets que l'on veut observer et où ils sont situés dans le ciel, cela rend l'observation plus satisfaisante et plus profitable.

Il est intéressant de connaître les points cardinaux du lieu d'observation. Souvenez-vous que le mouvement apparent de la sphère céleste fait se lever les objets à l'est et se coucher à l'ouest, en passant (culminant) très haut au sud! Il est bien sûr favorable d'utiliser des cartes célestes ou un cherche-étoiles pour s'orienter mais il fait les comprendre (Le Club d'astronomie de Plessisville peut vous les expliquer...).

Souvenez-vous que toute la sphère étoilée se déplace sous l'effet de la rotation de la planète Terre de 1 degré toutes les quatres minutes (15 degrés à l'heure) vers l'ouest!

Comme mesure de grandeur pour exprimer vos observations, utilisez le diamètre apparent de la Lune qui est, à la Pleine Lune, de 1/2 degré. Pour exprimer la luminosité d'un objet étoilé, utilisez les étoiles de la Grande Ourse. Il vous devient donc possible de mesurer un déplacement en grandeur luminaire et une luminosité en fraction ou nombre de fois la luminosité des étoiles principales de la Grande Ourse!

Quel que soit votre intérêt, quand vous lèverez les yeux et verrez les étoiles scintiller, pensez que nous sommes là, flottant tel un vaisseau sur les mers, dérivant au gré des vents!!! Que savons-nous de cet Univers?

Pour information:
Club d'astronomie de Plessisville (362-7085).

Une Fête de Noël mémorable

PLESSISVILLE—

Les 8 et 9 décembre dernier, jeunes et moins jeunes ont eu l'occasion d'assister à un spectacle de Noël bien spécial. Celui-ci, fruit de plus de quatre mois de travail acharné, a mis en évidence le talent de jeunes du primaire et du secondaire qui, pour un bon nombre d'entre eux, en étaient à leur première expérience sur scène.



A l'église St-Calixte, Joseph (Rénald Gingras) et Marie (Paule Nadeau) ont pris soin de l'Enfant-Jésus (Pierre-Yann).



Les cinq principaux comédiens de la pièce «Le Miracle de Noël» affichaient leurs plus beaux sourires avant leur entrée en scène.

La pièce de théâtre intitulée «Le Miracle de Noël» a été composée par un étudiant de troisième secondaire, Pascal Grégoire. Pas moins de 20 comédiens, dirigés par l'auteur et son adjointe Caroline Paradis, ont su interpréter admirablement des personnages tous plus colorés les uns que les autres.

De plus, la chorale composée de 50 chanteurs sous la direction d'Élise Nadeau et Annie Desruisseaux, récemment baptisé «Les Petits Coeurs de Marguerite d'Youville», a interprété de beaux airs de Noël. Il faut mentionner la participation de chorégraphes qui ont contribué à la réussite du spectacle.

Notons que tous les profits réalisés ont été versés au Radiothon de l'Espoir et à Jeunesse Internationale pour financer son stage de développement communautaire dans un pays du Tiers-Monde. Selon les dires des responsables, il se pourrait bien que l'événement ne soit que partie remise puisque ces derniers ont encore de nombreuses idées en tête. Il ne reste qu'à féliciter tous celles et ceux qui ont participé, de près ou de loin, au spectacle.

En terminant, la chorale «Les Petits Coeurs de Marguerite d'Youville» a également animé avec brio les deux messes de Noël aux églises Notre-Dame de Fatima et St-Calixte, sans compter la participation de Joseph, Marie et de l'enfant Jésus et de jeunes élèves du primaire déguisés en bergers et en anges. Mille fois bravo!

Mélanie Grégoire

La Feuille d'Érable Toujours le N° 1



Les jeunes membres de la chorale «Les Petits Coeurs de Marguerite d'Youville» ont interprété les plus beaux cantiques de Noël lors du spectacle.



Chantal Lessard, son conjoint Réjean Caouette et leurs fils Alexandre ont pris leur rôle au sérieux lors de la messe de Noël célébrée à l'église Notre-Dame de Fatima.



	39" Matelas	39" Ensemble	54" Matelas	54" Ensemble	Queen Size 60"X80" Matelas	Queen Size 60"X80" Ensemble
Royal-Select	289.00	399.00	339.00	479.00	409.00	589.00
Kiro-Plus	259.00	369.00	289.00	419.00	349.00	529.00
Kiro-Tex	229.00	339.00	249.00	379.00	309.00	489.00
Posture-Santé	169.00	279.00	209.00	339.00	279.00	459.00
Confort	139.00	249.00	169.00	279.00	N/D	N/D
Idéal	99.00	159.00	129.00	219.00	N/D	N/D
Dura-Mousse	169.00	279.00	209.00	339.00	229.00	409.00
Selection	149.00	259.00	169.00	299.00	199.00	379.00



Des événements et des gens

par Sylvie, Normand, Renaud et cie

CLINIQUE DE MÉDECINE PRÉVENTIVE

Les cliniques de vaccination pour les enfants ont lieu tous les MARDIS et les JEUDIS à la Maison Cormier du CLSC de l'Érable. À Princeville, ce service est disponible habituellement tous les MARDIS AVANT-MIDI au Foyer St-Eusèbe. Les municipalités de Lyster, Laurierville et Bernierville bénéficient de ce même service une fois par mois.

Si vous prévoyez un voyage à l'extérieur du pays, il est recommandé de vérifier si certaines immunisations sont nécessaires pour votre séjour, en consultant la clinique Santé-Voyage.

La clinique de vaccination sans rendez-vous des adultes se tient tous les MERCREDIS entre 13h et 16h à la Maison Cormier du CLSC de l'Érable.

Vous êtes invités à prendre rendez-vous en communiquant au 362-6301, ext. 150 pour toutes les cliniques de vaccination des enfants et Santé-Voyage.

JUSQU'AU 6 FEVRIER - RALLYE

Rallye maison au profit du Club Optimiste de Lourdes. Thème: les oiseaux. En vente: Dépanneur Jocelyne Lourdes, Rest. Baluchon Laurierville, Tabagie Bélanger Plessisville, Dépanneur MG Ste-Françoise.

JUSQU'AU 28 JANVIER - RALLYE

Rallye Opération Enfant Soleil du 28 déc. au 28 janv. Thème: la couture. En vente: Tabagie Bélanger Plessisville et Dépanneur Jocelyne à N.-D. de Lourdes. Inf: Gisèle 758-4594 ou Jeannine au 758-4119.

JUSQU'AU 28 FEV.. - RALLYE

Rallye maison au profit de l'équipe de Hockey Les Pompiers de Plessisville. Thème: Voyages et loisirs. En vente: Dépanneur Jocelyne N.D. de Lourdes; Tabagie Bélanger et du Centre Plessisville; Marché Arc-En-Ciel Laurierville et Dépanneur Francine St-Ferdinand. Inf: Sylvie Blier le soir 385-4935.

JUSQU'AU 19 JANVIER - RALLYE

Rallye maison au profit du Cercle de Fermières de St-Pierre Baptiste. Thème: la couture. Dict: 83, 89, 94. Inf: 453-2663. En vente: Dépanneur Francine St-Ferdinand; Marché Arc-En-Ciel Laurierville; Alimentation Mercier d'Inverness; Tabagie Bélanger Plessisville; Casse-Croûte Chez Jojo et Marché St-Pierre de St-Pierre Baptiste.

JUSQU'AU 28 JANVIER - RALLYE

Rallye Maison du 19 décembre au 28 janvier au profit du Club de hockey les Pompiers de Plessisville. Thème: la ferme et l'agriculture. En vente: Dépanneur Jocelyne N.D. de Lourdes, Tabagie Bélanger Plessisville, Marché Arc-En-Ciel Laurierville, Tabagie du Centre Plessisville, Dépanneur Francine St-Ferdinand. Info: Sylvie le soir au 385-4935.

JUSQU'AU 9 FEVRIER - RALLYE

Rallye au profit de l'équipe Atome Lucar de Plessisville. Thème: voirie, baptême, épicerie. En vente: Tabagie Bélanger Plessis, Marché Arc-En_Ciel Laurierville, Dép. Jocelyne Lourdes; Alim. Mercier Inverness. Inf: Martine 365-4717.

JUSQU'AU 15 FEVRIER - RALLYE

Rallye maison au profit des oeuvres du Bazar St-Christophe d'Arthabaska jusqu'au 15 février. «Fleuve St-Laurent». Formulaires disponibles au Supermarché Bellevue d'Arthabaska. Info: Sylvie 357-8164 ou Lise 353-1372.

JUSQU'AU 1 MARS - RALLYE

Rallye pour les loisirs de Bernierville jusqu'au 1er mars. En vente: Tabagie Bélanger (Plessis); Dép. Francine, Alim. Bernierville, Dép. 265 et endroits habituels. Inf: 428-3413.

16 JANV. - CLSC DE L'ERABLE

Réunion du Conseil d'Administration du CLSC de l'Érable le 16 janvier à 19h à la Salle Jean Fusey du CLSC de l'Érable.

16 JANV. - PARTICIPATION FEMMES

Participation Femmes vous invite à la Place A. Boulet à 13h30. Invité: M. Yvan Dion, styliste coiffeur. Sujet: la nouvelle approche de la beauté en 96. Beaucoup de surprises vous attendent. Cours de danse à 15h. Bienvenue!

16 JANV. - COLLECTE DE SANG

Parrainée par les Chevaliers de Colomb du Conseil 9149, voici la chance de devenir donneur de sang. La Croix-Rouge organise une collecte de sang à l'Hôpital St-Julien de Bernierville le 16 janv. (mardi) de 16h30 à 20h. Invitez un ami.

16 JANV. - FERMIERES PLESSISVILLE

Assemblée au Centre Communautaire (en bas) à 19h30. N'oubliez pas vos articles du mois. Il y aura aussi un invité. On vous attend.

17 JANV. - FERMIERES LAURIERVILLE

Assemblée mercredi 17 janvier au sous-sol du presbytère à 20h. Notre invitée nous présentera un projet d'un comptoir artisanal. Articles demandés: serviette de plage, blouse, etc... Vérifiez votre programme. Bienvenue aux membres et non membres.

17 JANV. - FERMIERES LOURDES

Réunion mensuelle mercredi le 17 janvier à 19h30. Un invité vient nous donner des informats sur les services et nos attentes provenant du CLSC de l'Érable. Bienvenue!

19 JANV. - SOIREE DANSES DE LIGNE

Il y aura soirée de danses de ligne, vendredi le 19 janvier au Centre Communautaire de Plessisville à 21h avec l'orchestre La Clé Dansante.

20 JANV. - SOIREE DE DANSE

Soirée de danse samedi le 20 janvier au Centre Communautaire de Plessisville à 20h30 avec l'orchestre Marc Huppé. Bienvenue à tous!

20 JANV. - VOYAGE DE SKI

Voyage de ski organisé par le Comité des Loisirs de la Paroisse de Plessisville au Mont Ste-Anne, samedi 20 janvier. Départ à 13h30 de l'Edifice Municipal. Rés: Francine Therrien 362-2712 le jour ou Alain Brassard 362-7446 le soir.

23 JANV. - PARTICIPATION FEMMES

Participation Femmes vous invite à la Place A. Boulet à 13h30. Invitée: Sr Marie-Rose Pelletier. Sujet: les suites du Synode. Cours de danse à 15h. Bienvenue à toutes!

26 JANV. - BINGO

Bingo au profit de la Fabrique d'Inverness, vendredi 26 janvier à 20h à l'Ecole Jean XXIII. Nombreux prix à gagner. Bienvenue!

27 JANV. - SOIREE DE DANSE

Soirée de danse sociale, samedi 27 janvier au Centre Communautaire de Plessisville avec l'orchestre Frank et Guy à 20h30. Bienvenue!

27 JANV. - RENAISSANCE À LA CROISEE

Renaissance à la Croisée vous invite à un souper-rencontre, samedi 27 janvier au Restaurant Tur-Lu-Tu-Tu, àPrinceville. Le souper sera suivi d'une animation. Souper à 19h. Info: Christiane 758-5934 ou Claude 751-1029.

27 JANV. - SLEIGH RIDE

Sleigh ride annuel avec feu de camp suivi d'une soirée dansante au profit du Club Optimiste de St-Pierre Baptiste, le 27 janvier 1996. Départ du terrain de balle à 19h30. Réservations pour groupes: 453-2667 ou 453-2997.

28 JANV. - FILLES D'ISABELLE PLESSIS

Partie de cartes à la Salle des Chevaliers de Colomb de Plessisville, dimanche 28 janvier à 20h. Nombreux prix. Bienvenue à tous!

29 JANV. - ACTION TRAVAIL

Un programme pour les 45 ans et plus, prestataires de l'assurance-chômage qui se cherchent un emploi. 7 participants sur 10 se trouvent du travail. Début de la prochaine session: 29-01-96. Tél: 751-0736, 750 Notre-Dame Ouest, suite 1, Victoriaville.

31 JANV. - FERMIERES LAURIERVILLE

Voyage en Floride, Hollywood Beach, accès aux fameux Boarduralk de la Johnson, 19 jours, autobus de luxe. Comprend hébergement avec cuisinette, 4 nuits, 4 déjeuners, cocktail. Info: Thérèse Bédard 365-4203.

2 FEV. - SOIREE DANSE DE LIGNE

Soirée danse de ligne, vendredi 2 février à 21h avec l'orchestre Marc Huppé. Bienvenue.

9-10-11 FEV 96 - MOUVEMENT PORTES OUVERTES

«Veufs et veuves, toi qui souffre de la perte d'un être cher, viens te joindre à nous du mouvement «Portes Ouvertes», la fin de semaine du 9, 10 et 11 février 1996 à Marie-Reine-des-Coeurs à Drummondville. Communique ton désir d'inscription avant le 1er février 1996 à: Mme Rolande Daigle au 819-758-6566. Dans cette démarche nous t'invitons à ne pas nier ton mal mais à le reconnaître tranquillement.

10 FEV. - PAERNTS-SECOURS LAURIERVILLE

Le Comité Parents-Secours de Laurierville organise un souper spaghetti dans le cadre de la St-Valentin à l'Edifice Municipal à 18h30. Les personnes peuvent se procurer des cartes auprès de Gaétane (365-4263) ou Solagen (365-4439).

10 FEV. - CHEVALIERS DE COLOMB

Soirée des Bénévoles, le 10 février au Conseil 2527 des Chevaliers de Colomb de Plessis.

23 FEV. - AGE D'OR PLESSISVILLE

Le Club de l'Age d'Or de Plessisville organise un voyage au Casino de Montréal le 23 février. Rés: 362-7256.

AGE D'OR PLESSISVILLE

Le Club de l'Age d'Or de Plessisville organise un voyage Centre Culturel de Drummondville pour assister à la pièce de théâtre Broue. Réservations: 362-7256.

CLUB MINCEUR

Le Club Minceur offre gratuitement à ses membres des séances de danse aérobique les mercredis soirs à la Salle du Motel Le Phare. Les non membres peuvent également participer à un coût minime. Inf: 362-6623 ou 362-6940.

FIN DE SEMAINE POUR VOTRE COUPLE

Nous vous invitons à vivre une fin de semaine pour enrichir votre communication afin d'améliorer votre relation de couple. Tout se passe dans la simplicité et le respect de chacun. Pour renseignements: Dorothy et Marquis Carrier: 871-5678.

PARRAINS-MARRAINES DEMANDES-ES

Voulez-vous vous ouvrir à une réalité différente et enrichissante? Devenez parrain ou marraine pour un-e jeune ou adulte présentant une déficience intellectuelle. Appelle le Parrainage Civique des Bois-Francs au 362-6325 (Yolande). «Quelqu'un, quelque part a besoin de toi».

CARREFOUR D'ENTRAIDE BENEVOLE

Es-tu? Respect, Patience, Neutralité, Compréhension, Confidentialité. Implique-toi comme bénévole. La ligne d'écoute téléphone a besoin de toi. Communique avec Francine Roy au Carrefour d'Entraide Bénévole au 758-4188.

DEJEUNER - AMITIE

Bienvenue aux hommes et femmes seul(e)s, venez déjeuner et fraterniser avec nous tous les dimanches matin à la salle à manger du Restaurant Luxor. L'accueil se fait de 9h30 à 10h pour se terminer à midi. Pour 65 ans et moins. Info: 364-5599 ou 752-3994.

ALCOOLIQUES ANONYMES

Le savais-tu? L'alcoolisme est une maladie. Tu veux boire? C'est ton affaire. Tu veux arrêter? On va t'aider. Alcooliques Anonymes 758-3959.

CUISINES COLLECTIVES D'ORAP

Les fins de mois sont difficiles? Une fois par mois, viens cuisiner en petit groupe. Pour un prix minime, rapportes chez toi 5 repas en portions généreuses. Pour personnes seules, couples ou familles. Gilberte 362-2413 ou Gisèle 362-6743.

ORASSE - PRINCEVILLE

Veuillez prendre note qu'ORASSE est le seul organisme habilité à aider les gens défavorisés de Princeville, que ce soit par des dons de nourriture, jouets, meubles... Pour information à ce sujet, ORASSE au 364-3409. Tous les dons effectués à ORASSE demeurent à Princeville. Pour info: André Lamontagne 364-3409, Jocelyne Bernard 364-2297, Nicole Lahaie 364-7644 ou Nicole Dubé 364-7347.

OEUVRE DU PARTAGE LAURIERVILLE

L'Oeuvre du Partage, comptoir familial, situé au sous-sol de l'église à Laurierville: ouvert de 14h à 16h et de 18h30 à 20h tous les jeudis. Vous y trouverez un choix varié de vêtements sélectionnés en bon état pour toute la famille ainsi que pantalons, t-shirts et coton ouaté.

CHAISE ROULANTE INC.

La Chaise Roulante Inc. est à la recherche de jouets pour donner aux enfants les plus démunis et accepte tous les dons. Pour inf: 364-7349.

ASSOCIATION LE P.A.S.

L'Association des Parents et Amis des personnes atteintes de maladie mentale. Vivez-vous une problématique face à la santé mentale? Inf: 751-2842 ou 362-3297.

PROGRAMME P.A.I.R.

Pour vous inscrire gratuitement, s'adresser au Centre d'Action Bénévole au 362-6898. PAIR: c'est une présence rassurante avec un contact téléphonique quotidien qui améliore la sécurité. PAIR c'est un service de prévention et c'est gratuit. PAIR s'applique à toute la MRC de l'Erable sauf Princeville Ville et Paroisse qui ont déjà ce service.

GRANDS-MÈRES TENDRESSE

Les jeunes mamans ayant un bébé de 0 à 6 mois peuvent recevoir à domicile des services de soutien offerts par les bénévoles de Grands-Mères Tendresse. Les services suivants sont offerts: visites hebdomadaires, écoute téléphonique, support moral, accompagnement lors de sorties avec le bébé et les aînés de celui-ci. Pour plus d'informations, contactez le Centre d'Action Bénévole de l'Érable au numéro 362-6898.

SOIRÉE VEILLEZ ET PRIEZ

Le Comité Marial vous invite aux soirées Veillez et Priez, tous les jeudis de 19h à 21h à l'église St-Calixte.

RÉSEAU PRÉVENTION SUICIDE

«Tu penses au suicide ou tu connais une personne que cette idée attire ou encore tu as perdu un être cher qui a posé ce geste? Pour en parler en toute confidentialité: appelles le 362-6301 on t'écoutera.»

OEUVRE DU PARTAGE-ST-VINCENT DE PAUL

Nous avons un local et nous pouvons accepter vos dons de meubles en bonne condition. Inf: Mme Estelle Cyr 362-6037, Luce Bouffard 362-2672 ou M. Denis Bouffard 362-2362.

PENSÉE TÉLÉPHONIQUE

Messages d'encouragement, sujets qui portent à réflexion. 362-8482.

BIBLIOTHÈQUE VILLE PLESSIS

Prêt des volumes: les mardis, jeudis et vendredis de 13h30 à 20h30 et les samedis de 13h00 à 16h00.

BIBLIOTHÈQUE INVERNESS

Heures d'ouverture: les jeudis et vendredis de 19h à 20h30 et un mercredi sur deux de 14h30 à 16h00.

BIBLIOTHÈQUE PAROISSE PLESSIS

Heures d'ouverture: mardis de 18h à 20h, mercredis de 13h à 15h et les jeudis de 15h à 18h...

BIBLIOTHEQUE STE-JULIE, LAURIERVILLE

Ouvert:: mardi et jeudi de 18h00 à 20h00.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE LYSTER

Nos heures d'ouverture pour l'année sont les suivantes: mardi et vendredi de 19h à 20h30 et le samedi de 10h30 à 11h30.

AMOUR PARTAGE DE VILLEROY

Le Comité de Bénévoles de Villeroy vous invite à ses cafés-rencontres les mardis au local de 13h à 166 et les mercredis à la bibliothèque de 13h à 16h. Son comptoir de vêtements est ouvert du jeudi au samedi de 13h à 16h. Vos vêtements, jouets, livres et autres objets sont toujours très appréciés pour rendre service en ceux qui en ont vraiment besoin. Grand merci de votre participation.

SAINT-VINCENT DE PAUL PLESSISVILLE

Le comptoir familial Saint-Vincent de Paul est toujours situé au sous-sol de la Place A. Boulet . Les achats se font de 13h à 16h.

GROUPE L'ENTRAIN

Groupe d'entraide pour personnes vivant ou ayant vécu des problèmes de santé mentale vous propose des activités telles que Café-rencontre, loisirs, personnes ressources. A Victoriaville les lundi, mercredi et vendredi et à Plessisville les mardi et jeudi. Pour inf: Victoriaville 751-1922 ou Plessisville 362-6118.

AVIS AUX UTILISATEURS DE CETTE CHRONIQUE

Cette chronique s'adresse UNIQUEMENT AUX ORGANISMES COMMUNAUTAIRES OU AUX ASSOCIATIONS À BUT NON LUCRATIF qui doivent être BIEN IDENTIFIÉS. Les textes doivent nous parvenir à nos bureaux PAR ÉCRIT avant le JEUDI MIDI (AUCUN MESSAGE NE SERA PRIS PAR TÉLÉPHONE). Un maximum de DEUX SEMAINES de parution est accordé.

Parc linéaire Arthabaska-Érable: 90% du budget municipal assuré

«Nous sommes trop près de l'objectif pour reculer»

— Laurent Carignan

par Renaud Binette

PLESSISVILLE —

La majorité des municipalités des deux MRC, Arthabaska et Érable, ont rendu publique leur décision face au projet du Parc linéaire des Bois-Francs et celles-ci ont jusqu'à présent accepté de verser 1 002 706,78$ dans ce projet, ce qui représente 90,39% de la somme nécessaire demandée aux municipalités pour sa construction, c'est-à-dire 1 109 278,00$.

DANS LES RÉGIONS

Du côté de la MRC de l'Érable, les 17 municipalités ont statué alors que 81,69% du financement est assuré soit 315 682,57$ sur 386 436,49$. De ce côté, 8 municipalités ont accepté formellement l'offre alors que deux municipalités ont annoncé un oui partiel en coupant le montant d'un peu plus de la moitié. Il s'agit en premier lieu du Village d'Inverness avec une participation de 1 200$ plutôt que 3 455,06$, mais sa participation aux coûts de fonctionnement se limite à zéro dollars plutôt que les 401,80$ demandés.

La municipalité de Ste-Julie a aussi limité sa participation en acceptant d'octroyer une somme de 10 000$ plutôt que les 26 698,36$. À Ste-Julie, on a choisi de participer au paiement de la facture reliée au fonctionnement en payant 1 162,92$ plutôt que 3 104,80$.

À Villeroy, les élus avaient mentionné leur intérêt à participer à ce projet, mais à la condition d'y voir toutes les municipalités de la MRC s'impliquer financièrement. Finalement, toujours du côté de la MRC de l'Érable, on dénombre 6 refus.

Ailleurs, du côté de la MRC d'Arthabaska, la proportion de l'argent amassé atteint 95,04% soit 687 024,21$ sur 722 841,54$. Si les municipalités de St-Rémi-de-Tingwick (3 495,04$) et Chester-Est (2 708,61$) tardent encore à rendre publique leur décision, on sait maintenant qu'à travers les 28 municipalités, 17 ont accepté de contribuer financièrement dans ce projet régional. On signale en plus un oui partiel à Kingsey Falls Paroisse en plus de 6 refus à travers la MRC et finalement deux acceptations conditionnelles à la participation de toutes les municipalités. Il s'agit de Norbertville et de Ste-Clothide-de-Horton.

On demeure toujours très optimiste du côté des promoteurs alors que les responsables du projet, dans la MRC de l'Érable, alors que Laurent Carignan, maire de la Paroisse de Princeville et dans Arthabaska, André Leclerc, maire de Warwick et préfet de la MRC d'Arthabaska, ont indiqué que pour l'instant les refus enregistrés ne compromettaient pas le projet. Ces messieurs ont aussi fait savoir que différentes hypothèses étaient étudiées pour combler le manque à gagner à ce niveau.

M. Carignan a de plus indiqué son intention de rencontrer, avec son comité restreint, les élus des municipalités qui ont refusé ce projet dans la région de l'Érable. «Nous sommes trop près de l'objectif pour reculer. Il m'apparaît fantastique d'avoir amassé cette somme en si peu de temps», commente M. Carignan.

Financement municipal pour la construction du Parc linéaire

	MRC Arthabaska	MRC Érable	Total des MRC
$ Demandé	722 841,54$	386 436,49$	1 109 278,03$
$ Accordé	687 024,21$	315 682,57$	1 002 706,78$
% Accordé	95,04%	81,69%	90,39%
$ Refusé	22 333,14$	65 510,93$	87 844,07$
$ Conditionnel	7 280,54$	5 242,99$	12 523,53$
$ En attente	6 203,65$	———	6 203,65$

Malgré une baisse importante du taux de la taxe foncière

Les contribuables de Notre-Dame de Lourdes débourseront un peu plus en 1996

par Normand Poulin

NOTRE-DAME DE LOURDES—

Malgré une baisse importante du taux de la taxe foncière qui passe de 0.76 $ à 0.645 $ du cent dollars d'évaluation, les contribuables de Notre-Dame de Lourdes subiront une légère hausse de leur compte de taxes pour l'année en cours.

Avec une augmentation de plus du 30% de son rôle d'évaluation qui atteint maintenant 19 087 500 $ d'évaluation imposable, les élus de la municipalité ont donc convenu d'ajuster à la baisse le taux de la taxe foncière. Toutefois, puisque cet ajustement n'est pas proportionnel à la variation du rôle d'évaluation, cela signifiera une hausse approximative 20 $ à 25 $ pour l'ensemble des contribuables.

De plus, la taxe sur la cueillette, le transport et l'enfouissement des ordures et la récupération avec conteneur libre sera majorée de 4 $, soit de 93 $ à 97 $ par résidence. Pour ce qui est de la taxe pour les services de la Sûreté du Québec, elle demeure gelée à 0.10 $ du cent dollars d'évaluation.

Pour ce qui est du budget, il est en hausse de 30 000 $ par rapport à l'an dernier pour se situer à 384 728 $. Au chapitre des revenus, les taxes rapporteront 171 374 $, alors que les transferts gonfleront les coffres de la mu-

Suite page 31

Nouveau à Plessisville



aritech enr.

Service de comptabilité informatisée

- *États financiers mensuels*
- *Rapports gouvernementaux*
- *Service de paie*
- *Rapports d'impôt*

Le tout avec une formule unique par quelqu'un de chez nous

12, Gabriel
Victoriaville
G6T 1N9
Tél.: 751-0809

1267, St-Jean
Plessisville
G6L 2S3
Fax: 751-0809

Assurance vie Desjardins-Laurentienne



PIERRE DUBÉ A.V.C.
441, Provencher
Laurierville (Québec)
G0S 1P0
Bur.: (819) 365-4227
Rés.: (819) 365-4300
Cell.: (819) 362-5025
Télécopieur: (819) 365-4802

PLACEMENTS LA LAURENTIENNE (SERVICES FINANCIERS) INC.

- assurance vie
- assurance salaire
- assurances collectives
- services de planification financière Desjardins
- REER
- rentes viagères

Solutions REER

L'ASSURANCE-DÉPÔTS DU QUÉBEC... UNE SEULE COUVERTURE DE 60 000 $?

De façon générale, les institutions financières sont inscrites auprès de la Régie de l'assurance-dépôts du Québec ou, dans le cas des banques, auprès de la Société de l'assurance-dépôts du Canada.

L'assurance-dépôts offre aux épargnants une garantie de remboursement si une institution financière se voyait dans l'impossibilité de rembourser les sommes dues à ceux-ci. Cette garantie s'applique jusqu'à concurrence de 60 000 $ par personne et par institution aux conditions prescrites par la Régie de l'assurance-dépôts du Québec. Chez Desjardins, chaque caisse est une institution distincte et, par conséquent, la protection s'applique par caisse (les centres de services d'une caisse font partie de cette même caisse).

Cependant, certains dépôts ne sont pas garantis (épargnes à terme de plus de 5 ans, parts permanentes, comptes en devises étrangères) alors que d'autres sont garantis séparément jusqu'à concurrence chacun de 60 000 $. C'est le cas des dépôts individuels dans les REER et dans les FERR, et des dépôts conjoints.

Prenons l'exemple d'Yvon qui détient un total de 345 000 $ dans une même caisse Desjardins. Le tableau suivant démontre bien que la couverture à laquelle Yvon aurait droit est de beaucoup supérieure à 60 000 $.

TYPE D'ÉPARGNES	MONTANT DÉTENU	COUVERTURE D'ASSURANCE-DÉPÔTS
Comptes d'épargne et épargne à terme	74 000 $	60 000 $
REER	140 000 $	60 000 $
FERR	61 000 $	60 000 $
Comptes d'épargne conjoints avec son épouse	70 000 $	60 000 $*
TOTAL	345 000 $	240 000 $

* Le montant garanti devrait être réparti entre Yvon et son épouse.

Bien entendu, l'assurance-dépôts est une garantie additionnelle pour les membres, car il est important de souligner que chaque caisse fait partie d'un réseau qui est en mesure de la soutenir financièrement si elle éprouve des difficultés. Parmi toutes les protections propres à Desjardins dont bénéficient les caisses, mentionnons la Corporation du fonds de sécurité de la Confédération Desjardins, dont le rôle est d'assurer la solvabilité de chaque caisse en couvrant, s'il y a lieu, le déficit qu'elle ne peut assumer. À elle seule, cette corporation dispose de plus de 325 M $, soit plus du double de la Régie de l'assurance-dépôts du Québec.

Les sommes amassées au fil des ans ont trop d'importance pour les laisser entre les mains du premier venu. Il faut donc choisir une institution financière qui offre de bonnes garanties de solidité.

La caisse populaire Desjardins

Desjardins pour s'aider soi-même

Réparation de T.V. et vidéo
Quasar et Panasonic, etc...
pour rendez-vous 362-2888
Clément Baril T.V.
335 Route 116 - Plessisvile



NOUVEAU
Falardeau Réparation d'électro-ménagers
1603 Tardif Nord - Plessisville
362-3127
Vente de pièces et réparation d'appareils domestiques de toutes marques
*cuisinières *réfrigérateurs *laveuses
*sécheuses *lave-vaisselle *micro-ondes
*broyeurs *réfrigération

Cours de Baladi
avec l'école *Ailes-Danse*
à Victoriaville et Plessisville



SOIRÉE D'INFORMATION
avec:
*Historique
*Témoignage
*Démonstration
*Présentation vidéo
Jeudi 18 janvier, 19h30
Centre communautaire
1745 av. Fournier,
Plessisville
Venez chercher votre COUPON-RABAIS
Information: *Nathalie Lebel* *(819) 822-0764*

Naissances

Vendredi 5 janvier

Caroline Dubuc et André Marcoux, Plessisville, fille: 2 kilos 534 gr.

Julie Beaudoin et Sylvain Beaulieu, Victoriaville, garçon: 3 kilos 670 gr.

Lundi 8 janvier

Lucie Laroche et Paul Groleau, Victoriaville, garçon: 3 kilos 440 gr.

Sylvie Côté et Sylvain Hivon, Fortierville, fille: 2 kilos 557 gr.

Mardi 9 janvier

Sonia ALlard et Dany Beaudoin, St-Louis de Blandford, fille: 3 kilos 549 gr.

Hélène Bernier et Jacques Cajelait, Drummondville, fille: 3 kilos 549 gr.

Mercredi 10 janvier

Chantale Nadeau et Jacques Montreuil, Victoriaville, garçon: 3 kilos 908 gr.

Jeudi, 11 janvier

Claire Desruisseaux et Plerre Paris, Ste-Françoise, fille: 3 kilos 383 gr.

Participation Femmes

PLESSISVILLE ---

Afin de répondre aux besoins des gens qui voulaient occuper leurs loisirs en faisant du bénévolat, le Centre d'Action Bénévole a été mis sur pied, il y a 15 ans. Pour en savoir davantage à ce sujet, nous avions invité Mme France Thériault, lors de notre première rencontre de l'année 1996.

Promouvoir l'action bénévole, supporter et orienter les bénévoles dans les différents champs d'action qu'ils peuvent entreprendre. Ce sont les objectifs du Centre d'Action Bénévole. Parmi ces champs d'action, nous pouvons trouver la popote roulante où des bénévoles apportent des repas, deux fois par semaine aux personnes seules ayant une incapacité temporaire (convalescence ou autres) et ce, à prix modique.

Un nouveau service de repas sera bientôt mis sur pied pour permettre à ces gens d'avoir d'autres repas dans la semaine.

Le Centre d'Action Bénévole offre aussi un service d'accompagnement médical où le bénévole prend en charge la personne pendant la durée de la visite au centre hospitalier. Les visites amicales font aussi partie des services offerts par des bénévoles qui vont visiter des personnes malades ou âgées qui souffrent de solitude. Il y a aussi le service de Grand-Mère Tendresse qui consiste à aider les jeunes mères n'ayant pas de support familial dans les six premiers mois de la naissance du bébé. Le Centre d'Action Bénévole a aussi aidé à instaurer le programme P.A.I.R.

Il existe des Centres d'Action Bénévole dans les municipalités de Princeville, Laurierville, Villeroy et Lyster. En plus du siège social de Plessisville qui est situé au 1504 St-Calixte, local 304 (362-6898). Nous remercions Mme France Thériault pour ces précieuses informations.

Christiane Bédard, publiciste

Nécrologie

Décès de Mme Simone Couture

La Résidence Funéraire François M. Rousseau & Fils Inc. vous informe du décès de Mme Simone Couture, décédée à Plessisville le 11 janvier à l'âge de 62 ans.

Elle était l'épouse de M. Raymond Leblanc et domiciliée au 1710 av. St-Laurent, Plessisville.

Elle était la mère de Francine (Luc Beaudoin); Gilles (Diane Caron); Sylvie (Luc Bergeron); Ghyslain (Lyne Audet).

Elle laisse également dans le deuil 10 petits-enfants, ses frères et soeurs: Rolland Couture (Estelle Couture); Madeleine Couture (Marcel Couture); Marcel (feue Thérèse Labrie); Jeannette Couture (feu Bertrand Gourde); Yvette Couture (Roger Nadeau); Monique Couture (Camille Poudrier); Bernard Couture (Monique Turcotte); Réal Couture (Doris Fortier); ses beaux-frères et belles-soeurs: Berthe Ruel (feu Hervé Leblanc); Idora Leblanc (Lucien Turgeon); Armand Leblanc (feue Rita Pellerin); Irène Leblanc (feu Conrad Nadeau); Aurèle Leblanc (Lina Fortier); Marcel Leblanc (Marie-Laure Marcoux); Robert Leblanc (Marthe Larochelle); Ida Leblanc (feu Léopauld Marcoux); Jeannette Leblanc (Réal Beaudoin); Gervaise Leblanc (André Bergeron) ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le service religieux de Mme Simone Couture a eu lieu lundi le 15 janvier à 14h à l'église St-Calixte de Plessisville.

Décès de Mme Annie Morissette

La Résidence Funéraire François M. Rousseau & Fils Inc. vous informe du décès de Mme Annie Morissette, décédée à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska le 9 janvier à l'âge de 86 ans.

Elle était l'épouse de feu Antonio Turgeon et demeurait au 1495 St-Calixte, Plessisville.

Elle était la mère de Madeleine (Eugène Bédard); Fernande (feu Cléopha Blais); Léo; Henri; Gérard et Aurèle.

Le service religieux de Mme Annie Morissette a eu lieu vendredi 12 janvier à 14h à l'église St-Calixte de Plessisville.

Cours de danse en ligne

Du 16 janvier au 26 mars 96 (mardi soir)
Pour débutants, intermédiaires et avancés
Coût: $3.00/pers./semaine
au Carrefour Culturel et Touristique de l'Érable
Professeur: Léona Germain
Réservations: 362-3577 (Léona Germain)
362-9292 (Carrefour Culturel)
Venez vous divertir!

Remerciements

«Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le coeur des autres»

Nous remercions très sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie et de reconnaissance, soit par la pensée, offrandes de messes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de **Sélim Ratté** survenu le 29 décembre 1995 à l'âge de 97 ans

Un merci sincère de Pierre et Thérèse

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

Dons "In Memoriam"
Cartes disponibles dans les salons funéraires

UN DON POUR MA FONDATION sert aux gens DE MA RÉGION

FONDATION "CLSC L'ÉRABLE"

Informations: 362-6301

Bar des Vallons (1995) enr.

Ste-Sophie Mégantic - 362-3622

COURS DE DANSE COUNTRY

tous les vendredis soirs à compter du 19 janvier de 20h30 à 22h00

Vendredi et samedi les 19-20 et 20-27 janvier

NICOLAS

Jean-Pierre & Odette, prop.

Remerciements



Votre souvenir et votre vie restera en nos coeurs comme source d'espoir et de soutien en nos moments de tristesse.

Daignez accepter nos remerciements pour le témoignage de sympathie, soit par la pensée, offrandes de messes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de

ALICE DEMERS TANGUAY

survenu le 2 décembre 1995
à l'âge de 87 ans et 8 mois

Ses enfants

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

Bar Central

Nous avons les appareils de la Société des Loteries Vidéo du Québec

Jusqu'au 27 janvier

ORCHESTRE

MORDICUS

musique commerciale

jeudis, vendredis et samedis soirs

Messe anniversaire

À la douce mémoire de

Rachel Fournier Demers

décédée le 18 janvier 95



Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

SES ENFANTS

Une messe sera célébrée dimanche le 21 janvier à 9h à l'église Notre-Dame de Fatima de Plessisville

Parents et amis sont invités à y assister

REMERCIEMENTS



Je repose en paix. Ne soyez pas tristes chère épouse, enfants, parents et amis, oubliez votre chagrin, car là où je suis maintenant, il n'y a ni larmes, ni souffrances, ni maladie, ni douleur. Soumis à la volonté du bon Dieu, j'ai vu venir la mort avec le calme et le courage que donne la foi.

Le bonheur que je vis dans les cieux est encore plus grand que celui que j'ai connu sur terre. J'ai trouvé auprès de Dieu la lumière et l'amour infini. Ne m'oubliez jamais, réjouissez-vous. Dieu veille sur moi et il m'a accordé le repos éternel.

Un sincère merci à tous ceux qui nous ont soutenus dans notre épreuve lors du décès de

M. WILLIAM MERCIER

survenu le 29 novembre 1995 à l'âge de 78 ans.



Vous nous avez chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, visites au salon ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Son épouse Bérangère, ses enfants Odette (Michel); Chantal (Michel) ainsi que ses deux petites-filles.

Nous voulons exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels

À l'église Fatima de Plessisville

Les cadets 814 en concert le 2 février

par Renaud Binette

PLESSISVILLE —

Les cadets de l'Escadron 814 Optimiste de Plessisville présentront un concert bénéfique le vendredi 2 février 1996 à l'église Fatima de Plessisville et ce, à compter de 20h30.

La population de Plessisville y est invitée et les profits de cette activite serviront à financer la soirée retrouvailles du 24 février.

Le coût d'entrée pour ce concert sera de 3$ (étudiants) et 4$ (adultes).

Resto-Pub

Chez Terry

dancing

À NE PAS MANQUER!

Willie Ray & the Classics

blues jazz - Hommage à James Brown

les 19 et 20 janvier

Remerciements



Un merci bien sincère à vous tous, parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelques manières que ce soit, lors du décès de

MARIUS BOUFFARD

survenu le 22 octobre 95
à l'âge de 73 ans.

Nous voulons exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels

Son épouse Marie-Luce et ses enfants Louise, Serge, Jean-Pierre, Céline et ses petites-filles Marie-Eve et Maude Nadeau.

Complexe Funéraire Jacques Couture

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE - EMBAUMEMENT ESTHÉTIQUE
SERVICE DE CRÉMATION - COLOMBARIUM - SERVICE DE PRÉ-ARRANGEMENTS
SALLE DE RÉCEPTION APRÈS FUNÉRAILLES 125 pers.
FACILITÉ DE STATIONNEMENT
SERVICES SONT OFFERTS 24 HRES PAR JOUR
Visite du colombarium sur rendez-vous
Tous nos produits sont "Qualité Québec" fabriqués chez-nous
1529, des Érables, Plessisville
Jacques Couture et Fernand Bouffard (819) 362-2155

La Société d'histoire de Plessisville se souvient...

Le dernier train...

PLESSISVILLE—

C'est le 11 novembre 1971 que fermait officiellement l'agence du CN de Plessisville. Des convois circulèrent encore durant les années qui suivirent, puis la gare fut démolie et les «rails» enlevés.

Les premiers trains de la compagnie du Grand Tronc commencèrent à desservir les cantons vers la fin de 1854. Ce fut le début d'une ère moins difficile: des chemins pour voitures à chevaux furent construits afin de relier les paroisses qui s'ouvraient à la colonisation et, par le fait même, au «dépôt» (gare). Après la route d'Arthabaska (rue St-Calixte), celle d'Halifax (rue St-Louis-St-Ferdinand) fut aussi l'une des premières, soit en 1853.

Durant plus d'un siècle, le chemin de fer jouera un rôle de premier plan pour l'économie et même la survie dans les cantons. Ce n'est que vers la fin des années 1940 que le transport routier devint pratiquable durant les cinq mois de l'hiver; il y a donc moins de 50 ans.

Ce qui reste de cette ancienne voie ferrée est une pièce importante de notre patrimoine qui doit rester la propriété de tous les citoyens. En ce sens, le projet collectif d'en faire un parc linéaire qui réunirait plusieurs régions est excitant à plus d'un point de vue et tous devraient y souscrire avec enthousiasme, en se souvenant que c'est ce trait d'union qui permit à nos ancêtres de s'établir ici et nous permettre d'accéder aux conditions de vie plus aisées d'aujourd'hui.

(Texte et photo: Jacques Vallée)



L'Association Le PAS plus active que jamais en 1996

PLESSISVILLE—

Il nous fait plaisir de vous présenter le calendrier des activités de l'Association Le PAS et nous vous invitons chaleureusement à y participer.

21 janvier 1996: Café-rencontre à 9 h à la Place communautaire Rita St-Pierre. Personne-ressource: Louise Lauzières, psychothérapeute. Thème: Le rôle des émotions.

27 janvier 1996: Souper/soirée bénéfice organisé par le Comité des loisirs des bénéficiaires en résidence d'accueil (en psychiatrie) en collaboration avec l'Association Le PAS. Le tout se déroulera à l'Académie de danse de Victoriaville avec souper à 18 h, suivi d'une soirée à 20 h 30 avec l'orchestre Vigneault. L'invité spécial sera nul autre que Gilles Descôteaux, alias Arthur Grand-Maison du téléroman «Entre chien et loup». Réservation ou information: Victoriaville (751-2842), Plessisville (362-3297) ou Pierrette (362-3991).

31 janvier 1996: Café-rencontre à Plessisville de 13 h 30 à 16 h, au 1465 St-Calixte (école St-Calixte), local 30. Échange, vidéo café dans une ambiance agréable.

18 février 1996: Café-rencontre à 9 h à la Place communautaire Rita St-Pierre. Personne-ressource: Me Luce Lagacé, notaire. Thème: Questions juridiques versus maladie mentale.

Rappelons que l'Association Le PAS est présente à Victoriaville au 59 de la rue Monfette (Place Rita St-Pierre), local 227, au numéro 751-2842 et à Plessisville au 1465 St-Calixte (école St-Calixte), local 30, au numéro 362-3297.

Au plaisir de se rencontrer en ces occasions.

Amicalement vôtre,
Micheline Lacasse pour
l'Association Le PAS

Association monoparentale La Source

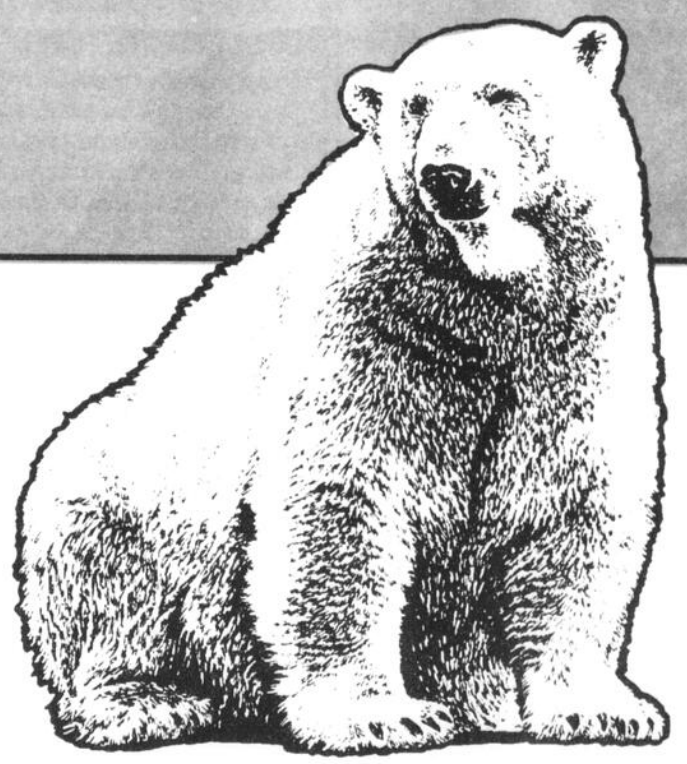
Prochaine activité aura lieu le 20 janvier

VICTORIAVILLE -

L'Association monoparentale La Source organise une journée de glissade le samedi 20 janvier au Domaine du Lac Louise à St-Louis de Blandford. Le départ s'effectuera du stationnement de la Place Rita St-Pierre à compter de 10h00. Les participants doivent apporter leur dîner. Une cantine est également disponible sur place. Pour prendre part à cette activité, on doit cependant réserver en communiquant avec La Source au numéro 758-4144.

GRANDE VENTE D'HIVER

Des prix super alléchants



DU 17 AU 21 JANVIER 1996

SITQ IMMOBILIER

GALERIES DE L'ÉRABLE

1971 BILODEAU - PLESSISVILLE

AVIS PUBLIC

Canada
Province de Québec
District de Frontenac
Cour Petites Créances
No. 235-32-000026-950
Céline Boivin et Annd Fortin, greffier-adj. C.Q.
Partie demanderesse
-vs-
Eugène Desrochers
Partie défenderesse

Le 26ème jour de janvier 1996 à 12h15, au 217 Chemin Craig, Saint-Ferdinand, Qc. district de Frontenac, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: Eugène Desrochers, saisis en cette cause, consistant en::

Meule d'établi double (alect) MSCO #série: 9324 / Soudeuse à arc élect. SODEL 2250 no: C012306 / Table métal bleu 2'x3" / Jack hydraulique rouge / 2 Pieds chandelle / Masse-hache / Coffre à outils base et dessus à 12 tiroirs (Master Craft) / Coffre à outils base et dessus à 12 tiroirs (Master Craft) / Coffre gris à 2 tiroirs comprenant 3 jeux de douilles et dés à rochets 3/8" - 1/2" - 1/4" / Lot de clés anglaises et métriques. Lot de tournevis et pinces variés / Outils à air dont 4 Impact Gun / 3 fusils à peinturer / Ensemble torche et cadran à pression pour découper / Compresseur Devil Biss modèle 1RC350E20AD.

Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHÈQUE VISÉ
Information: Armand Gaumond huissier
819-362-2145 Fax 752-2010
Francine P. Gaumond HUISSIERS
1135 des Pensées, CP 158
Plessisville, Qc. G6L 2Y7



À 52 ans, j'étais certain d'être trop vieux pour trouver un job. Je me suis découvert des ressources que je ne pensais pas avoir.

Gilles H.

7 PERSONNES SUR 10 SE TROUVENT UN EMPLOI SUITE AU PROGRAMME.

Date limite d'inscription.
24 JANVIER 1996

Un programme pour les hommes et femmes de 45 ans et plus prestataires de l'assurance chomage ou de la securite du revenu.

Chronique Colombienne

Tous les après-midi, la salle du bas est ouverte aux membres.

Vous êtes les bienvenus, que ce soit pour jouer aux cartes ou rencontrer des amis.

CARTE DE MEMBRE

Notre secrétaire-financier est toujours au bureau les jeudis et vendredis de 19 h 30 à 22 h.

Vous pouvez également passer à la salle dans l'après-midi, vous trouverez toujours un frère qui transmettra votre message ou le montant de votre carte. Vous pouvez également appeler Raymond. Si vous n'êtes pas en règle pour 1996, vous savez que vous ne pouvez avoir droit au bénéfice de mort accidentelle pour vous et votre épouse.

19 janvier:

Vendredi à 20 h à la salle des Chevaliers de Colomb, 1880 Savoie: SOIRÉE D'INFORMATION, vous êtes tous invités, ainsi que votre compagne et sans obligation de votre part, à venir vous familiariser avec ce que sont les Chevaliers de Colomb, leur esprit et leur place dans notre société.

Vous êtes tous les bienvenus; Roland Breton, grand Chevalier et ses officiers seront heureux de vous accueillir.

Notre devise:

Unité, Charité, Fraternité, Patriotisme.

Nous prendrons les inscriptions des futurs candidats.

2 février:

1er degré, vendredi 20 h à Deschaillons

10 mars:

2e et 3e degrés à St-Édouard de Lotbinière

23 janvier:

Vendredi à 18 h, tournoi de whist. Réservez votre soirée.

Luc Thibault et André Collomb, publicistes



Le docteur Paul Émile Leblanc

avise sa distinguée clientèle qu'il prend sa retraite à partir du 1er janvier 1996.
Il remercie tous ses patients et patientes qui lui ont fait confiance au cours de ses 38 années de pratique médicale.
Les dossiers demeureront au bureau de la Clinique Médicale à Lyster.

OUVERTURE DE POSTE
DIRECTRICE (TEUR) GÉNÉRAL (E)

Période d'un an avec possibilité de prolongation.

Le Centre d'action bénévole de l'Érable est un organisme sans but lucratif oeuvrant dans le domaine de la santé et des services sociaux. Sa mission est de promouvoir l'action bénévole et de répondre à des besoins du milieu par l'action bénévole, et ce, à travers quatre champs d'action, soit le développement de l'action bénévole et communautaire, le support aux bénévoles, le support aux organismes et les services aux individus.

TÂCHES ET RESPONSABILITÉS:

Sous l'autorité du conseil d'administration, vous aurez à:

- planifier, organiser, diriger les activités et services du Centre
- gérer les ressources humaines et le budget
- promouvoir l'action bénévole sur le territoire MRC de l'Érable

EXIGENCES:

- Détenir un diplôme d'études collégiales en sciences humaines ou organisation communautaire. Cependant, une expérience pertinente sera considérée.
- Avoir l'expérience et la connaissance des organismes bénévoles et communautaires
- Avoir une bonne connaissance du milieu et de ses besoins
- Avoir une capacité à établir des liens entre les différentes instances pour le bon fonctionnement du Centre
- Demeurer sur le territoire de la MRC de l'Érable.

Date limite pour faire parvenir votre curriculum vitae: 23 janvier 96.

À l'adresse suivante: **Mme Berthe Côté, présidente**
1504 St-Calixte, local 304
Plessisville (Québec)
G6L 1P6

Province de Québec
M.R.C. de l'Érable

APPEL D'OFFRES
LOCATION DU PRO-SHOP À L'ARÉNA MUNICIPAL

N/RÉF.: 701-10-01

PROMOTEUR: VILLE DE PLESSISVILLE
Hôtel de Ville
1700, rue St-Calixte
Plessisville (Québec)
G6L 1R3
a/s M. Paul Yargeau,
directeur de l'urbanisme
et de l'approvisionnement

PROJET:

Location du local «Pro-Shop» à l'aréna municipal, pour les saisons 1995-96, 1996-97 et 1997-98.

CONDITIONS:

Les soumissions présentées dans des enveloppes, devront être scellées, portant la mention «SOUMISSION LOCAL PRO-SHOP» a/s monsieur Paul Yargeau et remise avant le 24 janvier 1996 à 15 h 30. Ces soumissions seront ouvertes à l'Hôtel de Ville, 1700 rue St-Calixte, Plessisville, à 15 h 30 le même jour.

Un cautionnement d'exécution des engagements ou une lettre de garantie bancaire couvrant le montant total de la soumission, et pour la durée du contrat, devra être fourni à la Ville de Plessisville lors de la signature du contrat.

ADJUDICATION:

La Ville de Plessisville ne s'engage pas nécessairement à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais ni obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaire(s).

PLESSISVILLE, ce 1996-01-11

PAUL YARGEAU
Directeur de l'urbanisme
et de l'approvisionnement

Vendredi, 19 janvier 1996
à la Salle des Chevaliers de Colomb
1880, Savoie
vous êtes invités à

LA SOIRÉE D'INFORMATION

en vue de la prochaine initiation.

Vous et votre compagne êtes les bienvenus, et sans obligation de votre part, à venir vous familiariser avec ce que représentent les Chevaliers de Colomb, leur esprit et leur place dans notre société.

Devise: UNITÉ, CHARITÉ, FRATERNITÉ, PATRIOTISME.

Venez nombreux, nous serons heureux de vous accueillir.

INF: 362-2019 ET 362-7126

Province de Québec
District d'Arthabaska
MRC de l'Érable
Ville de Princeville

AVIS DÉPÔT RÔLE DE PERCEPTION
Aux contribuables de la Ville de Princeville

AVIS PUBLIC vous est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Ville de Princeville que les rôles de perception de la taxe foncière, d'aqueduc, d'égout, de vidanges, de récupération et de la valeur locative pour l'année 1996 sont complétés et déposés au bureau du soussigné à la disposition des personnes intéressées qui pourront en prendre connaissance durant les heures de bureau.

Lesdits comptes de taxes seront expédiés dans le délai imparti.

Donné à Princeville ce 12 janvier 1996.

Le secrétaire-trésorier
MARIO JUAIRE

VOUS AVEZ UNE IDÉE D'ENTREPRISE ?
Partez gagnant en vous offrant d'abord la bonne formation

Bénéficiez d'une formation avec des spécialistes du monde des affaires et et d'un suivi individualisé pour concrétiser votre projet. Le cours **Lancement d'une entreprise** vous permettra de réaliser un plan d'affaires gagnant, de bien préparer votre demande de financement et d'acquérir des connaissances en gestion d'entreprise.

Prochain cours: Février 1996 **Responsable: Hélène Harrisson**
Lieu: Saint-Agapit **(418) 888-3712**

Peut être accessible aux prestataires de l'assurance-chômage

AVIS DE RECHERCHE

Si vous avez été victime d'un T.C.C. ou êtes un proche, vous pouvez nous aider. L'Association des Traumatisés crânio-cérébraux Mauricie-Bois-Francs sollicite votre participation à une enquête sur le portrait socio-économique des **traumatisés crâniens** de la région. Elle utilisera les résultats de cette recherche pour mener à bien un de ses projets d'aide à l'employabilité des traumatisés crâniens. Communiquez avec nous, aucune sollicitation ne sera faite par la suite si vous n'êtes pas intéressés par les activités de l'association. Merci de votre collaboration et au plaisir de vous parler.

Denise Pronovost ou Isabelle Leclerc
Association T.C.C. de la Mauricie-Bois-Francs
(819) 372-4993, du lundi au vendredi entre 8h00 et 16h00

Info-Santé au CLSC de l'Érable

Un service disponible 24 heures/jour, 7 jours/semaine

PLESSISVILLE—

Depuis le 4 décembre dernier, le CLSC de l'Érable dispense son nouveau service Info-Santé. Ainsi, en tout temps, soit 24 heures par jour et 7 jours par semaine, la population du territoire pourra bénéficier de ce service en composant le numéro de téléphone du CLSC de l'Érable (362-6301) et en demandant le service Info-Santé.

Ce service doit répondre aux personnes qui veulent de l'information sur la disponibilité des services et ressources ou qui ont besoin de conseils professionnels concernant un problème de santé ou un problème psychosocial.

Par ailleurs, le service Info-Santé n'est pas un «911», ni une ligne d'écoute, ni un centre de crise. Lorsque les infirmières, spécifiquement formées, recevront l'appel, elles recueilleront un certain nombre de renseignements afin de bien identifier le besoin exprimé par la personne et de clarifier la demande.

Cette exploration sommaire lui permettra de déceler le ou les problèmes majeurs, d'évaluer l'urgence de la situation et de déterminer l'intervention appropriée.

Les infirmières fourniront des conseils professionnels qui ne nécessiteront pas d'interventions spécialisées immédiates ou dirigeront la personne en lui indiquant la ressource ou l'organisme la plus susceptible de l'aider à solutionner son problème.

Le service Info-Santé permettra d'assurer, à la population du territoire, une information téléphonique professionnelle pour son mieux-être. Nous vous invitons donc à profiter au maximum de ce service.

Cercle de Fermières de Plessisville

Cours d'artisanat à l'intention des élèves de cinquième et sixième

PLESSISVILLE—

Le Cercle de Fermières de Plessisville offre la possibilité aux jeunes de cinquième et sixième années d'apprendre des techniques d'artisanat à l'école.

Le projet s'intitule «Dix doigts mes amis» et sera offert sur l'heure du midi aux écoles Notre-Dame et St-Édouard. Cette série d'ateliers sera donnée du 16 janvier au 30 mars par des animatrices du Cercle de Fermières de Plessisville. Les jeunes pourront s'inscrire le 16 janvier à l'école St-Édouard et le 17 janvier à l'école Notre-Dame. Les ateliers toucheront quatre techniques d'artisanat.

Ce projet est offert pour susciter la créativité des élèves et peut-être celle des parents. Nous remercions grandement la direction des deux écoles pour leur collaboration à l'organisation de ces ateliers.

Armande Breton et Réjeanne Bolduc

L'alcool au volant... ça brise des vies!

SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

Filles d'Isabelle de Plessisville

Bilan de la réunion du 9 janvier du Cercle 643 St-Calixte

PLESSISVILLE—

Voici un compte rendu de la dernière réunion tenue le 9 janvier. Notre régente nous souhaite d'abord la Bonne Année, une année remplie d'amour, de sérénité et de paix.

Nous avons une nouvelle soeur Filles d'Isabelle en la personne de Micheline Nault, agente de pastorale dans notre paroisse; nous sommes toutes heureuses de l'accueillir. Soeur Marie-Rose Pelletier, conseillère spirituelle, nous parle de vivre pleinement notre moment pour aller chercher les moments les plus heureux. Les 18 et 19 janvier, nous serons aux Galeries de l'Érable de 9 h le matin à 21 h pour la collecte de dons pour la paralysie cérébrale. De plus, nous vous invitons le dimanche 28 janvier à une partie de cartes qui aura lieu à 20 h à la salle des Chevaliers de Colomb située sur la rue Savoie. Il y aura de nombreux prix; on vous attend tous.

Le 27 février, nous effectuerons une visite au Foyer Plessis. Il y aura des chants et des friandises pour divertir les bénéficiaires; tous ont très hâte à cette soirée. La réunion s'est terminée par un léger goûter.

Guylaine Nadeau, publiciste

Nouvelle approche pour perdre du poids



Aucun régime!

Aucun produit à acheter!

Mario Fortier diététiste

Cours débutant fin janvier Inf.: le soir 362-8939

MAINTENANT À PLESSISVILLE

Sonic

mélange **ESSENCE**

ÉTHANOL

L'ENVIRONNEMENT: POUR NOUS ... POUR NOS ENFANTS!

L'ÉTHANOL est un alcool produit par la fermentation et la distillation du maïs.

Il est un additif à l'essence.

LES PRINCIPAUX AVANTAGES:

- **MOINS POLLUANT**
- INDICE D'OCTANE SUPÉRIEUR
- ÉLIMINE L'UTILISATION D'ANTIGEL POUR CONDUITS D'ESSENCE

Procurez-vous le feuillet "l'éthanol-carburant" afin de connaître tous les avantages et les caractéristiques de ce carburant. Ce feuillet est disponible chez votre détaillant participant.

L'ESSENCE-ÉTHANOL

est offerte près de chez vous, au poste de vente suivant :

GAZ-BAR PLESSIS enr.

2081, rue St-Calixte, Plessisville, QC, G6L 1S2

Spécial

*Obtenez un superbe verre de la série Valancia (300 ml ou 400 ml) en présentant ce bon promotionnel plus 25c lors de votre prochain plein d'essence éthanol (25 litres minimum).

Limite d'un bon promotionnel par achat de carburant. Un superbe pichet est également offert au prix spécial de 2.99$ + taxes avec tout achat de 25 litres ou plus de carburant.

Offre en cours au 2081 St-Calixte, Plessisville

25¢* TAXES INCLUSES

Sonic

Bon valide jusqu'au 29 février 1996 ou jusqu'à épuisement des stocks.



Spécial

*Obtenez un superbe verre de la série Valancia (300 ml ou 400 ml) en présentant ce bon promotionnel plus 25c lors de votre prochain plein d'essence éthanol (25 litres minimum).

Limite d'un bon promotionnel par achat de carburant. Un superbe pichet est également offert au prix spécial de 2.99$ + taxes avec tout achat de 25 litres ou plus de carburant.

Offre en cours au 2081 St-Calixte, Plessisville

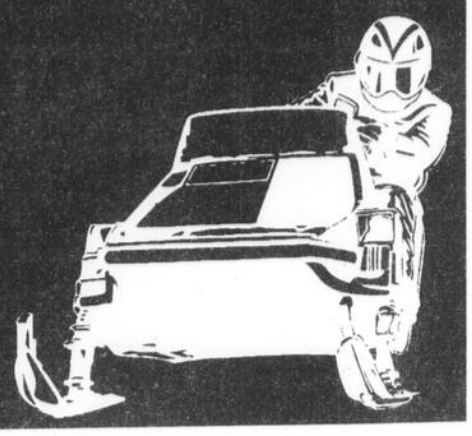
25¢* TAXES INCLUSES

Sonic

Bon valide jusqu'au 29 février 1996 ou jusqu'à épuisement des stocks.



Spécial PLAISIRS D'HIVER



Sécurité au Mont Apic

Une patrouille fiable est à votre service

par Mélanie Martineau

ST-PIERRE-BAPTISTE—

Durant la saison hivernale, la station de ski Mont Apic est visitée chaque semaine par de nombreux skieurs de Plessisville et des municipalités environnantes. Une patrouille compétente est toujours sur les lieux pour assurer la sécurité et le plaisir de tous.

Mise en place en 1968, la patrouille de ski du Mont Apic est présentement composée d'une vingtaine de personnes qui ont tous reçu une formation d'environ 50 heures en soins d'urgence et en premiers soins en montagne. « L'Ambulance St-Jean, dont nous faisons partie, oblige tous les patrouilleurs à suivre la formation avant chaque saison de ski et ce, même si un patrouilleur a plusieurs années d'expérience» explique Normand Goulet, patrouilleur depuis la naissance de la patrouille du Mont Apic.

En plus des cours théoriques, cette formation de secouriste comprend des simulations en montagne pour vérifier les compétences des patrouilleurs.

Ceux-ci font face à environ vingt cas de blessures par saison, allant de la petite coupure à une importante fracture. «On a parfois des cas de moindre importance mais lorsque quelqu'un se blesse au dos ou se fracture un membre, on doit intervenir de la bonne façon. Évidemment, le temps compte mais le plus important c'est de bien déplacer la victime pour éviter de provoquer une nouvelle blessure» explique M. Goulet.

Divisée en plusieurs équipes de quatre personnes, la patrouille a plusieurs responsabilités auxquelles elle se doit de répondre. À leur arrivée le matin, les patrouilleurs doivent d'abord s'occuper de l'ouverture des pistes en s'assurant qu'elles sont sécuritaires, et préparer le matériel de secours au cas où ils pourraient en avoir besoin. Durant la journée, ils se chargent de la sécurité, de la surveillance et de la prévention auprès des skieurs. «Que ce soit pour un comportement fautif ou des engelures visibles au visage, c'est à nous d'intervenir».

C'est à eux aussi que revient la vérification de l'état des pistes. La journée se termine par la fermeture des pistes en s'assurant que personne n'y est demeuré.



La patrouille du Mont Apic, une équipe nécessaire à la sécurité de tous.

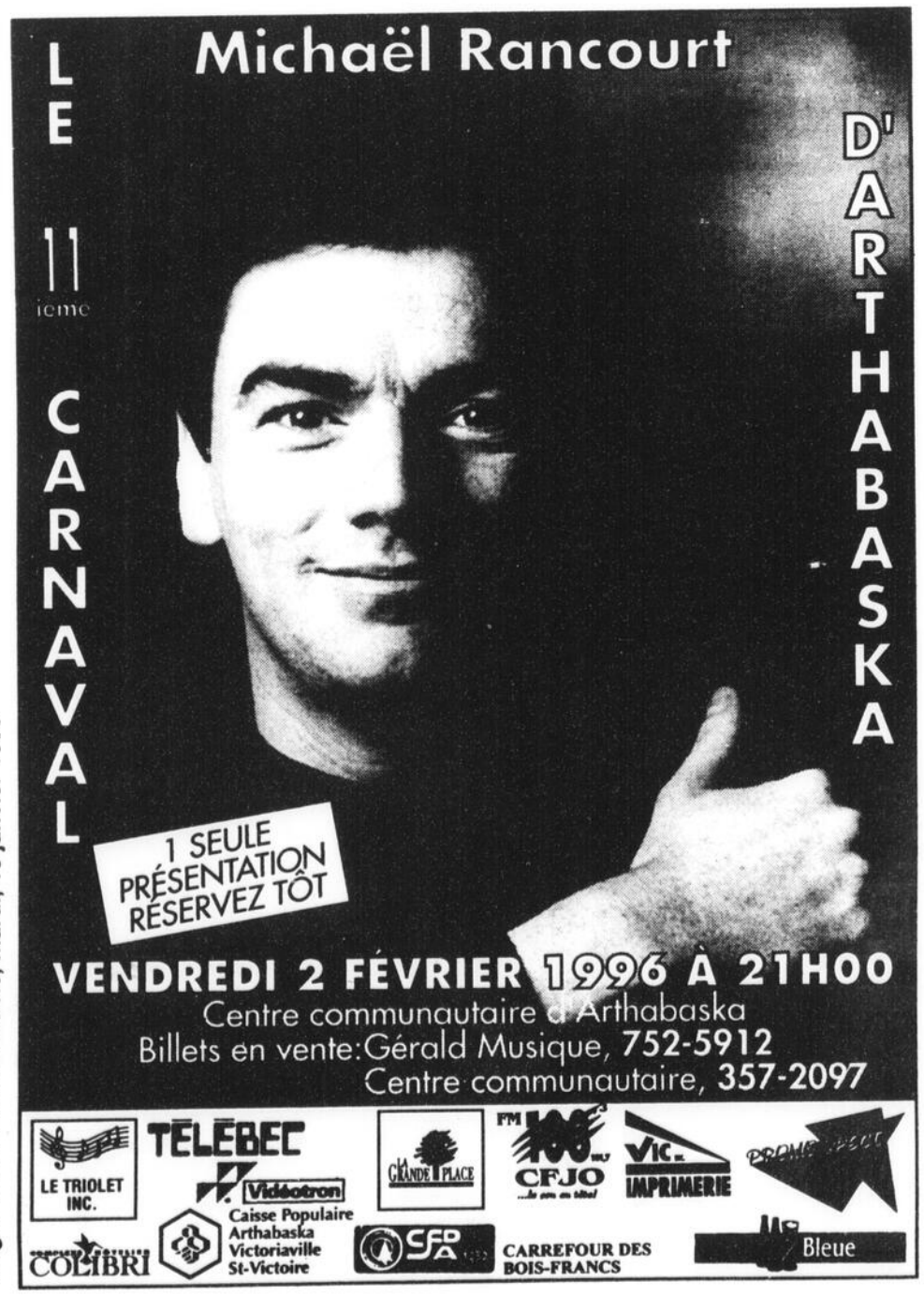
QUI SONT-ILS?

La patrouille de la station de ski Mont Apic est formée du chef Normand Goulet et de 18 patrouilleurs: Caroline Bernard, Marie Blais, Nathalie Bouffard, Lucie Brassard, Julie Demers, Yanick Drolet, Serge Drouin, David Fortin, Sonia Fortin, Isabelle Fouquette, Normand Gagné, Mario Gingras, Yvan Gingras, Sylvain Hébert, Yves Pellerin, Stéphane Rheault, Richard Taschereau et Sandra Vigneault.

Ces bénévoles qui reçoivent leur billet de saison en échange de leurs services doivent faire au moins 25 heures de patrouille pour être accrédités, donc reconnus partout dans le monde. «25 heures, c'est un minimum. Cette année, le mont a ouvert très tôt et plusieurs patrouilleurs sont déjà rendus à plus de 50 heures» explique Normand Goulet qui a lui-même connu des années d'une centaine d'heures.

Même s'ils sont patrouilleurs, ces skieurs doivent aussi respecter des règlements assez stricts. Ils doivent soumettre à une quinzaine de règlements généraux et à neuf lignes de conduite qui traitent des responsabilités et des comportements que doivent adopter les patrouilleurs pour faire leur travail adéquatement.

Donc c'est en toute sécurité que vous pouvez venir skier seul ou en famille au Mont Apic qui est ouvert toutes les fins de semaine ainsi qu'à la semaine de relâche en mars.





Roger Gingras, 64 ans

Fou de la motoneige!

par Mélanie Martineau

LAURIERVILLE—

Au début des années 60, les motoneiges font leur entrée sur le marché et deviennent rapidement populaires auprès des amateurs de sports d'hiver. Malgré des moyens financiers assez restreints, Roger Gingras décide de suivre la vague et achète sa première motoneige en 1964.



Agé de 64 ans, Roger Gingras demeure un vrai passionné de la motoneige.

«J'ai eu la piqûre tout de suite» explique M. Gingras. Alors âgé d'une trentaine d'années, il fait de la motoneige toutes les fins de semaine en compagnie de sa femme et initient ses enfants à ce sport. «Les enfants adoraient ça. Johanne, Danielle et Normand ont même participé à des courses d'accélération» raconte Cécile Gingras.

«Depuis qu'ils ont quitté la maison, les enfants se réservent au moins une fin de semaine par année pour faire de la motoneige. J'en profite aussi pour faire des promenades à mes petits-enfants» de rajouter M. Gingras.



Phillipe Lemieux sur sa première motoneige, en 1962.

Pendant plusieurs années, Cécile et Roger Gingras ont fait partie du Club de motoneige Lystania de Lyster où Roger a été président à quatre reprises pour un total d'environ dix ans.

DES GRANDS VOYAGES

Les premières années où Roger Gingras possède une motoneige, il se contente des randonnées d'une journée ou deux en compagnie de sa femme et de leurs amis. Ce sport lui plaît de plus en plus et il commence à songer à faire un long voyage en motoneige.

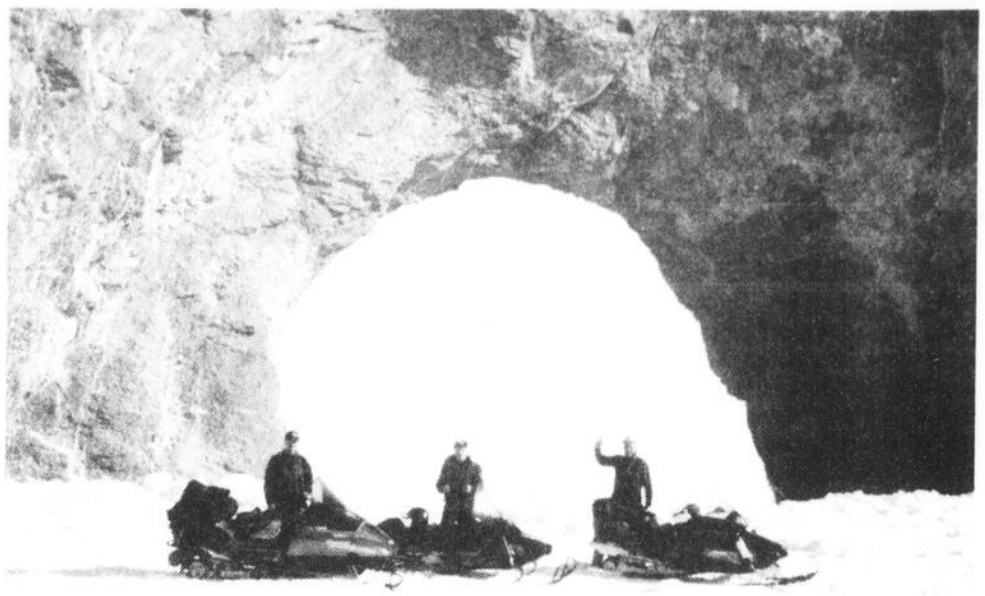
A la fin des années 70, il fait son premier grand voyage au Lac-St-Jean en compagnie de son épouse et de quelques autres autres motoneigistes de la région de Laurierville. «C'était tout un voyage! Parfois il n'y avait pas de sentiers sur plusieurs dizaines de kilomètres et on devait alors se frayer un chemin dans la neige. Une fois arrivés là-bas, nous sommes allés sur le Lac St-Jean et il faisait moins 55 degrés Celsius. C'était très froid» raconte M. Gingras. Ces petits imprévus étaient loin de couper l'envie de voyager au principal concerné.

Depuis quelques années, Roger Gingras fait un grand voyage en motoneige à tous les hivers. En 1991, il se rend au Nouveau-Brunswick en compagnie de Luc Laflamme et Jean-Marie Godin. L'année suivante, il retourne au même endroit, cette fois-ci accompagné de Léo-Paul Paradis et Raymond Boulanger.

Présentement, c'est surtout avec son ami Phillipe Lemieux, 61 ans, qu'il voyage, accompagnés parfois par d'autres motoneigistes.

Les deux hommes se sont rendus en Abitibi-Témiscamingue en 1993 et À Parent en 1994, deux longues randonnées de plusieurs milliers de kilomètres.

L'année dernière, en 1995, Roger Gingras, Phillipe Lemieux ainsi que leur compagnon André Beaudoin se sont rendus à Gaspé, un voyage tout à fait exceptionnel pour les trois motoneigistes. «Nous sommes partis de Laurierville le 9 février. Nous avons fait le tour de la Gaspésie pour revenir par le Nouveau-Brunswick. Ça représente 2500 kilomètres en huit jours» explique M. Lemieux. Une fois arrivés en Gaspésie, les trois hommes se sont rendus à Percé. «On a eu la chance d'aller sous le rocher Percé en motoneige. C'était spectaculaire de voir ça de si proche».



L'année dernière, Roger Gingras, Phillipe Lemieux et André Beaudoin se sont rendus en motoneige sous le célèbre rocher Percé, en Gaspésie.

COTE-NORD

M. Gingras, M. Lemieux et deux autres motoneigistes de Ste-Brigitte d'Iberville se préparent pour leur plus long voyage qu'ils entreprendront à la fin du mois de janvier. Cette fois-ci, ces passionnés de la motoneige comptent se rendre à Havre-St-Pierre, sur la Côte-Nord, là-même ou s'arrêtent la circulation routière. «Cela va être notre plus long voyage. Ça représente environ 3500 kilomètres en dix jours» explique M. Gingras. Sa femme Cécile qui ne participe pas au long voyage de son mari, s'occupe de bien préparer ses bagages afin que celui ne manque de rien. «Je prépare plusieurs rechanges et une trousse de premiers soins. La nourriture n'est pas nécessaire car il arrête dans les relais» explique Cécile.

Lors de ces grands voyages, les motoneigistes se tracent un itinéraire des villes où ils pourront arrêter dormir après des journées de 7 à 8 heures en motoneige. «Nous n'avons pas d'horaire précis à part pour les villes où nous arrêtons dormir». Tantôt dans les motels, tantôt dans les gîtes du Passant, ils se considèrent toujours bien accueillis. «Même si nous avons toujours été bien reçus, je préfère de loin les gîtes du Passant. C'est accueillant, chaleureux et les gens sont au courant des activités qu'il y a autour» explique Roger.



Roger Gingras apprécie les formidables sentiers de motoneige du Québec.

Fou de la motoneige, M. Gingras se jure d'en faire aussi longtemps que sa santé le lui permettra.

«J'aime le "thrill" que me procure la motoneige. Je profite de la nature, des paysages. Je vois des choses que je ne pourrais pas voir autrement. J'aime être dans le bois. De plus les sentiers sont formidables partout au Québec» raconte M. Gingras.

Avec un sourire, son ami Phillipe Lemieux approuve: «Pour nous la motoneige c'est une grande liberté!».



Bienvenue
à votre centre de ski
Profitez des activités de saison
Votre participation peut aider au maintien de ce sport dans la région
Merci à la population
La direction du Club de Ski Plessis Inc.
APIC 1208

Avec l'ajout d'une course provinciale d'attelage de chiens

Le Carnaval du Canard de Lourdes prend une nouvelle dimension

par Normand Poulin

NOTRE-DAME DE LOURDES—

La 21e édition du Carnaval du Canard de Notre-Dame de Lourdes, qui se déroulera du 26 janvier au 4 février prochain, est marquée cette année par une nouveauté qui risque d'attirer l'attention: une course d'attelage de chiens d'envergure provinciale.

En effet, sous l'égide du Comité d'attelage de chiens du Québec (C.A.C.Q.), la compétition de Lourdes constituera l'une des étapes comptant pour le Championnat provincial. Une centaine de coureurs en provenance du Québec, mais également des États-Unis, devraient être sur place les 27 et 28 janvier pour se disputer des bourses totalisant 10 000 $.

Trois catégories seront au programme de l'étape de Lourdes, soit les attelages de 4 chiens, de 6 chiens et de 8 chiens. Dans cette dernière catégorie, seuls les coureurs professionnels seront acceptés, alors que dans les deux autres, les amateurs pourront être de la partie.

Deux séries de courses seront présentées, une le samedi et l'autre le dimanche, dans chaque catégorie. Les vainqueurs seront couronnés selon le classement cumulatif des points obtenus lors des deux journées. Les départs s'effectueront au terrain des loisirs de la municipalité sur une piste spécialement aménagée.

Notons que les inscriptions pour la course provinciale de chiens seront prises le vendredi 26 janvier à 20 h à la salle paroissiale.

ACTIVITÉ PRÉ-CARNAVAL LE 21 JANVIER

Même si la «grosse» fin de semaine d'activités se déroulera les 27 et 28 janvier, la 21e édition du Carnaval du Canard débutera dimanche prochain, le 21 janvier, avec la course de VTT au terrain des loisirs.

Puis le samedi 27 janvier, place à la première journée de la course provinciale de chiens, qui sera suivie à 17 h du souper candien à la salle paroissiale et de la soirée des duchesses à 21 h avec l'orchestre Plein Soleil.

La journée de dimanche s'amorcera avec un brunch de 10 h à 13 h, toujours à la salle paroissiale. Par la suite, ce sera la deuxième et dernière étape de la course provinciale de chiens avec remise des prix et trophées qui se tiendra à la salle paroissiale après les compétitions.

Après une pause de deux jours, le Carnaval reprendra ses activités le mercredi 31 janvier avec la présentation du Super Bingo du Club Optimiste avec 1 000 $ en prix. Le lendemain, place au Patinthon avec animation sur glace en soirée, activité qui est présentée par le Comité 12-18.

Le vendredi 2 février, le tournoi de hockey sur glace prendra son envol à 19 h 30 et ce, pour toute la fin de semaine. Puis, la population est conviée au 20 h au Bar La Canardière (salle de l'école) pour la présentation de Piment Fort.

Samedi, place d'abord aux jeunes avec l'activité Opti-samedi qui débutera à 13 h. En soirée, qui des deux Nadia ou d'Édith sera élue Reine du Caranaval lors de la soirée de couronnement qui s'amorcera à 20 h à la salle de l'école.

Cette 21e édition prendra fin dimanche 4 février avec la présentation de la finale du tournoi de hockey et le concours amateurs présenté à la salle de l'école à compter de 13 h 30.

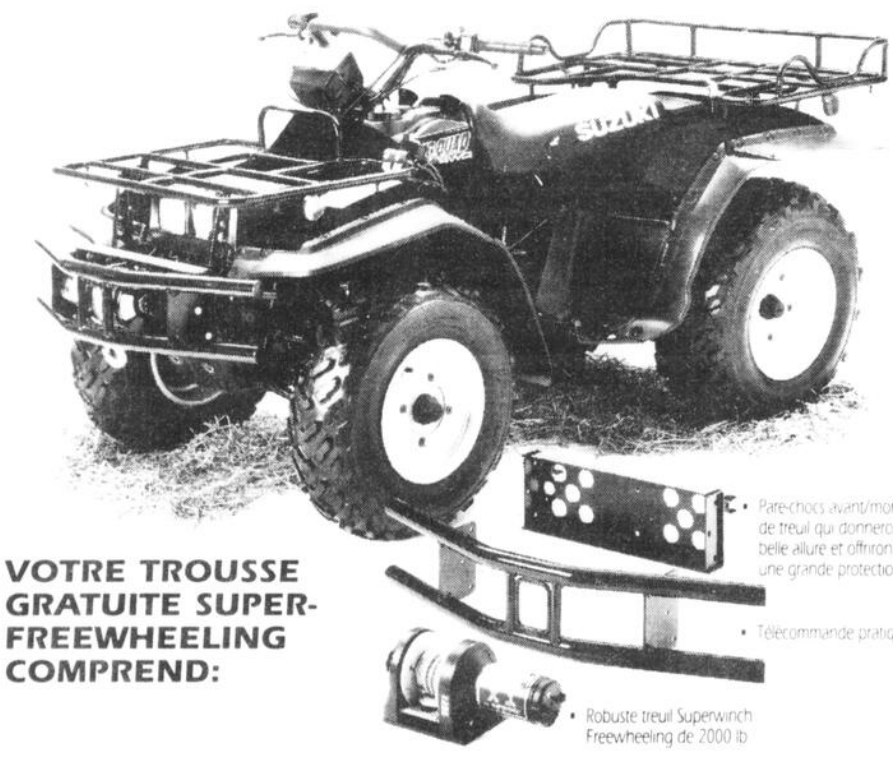


Une grande nouveauté cette année au Carnaval du Canard avec la présentation des courses d'attelage de chiens qui se dérouleront les 27 et 28 janvier au terrain des loisirs.

QUADRUNNER

AUBAINE SUPER FREEWHEELING

Vous recevrez gratuitement une trousse Super Freewheeling Winch munie d'un treuil, d'un pare-chocs avant / montage de treuil et d'une télécommande : tout cela à l'achat d'un 1995 ou 1996 King Quad ou LT-F4WD neuf pendant une période limitée du **1er janvier au 30 avril 1996** . Cette affaire incroyable se terminera bientôt, alors dépêchez-vous, allez chez votre concessionnaire Suzuki pendent que les stocks son disponibles et faites une bonne affaire dès aujourd'hui!



VOTRE TROUSSE GRATUITE SUPER-FREEWHEELING COMPREND:

- Pare-chocs avant/montage de treuil qui donneront belle allure et offriront une grande protection
- Télécommande pratique
- Robuste treuil Superwinch Freewheeling de 2000 lb

SUZUKI

L'EXPÉRIENCE TANT ATTENDUE.SMD

MGR MÉCANIQUE GILLES ROBERGE INC.

2069 St-Calixte, Plessisville, 362-7164

Soyez professionnel. Portez toujours un casque, des verres protecteurs et des vêtements protecteurs.
Ne conduisez pas sous l'influence de l'alcool et suivez un cours de formation du Conseil canadien de la sécurité.
Consultez votre concessionnnaire Suzuki pour obtenir de plus amples détails

Station de ski des Bois-Francs

50% de rabais

SKIEZ - SURFEZ à 50%

Les meilleures conditions vous attendent!

Les mercredis & vendredis DE JANVIER EN JOURNÉE ET EN SOIRÉE

PRIX RÉGULIER

332, Chemin
Mont Gleason
Tingwick

819-359-2301

9h à 12h :	16$
9h à 16h :	21$
11h à 16h :	18$
13h à 16h :	16$
19h à 22h :	10$

St-Fer en hiver du 25 au 28 janvier

Pour retrouver le plaisir des sports d'hiver en famille

par Normand Poulin

BERNIERVILLE—

Les amateurs de sports d'hiver de la région de Bernierville seront choyés avec le retour du carnaval qui est maintenant connu sous le nom de «St-Fer en hiver». L'événement se déroulera du 25 au 28 janvier prochain dans les municipalités de Bernierville et de St-Ferdinand.

Toutefois, c'est à l'intérieur que débutera le carnaval, plus précisément au sous-sol de l'église le 25 janvier avec la présentation d'un bingo à compter de 19 h 30. Plus de 500 $ en prix et des dindes seront offerts aux participants lors de cette soirée.

Le lendemain, tous les «carnavaleux» se transporteront au Domaine Fraser avec une soirée remplie d'activités. Souper-spaghetti, «sleigh ride» et soirée disco avec animation se succéderont à compter de 18 h.

La journée du samedi sera consacrée à divers tournois qui se dérouleront de 9 h à 17 h. Ainsi, que ce soit pour le hockey bottines, le billard, le ski de fond, le patinage de vitesse, le Nintendo, le tennis de table, le hockey sur table à air, les machines à boules, tournoi de pêche et rallye bottines, les jeunes et moins jeunes auront l'embarras du choix. De plus, les aînés n'ont pas été oubliés avec des tournois de Bocce et de 500 qui auront lieu à la salle de l'âge d'or. Les inscriptions pour tous ces tournois seront prises au centre des loisirs avant le vendredi 26 janvier à 16 h. Des prix seront remis à la fin de chacun des tournois.

Lors de cette même journée, une démonstration de karaté par l'école kenpo Normand Plante sera présentée à 13 h 30 à l'école Notre-Dame, alors qu'en soirée, tous sont invités à se costumer pour la soirée Rétro au bar Lakeside dès 21 h.

La dernière journée du Carnaval «St-Fer en hiver» sera consacrée à la famille. Des activités telles que glissades et patinage libre, à l'intérieur ou à l'extérieur, randonnées gratuites en motoneige et une partie de balles en raquettes sont au programme. Un cours de dérapage sur glace sera également disponible pour les conducteurs intéressés, sans oublier certaines activités traditionnelles comme la bénédiction des motoneiges et VTT, la messe et la Criée. Un dîner aux hot-dogs et tartes au sirop d'érable est prévu à 12 h 30, tandis qu'en après-midi, des artistes et artisans de la région exposeront leurs oeuvres à l'école Notre-Dame. «St-Fer en hiver» prendra fin avec la compétition de souffleuses à neige à 15 h 30 à la marina municipale.

Pour éviter l'hypothermie et les engelures

Prenez gare au froid!

par Mélanie Martineau

PLESSISVILLE—

Pendant que certaines personnes se plaignent du froid confortablement assis dans leur salon, bien des gens préfèrent profiter du plein air et des nombreux sports qu'offre l'hiver.

Pour avoir du plaisir en saison froide, il ne faut cependant pas oublier les dangers causés par les grands froids. Il est toujours important de bien se couvrir et de respecter certaines règles importantes pour passer un bel hiver à l'extérieur.

PRÉVENIR

À prime abord, trois éléments sont fondamentaux pour éviter les conséquences du froid: porter des vêtements chauds, augmenter la consommation de glucides (sucre) et de lipides (graisse) et faire de l'exercice. Ces trois critères qui peuvent sembler très simples doivent être appliqués de la bonne façon.

Lorsque l'on quitte pour une randonnée de plusieurs heures, il est important de prévoir des vêtements de rechange. Aussitôt humides, les vêtements portés doivent être remplacés pour empêcher le froid de s'infiltrer.

Il est conseillé de manger du chocolat, des fruits secs ou des arachides durant la randonnée puisque ces aliments serviront à réchauffer le corps et à vous donner de l'énergie. En dernier lieu, on doit éviter de rester immobile à moins d'être à l'abri du froid.

AGIR

Même si ces règles sont suivies à la lettre et qu'on se croit hors de danger, quelqu'un de votre entourage peut revenir d'une expédition gelé et il vous faudra savoir comment agir pour éviter d'empirer l'état de la personne.

En premier lieu, il est primordial d'emmener la victime à l'abri.

Ensuite, il faut retirer les vêtements mouillés, séchez la victime et l'envelopper dans une couverture chaude. Si elle est consciente, vous pouvez lui donner une boisson chaude, mais san alcool. La victime nécessitera des soins médicaux dans les plus brefs délais.

Lorsqu'il s'agit de gelures, il est vivement déconseillé de tremper la région gelée dans l'eau chaude ou de l'exposer brutalement à une source de chaleur. Le traitement idéal est de frotter les parties gelées avec de la neige pour ensuite y succéder avec des linges tièdes et des linges chauds.

À SAVOIR

Comment savoir si votre enfant ou vous-même avez été exposés au froid trop longuement? Comment éviter les conséquences graves?

Les premiers signes alarmants se manifestent par une altération du comportement habituel comme un manque de coordination dans les gestes accompagnés de troubles de la parole, de faux pas, de chutes et de frissons. Ces symptômes se réfèrent à l'hypothermie qui est l'abaissement de la température du corps au-dessous de la normale, une conséquence grave d'une exposition prolongée au froid.

Dans le cas des gelures, les signes les plus évidents sont la douleur immédiate, l'engourdissement et un changement de couleur. La partie gelée passera du rouge au blanc rapidement.

Il est d'ailleurs important d'avertir les enfants de rentrer à la maison se réchauffer s'ils commencent à ressentir de la douleur, souvent logée aux extrémités du corps, car ceux-ci sont plus vulnérables que le reste du corps.

Alors sur ce, soyez prudents et n'oubliez pas de faire attention au froid pour profiter pleinement des grandes joies de l'hiver.

Le vent nous affecte beaucoup en hiver

Le facteur éolien doit être considéré

par Renaud Binette

PLESSISVILLE —

Le facteur éolien est calculé à partir de la température extérieure et des conditions de vent. Cette température n'est pas lue, mais bien calculée. La température extérieure demeure la même, mais en y ajoutant le facteur éolien, on y mentionne les conséquences qu'elle peut y avoir sur le corps humain. Voici un petit guide de référence afin de vous aider à interpréter les différentes lectures annoncées avec l'indice du facteur éolien.

De +4°C à -12°C Températures extérieures très confortables.

De -12°C à -20°C Températures extérieures confortables, mais porter des vêtements chauds et secs.

De -20°C à -25°C Pour être confortable, il faut bouger et faire de l'exercice et surtout, porter des vêtements appropriés.

De -25°C à -50°C Courtes périodes d'activités extérieures entrecoupées de pauses de rechauffement. Ne laisser aucune surface de peau exposée.

Plus bas que -50°C Réduire les activités extérieures au minimum, louer plutôt un bon film.



Club de ski de fond
"LA LOUTRE INC."
(En arrière de l'Aréna, rue St-Jean)
PLESSISVILLE

Clinique de Fartage de ski
les 21 et 28 janvier à 13h00
au chalet d'accueil
Par: Vélo Plein Air inc.
114 Boul. Bois-Francs Nord
Victoriaville, 758-4277

J.G.R. Sports
Venez voir nos
NOUVEAUX LOCAUX
pour mieux vous servir
Pour une motoneige usagée,
nous avons ce qu'il vous faut!
Vente, pièces et réparation



10 ans d'expérience dans ce domaine
J.G.R. Sports
1550, Forand
Plessisville
2 mécaniciens d'expérience
362-2926

Dix conseils pratiques pour savourer le ski alpin

par Renaud Binette

PLESSISVILLE —

Voici 10 conseils de base afin de passer une agréable journée en ski.

1- PRENEZ DES LEÇONS

Vous apprécierez davantage votre sortie en ski si vous suivez les conseils d'un moniteur certifié. De cette façon, la sécurité sera aussi de la partie.

2- LOUEZ UN ÉQUIPEMENT

Puisque vous n'êtes pas convaincu de devenir un mordu de ce sport, la meilleure façon de débuter est de louer un équipement. En plus, il sera ajusté selon votre gabarit, chose incertaine lorsque vous empruntez l'équipement de votre beau-frère.

3- AYEZ DES VÊTEMENTS ADÉQUATS

Les sous-vêtements thermaux sont suggérés, mais il vous est aussi suggéré de porter plusieurs couches de vêtements minces plutôt qu'un vêtement lourd. De cette façon, vous pourrez facilement enlever quelques couches ou en ajouter.

4- PROTÉGER LA TETE ET LES MAINS

Une bonne tuque de laine (épaisse) et de bonnes mitaines sont fortement suggérées. Les mitaines sont plus chaudes que les gants. Ayez des mitaines doublées d'un tissu à l'épreuve du vent. Sachez en terminant que le corps perd 50% de sa chaleur par la tête.

5- LES PIEDS

Si vous avez froid aux pieds, vous aurez davantage hâte de retourner au chalet de ski que de demeurer à l'extérieur. Un premier conseil avant de partir pour la station de ski serait de ne pas laisser les bottes de ski dans le coffre de la voiture où le froid est plus intense. En revenant de la station, vous pourrez les y laisser. Assurez-vous d'avoir des bas bien secs. La chose idéale, c'est de changer de chaussette avant d'enfiler les bottes de ski. Ayez toujours dans votre sac des chaussettes de rechange. Finalement, réchauffez-vous les orteils en les bougeant et en faisant de petites flexions lors des remontées.

6- LES LUNETTES

Deux styles de lunette sont suggérés. Ayez des lunettes de soleil car par temps clair, elles vous protègeront des reflets. D'un autre côté, ayez aussi des lunettes de ski afin de vous protéger du vent et de la neige. La crème solaire est aussi un accessoire important.

7- CHANGEMENTS DE TEMPÉRATURE

Lors d'un journée de ski, les conditions météorologiques peuvent changer très rapidement, alors soyez prévoyant et ayez des vêtements plus chauds afin de contrer les baisses de température.

8- CHOISISSEZ LES PENTES SELON VOTRE NIVEAU D'HABILETÉ

Le cercle vert indique une piste facile, le carré bleu indique une piste un peu plus difficile et le losange noir indique une piste plus difficile alors que le double losange noir indique une piste extrêmement difficile. La première chose à faire avant de monter en haut est de se munir d'une carte des sentiers de la station.

9- INFORMEZ-VOUS

Si vous avez des doutes sur les trajets, les niveaux des pistes, sur la façon de monter ou de descendre des remontées mécaniques, informez-vous. Vous pourrez éviter des situations fâcheuses et dangereuses.

10- LA PRUDENCE EST DE MISE

La grande vitesse est autant dangereuse pour vous que pour les autres skieurs. Gardez la maîtrise de vos skis afin d'être en mesure de pouvoir vous arrêter ou de pouvoir éviter les obstacles ou encore les autres skieurs. Soyez courtois et diplomate.

Achat d'une planche à neige

Laquelle choisir?

par Renaud Binette

PLESSISVILLE —

Il y a la couleur de la planche, mais mis à part ce critère d'esthétisme, ce que doit avant tout considérer un acheteur de planche à neige, c'est surtout sa longueur.

La longueur idéal et moyenne dépend du poids de son utilisateur. Voici un tableau vous indiquant la longueur idéal par rapport au poids du planchiste, mais sachez aussi que ce facteur peut varier selon votre niveau. Laissez-vous conseiller par les vendeurs, mais surtout par les planchistes.

MA PLANCHE À NEIGE

Mon poids

	longueur
moins de 130 livres	140 cm
130 à 145 livres	150 cm
145 à 165 livres	155 cm
165 livres et plus	160 cm

Pour le ski alpin

Je dois apporter...

Sous-vêtements chauds (caleçon et camisole)

Chandail à col roulé

Chandail de laine

Anorak ou coupe-vent

Pantalon extensible ou pantalon de neige en nylon à mettre par dessus un pantalon ordinaire (éviter les jeans)

Mitaines ou gants doublés

Tuque ou bandeau en laine

Lunettes de ski

Lunettes de soleil

Chaussettes chaudes (plus une paire rechange)

Cache-col ou masque de ski

Crème-solaire

Et votre équipement de ski (bottes, skis et bâtons)



Bonne saison à tous les sportifs

Adstock

CENTRE DE SKI MONT ADSTOCK

C.P. 463, Thetford Mines, Qc G6G 5T3

Tél.: (418) 422-2242 Téléc.: (418) 422-5531



JOURNALIER

Adulte		22$
Étudiant	(16 à 21 ans)	20$
Étudiant	(6 à 15 ans)	15$
	(65 ans et plus)	15$

HORAIRE

Jeudi - Vendredi - Samedi - Dimanche
de 9h00 à 16h00
Congé scolaire - Période des Fêtes
Semaine de relâche

- Un dénivelé de 335 mètres
- 16 pistes diversifiées
- Boutique / École de ski / Garderie

Le Mont Adstock... une montagne à découvrir pour le plaisir!

Bar de Chez Nous

ST-PIERRE-BAPTISTE

POUR TOUT LE MOIS DE JANVIER
Vendredi et samedi soirs
CAMILLE FLIBOTTE
Dimanche après-midi
CHRISTIAN POIRIER
Aussi SLEIGH RIDE
le dimanche après-midi
(sur réservation 453-2100)
C'est un rendez-vous au Bar de Chez Nous!

PROMOTION
en collaboration avec
Dubois et Frères de Plessisville
TIRAGES DE DIFFÉRENTS PRIX

Pour le mois de février, vendredi et samedi soirs:
DUO COUNTRY AMÉRICAIN

Invitation spéciale aux motoneigistes et aux VTT

LOCATION DE VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Des motoneiges... des casques et visières...
des cartes de membre...
Tout ce dont vous avez besoin pour vous divertir et pour votre travail au cours de l'année

LOUE TOUT RENT ALL
LE PLUS GRAND RÉSEAU DE MAGASINS DE LOCATION AU CANADA

MOTO PERFORMANCE 2000 INC.

• MOTO •
• MOTONEIGE •
• TOUT-TERRAIN •
Pièces & Accessoires
VENTE • RÉPARATION
Perçage de cylindres

1500 Forand
Plessisville

Bur.: (819) 362-8505
René Brochu, prop. • (819) 362-6547
Jacques Gosselin, prop. • (819) 362-3531

Les actualités agricoles

Nouvelle ligne: Info-Sirop

NICOLET—

La Fédération des producteurs acéricoles du Québec met à la disposition des producteurs, à partir d'aujourd'hui (mardi), une nouvelle ligne d'information sur le marché des produits de l'érable. Il s'agit, en effet, d'une ligne Info-Sirop qui remplace le zénith qui connut une très grande popularité au cours des dernières années.

Dans le but de financer une partie des frais de cette nouvelle ligne, les utilisateurs se verront facturer sur leur compte de téléphone un montant fixe de 1 $ l'appel. Le numéro de téléphone de la nouvelle ligne est le 1-900-451-1112.

A CEUX ET CELLES QUI DÉSIRENT S'IMPLIQUER DANS L'UPA

Au cours des prochains mois, comme à chaque année, tous les producteurs et productrices agricoles de la région seront invités à participer activement à l'assemblée générale annuelle de leur syndicat de base et de leur syndicat spécialisé (lait, oeufs, porcs, bovins, etc.). S'ils sont membres de l'Union, ils pourront se présenter pour occuper un poste d'administrateur dans leur syndicat respectif et ainsi jouer un rôle déterminant dans les actions et les orientations prises dans l'UPA.

Dans la seule région de Nicolet, on compte ainsi quelque 275 producteurs et productrices élus qui oeuvrent pour la défense des intérêts de l'ensemble au sein des 14 syndicats de base et des 13 syndicats spécialisés.



Première condition pour un sirop d'érable de qualité

Un système de collecte d'eau d'érable bien installé!

NICOLET—

La technique de collecte sous-vide de sève d'érable consiste à relier les entailles des érables à une canalisation de tubes de plastique. Ce réseau de tubulure est relié à une pompe à vide qui maintiendra au niveau de l'entaille, un vide partiel adéquat, permettant de créer artificiellement des conditions propices à la coulée. L'utilisation d'un tel système de collecte permet d'obtenir les avantages suivants:

- une amélioration du volume de production
- l'obtention d'une meilleure qualité de sirop d'érable
- une amélioration des conditions de travail

Toutefois, pour être efficace, le système de collecte doit être bien installé, sinon les producteurs obtiendraient un sirop d'érable de qualité inférieure avec un rendement moindre.

M. Gaston Allard du Centre de recherches acéricoles du MAPAQ traitera des avantages d'une bonne installation d'un système de collecte au Colloque sur l'Érable 1996. Il expliquera aux acériculteurs comment améliorer et corriger le système de collecte pour une meilleure efficacité.

Seront également présents à ce colloque plusieurs conférenciers et conférencières qui nous entretiendront de sujets aussi intéressants tels que le choix d'un évaporateur, le contrôle de la cristallisation du sirop d'érable, la connaissance de l'érablière et une nouvelle recette de cabane à sucre.

Organisé conjointement par la Société d'agriculture du comté d'Arthabaska et le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), le Colloque sur l'Érable 1996 se tiendra le 18 janvier prochain à l'hôtel-motel Le Colibri à Victoriaville.

C'est donc un rendez-vous pour les acériculteurs et acéricultrices désireux de se rencontrer, d'échanger des idées et de prendre connaissance des nouveautés en acériculture. De plus, les principaux fabricants de matériel agricole seront sur place pour vous communiquer l'information récente sur leurs produits.

Pour de plus amples informations sur cet événement, vous pouvez communiquer avec votre bureau de renseignements agricoles du MAPAQ en composant le numéro 362-7336.

Agro-Revue

Ateliers de transformation de produits de l'érable:
16 janvier: Domaine Fraser, St-Ferdinand.
23 janvier: Cabane à sucre de Lionel Brassard, Plessisville.

Ateliers donnés par Lionel Brassard et offerts conjointement par le MAPAQ de Plessisville et la Société d'Agriculture du comté de Mégantic. Donner vos noms à Mme Johanne Vigneault au 362-6559.

17 JANV. - ASSEMBLEE

Assemblée d'information pour la mise en place d'un club de la qualité du sirop d'érable pour les acéricultrices et acériculteurs des syndicats de Base du Lac William région Thetford, Feuille d'Érable et Centre Rivière Bécancour, mercredi le 17 janvier au Thetford Réception, salle 3 à 20h, boul. Smith. Inf: 453-2897.

18 JANV. - COLLOQUE

Colloque sur l'érable, au Motel Colibri, Victoriaville.

24 JANV. - COLLOQUE

Colloque sur la fertilisation intégrée des sols, Auberge Universel, Drummondville.

25 JANV. - ELEVEURS PROGRESSIFS

Assemblée annuelle des Eleveurs Progressifs du comté de Mégantic, Salle St-Louis, Plessisville. Conférence présentée en collaboration avec le MAPAQ de Plessisville. Thème: l'entreposage des ensilages et les aspects économiques des diverses structures. Conférenciers invités: André Amyot, agronome de la Station de Deschambault, et Guy Beauregard, agro-économiste du bureau régional de Nicolet.

26 JANV. - VOYAGE ORGANISÉ

Voyage organisé par le CAB de Plessisville chez Ferme Giard Enr. de St-Simon de Bagot (médaillés d'or 1995) et chez Ferme Giarmic, St-Hugues (ration totale avec robot). Départs de Lyster (Bar Le Jaseur) à 8h30, à Plessisville (centre d'achat) à 8h45 et à Princeville (aréna) à 9h. Le coût: 10.00$. Pour informations et réservations: Normand Raby, 389-5447 ou Bertrand Dubois 362-3088.

31 JANV. - ELEVEURS HOLSTEINS

Assemblée annuelle Provinciale des Eleveurs Holsteins, à Valleyfield.

1 FEV. - CAB DE PLESSISVILLE

Prenez note que la date limite pour l'inscription au Concours de production du CAB de Plessisville est le 1er février 1996. Pour obtenir la liste des différents concours ou recevoir plus d'informations, contactez Bertrand Dubois au 362-3088.

10 FEV. - JOURNEE PORTES OUVERTES

Journée Portes Ouvertes organisée par le Club Holstein, région des Bois-Francs, Ferme Comestar, Victoriaville, Ferme Bulstrode, St-Rosaire et Ferme Pépinoise, Warwick, de 10h à.

14 FEV. - JOURNEE LAITIERE

Journée laitière 04 organisée par le MAPAQ, conjointement avec le CRSA au Pavillon thématique (Village Québécois), Drummondville, à 9h30. Thème: entreprise laitière d'ici et d'ailleurs.

16 FEV. - JOURNEE GRANDES CULTURES

Journée grandes cultures 04, à l'Ecole d'Agriculture de Nicolet.

A NOTER: Le classificateur Holstein est dans la région. Pour information, contacter Daniel Garneau 362-7261.

Vaches vedettes

Cette chronique est rendue possible avec la collaboration du personnel du PATLQ.
Normes exigées pour publication:
50 kg pour les Holstein, 40 kg pour les Ayrshire.
Lactation terminée avec un MCR supérieur de 550 (lait-gras-protéines)

Date du vêlage	Âge au vêlage Ans-Mois	Nom de la vache	Race	Class.	Lait Kg.	Date	Nom du propriétaire
95-11-01	5 - 11	Racanby Kojack Cindy (503 5582)	HO	B	51,3	95-12-07	Normand & Louise Raby Lyster
95-10-29	5 - 2	Aules Commentine Casper (556 7165)	HO		52,5	95-12-12	Maurice & Jules Fillion Lyster
95-11-09	4 - 0	Blanchet Luce Belmont (539 5702)	HO	TB	52,1 2e test	95-12-25	Alain & Bernard Couture, Lyster Ferme Bergelain Enr.
95-12-01	4 - 8	Marineau Jasani Starbuck (534 8580)	HO	B+	50,2	95-12-25 Ste-Agathe	Ferme Marineau & Fils

LACTATION TERMINÉE

Date du vêlage	Age au vêlage ans-mois	Nom de la vache	Race	Class	MCR	Date fin lactation	Propriétaire
94-09-04	4 - 5	Rocfran Talina Corsaire	HO	TB	618	95-09-15	Ferme Rocfran Inc. St-Adrien d'Irlande
94-12-20	3 - 1	Martini Milk Machine Agrume	AY	B+	679	95-11-20	André & Jean-Marc Perron, Villeroy Ferme Laitquipe
94-11-08	2 - 5	Lac William Rochester Berth	HO		585	95-11-26	Ferme Clément Marcoux & Fils St-Ferdinand
94-10-18	2 - 7	La Cèdrière Jaconde	AY	B+	584	95-11-03	Ferme La Cèdrière Inc. Gaston Marcoux Plessisville
94-12-11	4 - 1	Templedale Rose Algonguin	HO	TB	631	95-12-06	Fernand Sévigny Princeville
95-01-01	4 - 2	Marineau Jinka Tab	HO	B+	578	95-11-09	Ferme Marineau & Fils Ste-Agathe

CETTE CHRONIQUE EST COMMANDITÉE PAR VOTRE DISTRIBUTEUR
MEUNERIE PLESSIS INC.
PURINA CHOWS
2042 St-Laurent, Plessisville
Tél.: 362-3907
GILLES BOUTIN & FILS
UNE VACHE BIEN ALIMENTÉE PRODUIT MIEUX
FÉLICITATIONS AUX PROPRIÉTAIRES DE CES VACHES

Résultats de Quilles

LIGUE BONS AMIS
Rencontres du 8 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Gilles Bédard (Tricot Somerset) 261
PLUS HAUT SIMPLE Femme
Marielle Turcotte (Bar Le Ti-Bedon) 212
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Serge Perreault (Epicerie Thibault) 686
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Marielle Turcotte (Bar Le Ti-Bedon) 513
LES RENCONTRES

Fabrique Meuble	0	Tricot Somerset	8
Location Hébert	0	Epicerie Thibault	8
Rétro Pop	0	Centre Pare Brise	8
Bar LeTi-Bedon	7	Construction AMA	1

LIGUE CSJR (Petites)
Rencontres du 8 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Gérard Mailhot (Geais Bleus) 256
PLUS HAUT SIMPLE Femme
Denise René (Geais Bleus) 233
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Gérard Mailhot (Geais Bleus) 670
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Céline Bellavance (Tourterelles) 645
LES RENCONTRES

Corbeaux	2	Les Perdrix	6
Harfangs	6	Hirondelles	2
Touterelles	2	Geais Bleus	6

LIGUE ST-PIERRE
Rencontres du 18 décembre
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Yves Turgeon (Matériaux Drolet) 276
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Suzanne Blier (Matériaux Drolet) 190
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Yves Turgeon (Matériaux Drolet) 682
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Suzanne Blier (Matériaux Drolet) 490
LES RENCONTRES

Bar De Chez Nous	0	Autos Carrier	8
Inconnus	2	Promotuel	6
Dépanneur JJ	2	Labrecque Surplus	6
Matériaux Drolet	6	Graphical 2000	2

LIGUE LES BONS VIVANTS
Rencontres du 9 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Marcel Huot (Bijouterie Marcel) 209
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Lyse Corriveau (La Fontaine du Dollar) 185
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Gaétan Brûlé (Bijouterie Marcel) 574
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Lyse Corriveau (La Fontaine du Dollar) 486
LES RENCONTRES

Les Apprentis	6	Les Optimistes	2
Cousins Cousines	2	Bijouterie Marcel	6
Jeunes Coqs	2	Restaurant Bon Menu	6
Fontaine du Dollar	6	Portes Fenêtres VB	2

LIGUE LES DYNAMITES
Rencontres du 9 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Rémi Garneau (Les Aliments Vermont) 278
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Lise B. Turcotte (Les Aliments Vermont) 215
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Rémi Garneau (Aliments Vermont) 756
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Lise B. Turcotte (Les Aliments Vermont) 584
LES RENCONTRES

Ass. G. Bélanger	4	As du Volant	4
Rétro Pop	4	Coop IGA	4
Les Capitaines	0	Aliments Vermont	8
La Virée	2	Vibrotech	6

LIGUE LAURIERVILLE
Rencontres du 9 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
René Gingras (Les Défonceurs) 235
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Solange Lamontagne (Les Lutins) 203
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Laurent Côté (Les Abats) 651
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Solange Lamontagne (Les Lutins) 546
LES RENCONTRES

Les Soleils	4	Les Lutins	4
Les Tournants	6	Les Abats	2
Les Girouettes	2	Les Défonceurs	6

LIGUE PAS D'ALLURE
Rencontres du 10 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Benoit Daigle (L'Oriental) 300
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Lyne Boutin (L'Oriental) 642
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Benoit Daigle (L'Oriental) 732
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Lyne Boutin (L'Oriental) 599
LES RENCONTRES

Ep. P. Mercier	6	Dubois et Frères	2
Maraîchers Fortier	2	L'Oriental	6
Ambulances 416	2	Marius Marcoux	6

LIGUE COUCHE-TARD
Rencontres du 10 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Mike Flansberry (Distributions GB) 244
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Lorraine Bécotte (Garage Yvon Bécotte) 206
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Robert Perron (Les Flinstones) 595
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Lorraine Bécotte (Garage Yvon Bécotte) 520
LES RENCONTRES

Gar. Yvon Bécotte	6	Les Flinstones	2
Serge Perreault	2	Alim. Mario Ruel	6
Les Incorruptibles	0	Distributions GB	8
Foyer A. Bolduc	0	Ti-Roulants	8

LIGUE COMMERCIALE
Rencontres du 10 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Gilles Tremblay (Machinerie BV) 288
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Gilles Tremblay (Machinerie BV) 697
LES RENCONTRES

Houde & Associés	6	Maison du Prélart	2
Gouttières Dubois	0	Carbotech	8
Royaume Patate	2	Bar Central	6
Plomberie 1750	2	Machinerie BV	6

LIGUE SERVICE PLUS M.P.
Rencontres du 11 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Ghislain Plourde (Raiders) 288
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Gaétane Gosselin (Les Amis à Yvon) 174
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Louis Pelletier (Bijouterie Perle d'Or) 666
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Gaétane Gosselin (Les Amis à Yvon) 488
LES RENCONTRES

Hirondelles	4	Service Plus MP	4
J.P.	4	Bijouterie Perle d'Or	4
Raiders	6	Café Central	2
Les Amis à Yvon	6	Re/Max	2

LIGUE LA SEIGNEURIE
Rencontres du 11 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Claude Chandonnet (Gilles Tousignant) 242
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Isabelle Dubois (Gilles Tousignant) 225
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Claude Chandonnet (Gilles Tousignant) 613
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Pierrette Falardeau (Rollande Tousignant) 481
LES RENCONTRES

Robert Auger	2	Germaine Ferland	6
R. Tousignant	4	Louisette Gagnon	4
G. Tousignant	2	Marc-Emile Jacques	6

LIGUE LAURIERVILLE
Rencontres du 11 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Michel Bélanger (Fonderie Benoit Marcoux) 269
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Lyne Beaudoin (Garage Laurierville) 203
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Claude Bonneville (Rest. Le Baluchon) 701
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Lyne Beaudoin (Garage Laurierville) 561
LES RENCONTRES

Gar. Laurierville	2	Rest. Le Baluchon	6
Fonderie Marcoux	4	Tr. Manningham	4
Alfred Charest	8	Dépanneur Beaudoin	0
M. Arc-En-Ciel	2	Foyer du Meuble	6

LIGUE LES MORDUS
Rencontres du 12 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Aldéi Gosselin (Pétroles Irving) 222
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Berthe M. (Restaurant Princesse) 203
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Jacques Pellerin (Rembourrage Plessis) 579
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Ghislaine Lamontagne (Restaurant Princesse) 482
Céline Perreault (La Fontaine du Dollar) 482
LES RENCONTRES

Pétroles Irving	0	Rembourrage Plessis	8
Fontaine du Dollar	6	Rest. Princesse	2

LIGUE LES SURPRENANTS
Rencontres du 12 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Jacques Guay (Les Copains) 226
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Francine Mercier (Les Vipères) 203
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Marcel Houle (Les Vipères) 640
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Francine Mercier (Les Vipères) 539
LES RENCONTRES

Les Imprévisibles	2	Les Vipères	6
Les Tigres	2	Les Copains	6

LIGUE LES DYNAMIQUES
Rencontres du 12 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Jules Boissonneault (Les Mystiques) 248
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Monique Bourque (Les Boum Boum) 277
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Donald Bourque (Autobus P. Ouellet) 668
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Monique Bourque (Les Boum Boum) 635
LES RENCONTRES

Les Boum Boum	4	Patio 5000	4
Les Concolors	4	Les Félix	4
Autobus P. Ouellet	8	Les Mystiques	0

LIGUE BONNETTERIE GOYET
Rencontres du 12 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Jacques Bergeron (Créations Louis Philippe) 269
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Lise B. Turcotte (Maison du Prélart) 213
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Jacques Bergeron (Créations Louis Philippe) 725
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Lise Dubois (Plessistech Inc.) 558
LES RENCONTRES

Cr. Louis Philippe	4	Garage Moderne	4
Maison du Prélart	0	Fenêtres PE Ouellet	8
Côté Mise au P.	2	Quincaillerie MGM	6
Plessistech Inc.	6	Ass. Richard Pépin	2

LIGUE DIMANCHE 6h30 PETITES
Rencontres du 14 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Claude Martineau (Les Jockers) 278
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Hélène Soucy (CND Enr.) 257
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Claude Martineau (Les Jockers) 706
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Hélène Soucy (CND Enr.) 672
LES RENCONTRES

Les Champions	6	Club de Golf	2
Les Recrues	0	Les Jockers	8
CND Enr.	4	LP Ébéniste	4

LIGUE BONNE ENTENTE
Renonctres du 14 janvier
PLUS HAUT SIMPLE Homme
Luc Fréchette (Garage C. Tardif) 256
PLUS HAUT SIMPLE FEMME
Diane Topping (Maison du Prélart) 190
PLUS HAUT TRIPLE Homme
Marquis Jacques (Motel Le Phare) 658
PLUS HAUT TRIPLE Femme
Diane Topping (Maison du Prélart) 488
LES RENCONTRES

Technofil	4	Casse Croûte Aur.	4
Goutt. Alum.	8	Dépanneur L'Oriental	0
Maison Prélart	2	Garage C. Tardif	6
Gouttières Dubois	0	Motel Le Phare	8



SALON DE QUILLES
DE L'ÉRABLE
2211 St-Louis, Plessisville
362-8438
CLAIR DE LUNE LES VENDREDIS
ET SAMEDIS SOIRS DE 24h à 1h30

SPÉCIAL POUR 3 PARTIES
SAMEDI, DIMANCHE DE 9H À MIDI
Petites quilles: 3 parties pour $4.00
Grosses quilles: 3 parties pour $5.00
SAMEDI, DIMANCHE DE 13H À 24H
AVEC QUILLE ROUGE
3 parties $8.00 Grosses
3 parties pour $6.00 Petites
LUNDI AU VENDREDI
DE 13H À 18H
Petites quilles: 3 parties $4.00
Grosses quilles: 3 parties $5.00

SPORTS et loisirs ...

L'Aréna municipal de Princeville portera dorénavant son nom

Le Frère Paul de la Sablonnière reçoit l'honneur

par Mélanie Martineau

PRINCEVILLE—

C'est samedi soir dernier lors du souper des présidents qui avait été organisé pour souligner le 20e anniversaire du Tournoi National Bantam de Princeville, que le Frère Paul de la Sablonnière a reçu l'honneur de voir l'Aréna municipal porter son nom. Dorénavant, les Princevillois se rendront au Centre sportif Paul de la Sablonnière.

Dans le cadre du 20e anniversaire du Tournoi National Bantam, l'organisation avait demandé et obtenu l'autorisation de la part de la Régie intermunicipale des loisirs de Princeville de changer le nom de l'Aréna de Princeville.



Le Frère Paul de la Sablonnière laisse son nom ancré dans le sport.

Des critères avaient été établis pour déterminer la personne qui méritait de voir son nom attribué à l'Aréna: la personne devait avoir fait beaucoup pour le sport, être populaire dans sa ville, être fière d'être Princevilloise, avoir fait honneur à sa ville, être ambassadeur pour sa ville et faire partie des bâtisseurs du sport à Princeville.

Une seule personne correspondait à tous ces critères, le Frère Paul de la Sablonnière qui s'est impliqué sans limite dans le sport à Princeville.

LE FRERE PAUL

Appelé communément le Frère Paul, il est connu de tous les Princevillois et des gens de la région impliqués dans le hockey.

Le Frère Paul est arrivé à Princeville au début des années 60 dans le but de venir instruire les jeunes. Il s'est immédiatement impliqué dans le sport, une implication qui a duré près de 25 ans.

Il s'est occupé de la patinoire du Collège Sacré-Coeur jusqu'à la construction de l'Aréna en 1975. Il est d'ailleurs un des instigateurs de la construction de l'Aréna. Déjà à l'époque de la patinoire extérieure, il passait des heures à enseigner les bases du hockey aux jeunes et ce, à toutes heures de la journée.

Instructeur durant plusieurs années, il a remporté des dizaines de tournois dont le prestigieux Tournoi International de Hockey Pee-Wee de Québec en 1968 et en 1969. D'ailleurs, il est le seul instructeur du Québec à avoir gagné le grand championnat toute classe de ce tournoi.

Mais le Frère Paul n'a pas seulement été un instructeur pour les nombreux joueurs de hockey qui ont eu la chance de le côtoyer, c'était aussi un ami qui leur a inculqué des principes de vie dont ils se souviennent encore.



Le maire de Princeville André Pellerin, le maire de la Paroisse Laurent Carignan et Michel Camiré présentent la toile qui sera exposée dans le hall d'entrée du Centre sportif, à Paul de la Sablonnière.

Plusieurs anciens joueurs des Caravelles étaient présents à la soirée des présidents, dont l'équipe gagnante du Tournoi International de Hockey Pee-Wee de Québec en 1969. Seulement deux joueurs manquaient, Daniel Lecours qui lui a envoyé un fax qui a été lu à haute voix devant la salle et Gaétan Boucher qui joue présentement au hockey en Suisse a envoyé une cassette audio qui relatait les beaux moments vécus auprès du Frère Paul.

Très ému, l'homme s'est vu remettre une montre avec l'inscription «Centre sportif Paul de la Sablonnière» gravée. Une toile du Frère Paul sera installée sur un mur dans le hall d'entrée du Centre sportif.



Le Frère Paul en compagnie de nombreux ex-joueurs des Caravelles de Princeville présents à la soirée.

Tournoi National Bantam de Princeville

TROIS VICTOIRES POUR LES ÉQUIPES DE LA RÉGION

par Mélanie Martineau

PRINCEVILLE—

Six parties impliquaient des équipes de la région, cette fin de semaine, au Tournoi National Bantam de Princeville et trois d'entre elles se sont finalement tournées en victoire pour les joueurs de l'Érable.

D'abord le vendredi 12 janvier, dans la classe B, les Caravelles 2 de Princeville l'ont emporté 6 à 5 face aux Aigles de Daveluyville. Cette même soirée, les Ambassadeurs rencontraient les Élites de Montérégie dans la classe Invitation. Ces derniers ont eu raison des Ambassadeurs au compte de 3-2.

Samedi matin, toujours dans la classe B, le Sports Gilles Tremblay de Plessisville a vaincu St-Croix par la marque de 4-3.

Le F.G.N. de Plessisville a quant à lui connu une défaite serrée de 3-2 contre St-Pierre-des-Becquets, dimanche.

Les Ambassadeurs de l'Érable jouaient leur deuxième partie du tournoi dimanche après-midi contre Deux-Montagnes qu'ils ont vaincu par le compte de 4-1. Leur prochaine joute aura lieu le samedi 20 janvier à 12h30 contre St-Jérôme.

Les Caravelles 2 de Princeville jouaient une seconde fois dimanche soir, contre St-Hyacinthe et la formation mascoutaine a eu le dessus 7-2 sur celle de Princeville.

A noter que le Tournoi National Bantam de Princeville se poursuit jusqu'au dimanche 21 janvier prochain.

Profil

Éric Caouette



Numéro de chandail: 89
Date naissance: 5 octobre 1977
Age: 18 ans
Lieu de naissance: Plessisville
Lieu de résidence: Plessisville
Nombre de saisons avec les Ambassadeurs Jr BB de Plessisville incluant celle-ci: 1
Ancienne formation avant les Ambassadeurs Jr BB: Midget BB Plessisville
Position: défenseur
Occupation: Études secondaire V Polyvalente La Samare

Ce joueur vous est présenté par

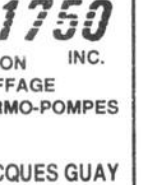
SEAVI PLUS
Alimentation M.R. Enr.
1727 Savoie, Plessisville
362-7445
Ouvert 7 jours/semaine jusqu'à 21h00

CARTES COMMERCIALES

ÉBÉNISTES

Ébénisterie
Normand Bélanger enr.
Fabrication de meubles sur mesure:
Résidentiel et commercial
Armoires de cuisine bois et mélamine
841 Av. des Chardonnerets
Plessisville, Qué. G6L 2Y2
Estimation gratuite
(819) 362-6110

(819) 362-7263 Rés.: 362-6640 Noël Bourque
La Fabrique du Meuble Enr.
Fabrication d'armoires de cuisine STRATIFIÉ
en mélamine et bois
* Meubles sur mesure
* Meubles commerciaux
* Vernissage - Peinture - Laque
ESTIMATION GRATUITE
3191, 8e rang Est, C.P. 182
Plessisville, Qué., G6L 2Y7



ÉLECTR.-PLOMBIERS

Marius Marcoux Inc.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
Résidentiel - Commercial - Industriel
Spécialiste en chauffage électrique
229, Route 265, N.D. de Lourdes
385-4806
Estimation gratuite

Les Entreprises Brindle
B ELECTRIQUE enr.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
Spécialiste en Rénovation & Chauffage Électrique
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
(819) 362-3928 1485 Des Marguerites
Plessisville (Qué.)



PLOMBERIE 1750 INC.
VENTE - INSTALLATION
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
VENTILATION - THERMO-POMPES
Les Salles de Bains F FALRO
935 St-Louis JACQUES GUAY
PLESSISVILLE (QC) (819) 362-3956
G6L 2M2 Fax: (819) 362-9334

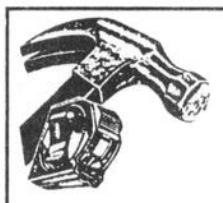
SERV. DE NETTOYAGE

Service de Lavage MC ENR
NETTOYAGE & ENTRETIEN
SERVICE APRÈS SINISTRE
Tél.: (819) 362-2305
2255, av. Vallée, C.P. 212 Tél.: (819) 758-0262
Plessisville (Qc) G6L 2Y7 Fax: (819) 362-9232

Tél.: (819) 362-3726
Fax: (819) 362-9263
grand ménage enr.
LAVAGE: Vitres, murs, plafonds, etc.
NETTOYAGE: tapis
Produits d'entretien
C.P. 92, Plessisville, Qc. **EUGÈNE LAUZON**
G6L 2Y6 Conseiller en entretien

CONSTR.-RÉNOVATION

GARANTIE
Association de la construction du Québec
LES CONSTRUCTIONS JEAN-CHARLES FORTIER
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation
résidentielle
Construction de bâtiments publics
commerciaux et industriels
Construction et rénovation
de bâtiments agricoles
Tél.: (819) 362-3094 **Cell.: (819) 357-6703**
Fax.: (819) 362-8957 1331, rue Théodore
Plessisville



Entrepreneur
Construction
Rénovation
résidentielle
André Bernard enr.
(819) 362-3984 2200 des Sucreries
Plessisville, G6L 1W6



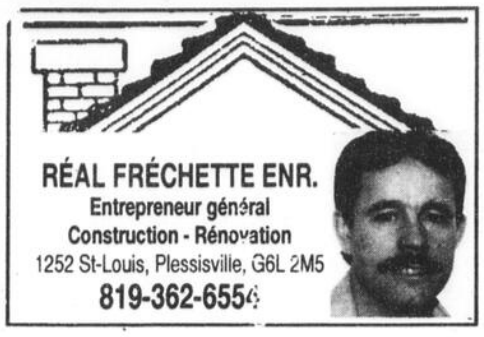
PEINTRE
INTÉRIEUR - EXTÉRIEUR
Estimation gratuite
Prix raisonnable
Conscience professionnelle
DENIS DUBOIS 362-6915
Prix spéciaux jusqu'en mars

Ventilation R CHABOT
Roland Chabot,
propriétaire
2092, Héon
Plessisville, Qc
G6L 3H1
Ferblanterie
Chauffage
Air climatisé
Tél. (819) 362-2444
résidence (819) 362-6211

RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE
Intérieure - Extérieure
JACQUES MARTINEAU ENR.
Entrepreneur: charpenterie - menuiserie
Tél: 819-362-2985
2268 St-Calixte, Plessisville, G6L 1S5

Damien Pellerin
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
CONSTRUCTION-
RÉNOVATION
TRAVAUX D'ÉBÉNISTERIE
ET DE MENUISERIE
ESCALIERS ET RAMPES
enr.
362-6433
180 Route
Ste-Sophie
Ste-Sophie





ATTENTION NOUVEAU
PROGRAMME RÉNOVE
PRÊT 0% INTÉRÊT/36 MOIS 4,500$
Renseignez-vous chez:
Rénovation
RENÉ DROLET enr.
Spécialité: Rénovation intérieure et extérieure
2110 Paradis, Plessisville
(819) 362-6134

VENTE D'AUTOS

2194, St-Calixte, C.P. 244 Bur.: (819) 362-7377
Plessisville (Qc) G6L 2Y7 Fax.: (819) 362-7372
Rés: (418) 744-3308
PONTIAC BUICK GMC
Charles Bérubé
Conseiller
DF DUBOIS FRERES Ltée
Pontiac • Buick • GMC
LOCATION À LONG TERME
Plessisville (819) 362-7377

RÉP. APP. MÉNAGERS

Service de réparation DCL enr.
(819) 362-6586 Denis et Patrick Guay, propriétaires
Vente de pièces et réparation
d'appareils domestiques de toutes marques
* Cuisinière * Réfrigérateur
* Laveuse * Sécheuse
* Lave-vaisselle * Micro-ondes
* Broyeur (Service autorisé ISE)
SPÉCIALITÉ: RÉFRIGÉRATION
1331 St-Jean, Plessisville

RÉFRIGÉRATION CHAREST ENR.
RÉPARATION - VENTE - SERVICE
819-362-7685
PLESSISVILLE
PRODUITS LENNOX 1923 BÉLANGER

DÉCORATION

Centre de décoration
TAPIS PLESSIS INC.
Service de décoration à domicile
PLANCHERS BOIS FRANC
tapis, prélart, céramique
acc. salle de bain, draperie, store, couvre-lit, papier peint
Carré St-Louis, 1501 St-Louis, Plessisville
(819) 362-3301

DIVERS

Buvez et maigrissez!
* *Le produit d'amaigrissement le plus remarquable qui soit*
* *Dites adieu aux kilos en trop et bénéficiez d'un regain d'énergie*
* *Résultants saisissants... preuve d'une efficacité remarquable*
* *Satisfaction garantie*
Un coup de téléphone suffit!
819-362-6981



SABLAGE - VERNISS.

PRIX COMPÉTITIF PRIX COMPÉTITIF
SABLAGE & VERNISSAGE DE PLANCHERS
ESTIMATION GRATUITE
Bois franc - Bois mou - Marquetterie - Etc...
VERNIS URÉTHANE INDUSTRIEL, FINI CRISTAL
VERNIS URÉTHANE INDUSTRIEL SANS ODEUR
Lavigne et Lévesque Inc.
(819) 362-7726
(819) 362-2957



Ligue Old Timer

Beaucoup de buts pour le Garage Moderne

par Normand Poulin
PLESSISVILLE—

Après s'être amusée 9 à 3 aux dépens du Matériaux Drolet lors de la reprise des activités de la ligue Old Timer pour la deuxième moitié de saison, l'équipe du Garage Moderne a encore fait des ravages en attaque la semaine dernière, disposant facilement du Assurances Pépin par le pointage de 9 à 4.

Pourtant, la partie avait bien débuté pour les perdants qui ont réussi à tenir tête au Moderne en première période, celle-ci se terminant par un verdict nul de 2 à 2. Mais rapidement, les vainqueurs ont déployé leur arsenal au deuxième tiers en inscrivant 4 buts, puis en ajoutant 3 autres en troisième période contre seulement un but dans chacune des deux dernières périodes pour le Pépin. Le Moderne a donc récolté 2 points pour s'installer seul au classement, alors que le Pépin devra attendre au prochain match avant d'inscrire des points au classement.

Dans l'autre affrontement, le Restaurant Corinthos s'est hissé en deuxième position du classement général grâce à un gain de 5 à 2 face au Matériaux Drolet. Le Corinthos a d'abord mis la main sur la première période en prenant l'initiative 2 à 0 avant d'égaliser 1-1 en deuxième période. La troisième fut également l'affaire des vainqueurs qui ont enlevé la période par le pointage de 2 à 1. Donc, deux points vont à la fiche du Corinthos contre aucun pour le Drolet.

Classement (après 2 rencontres)

Équipe	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	Pts
Gar. Moderne	2	4	0	2	18	7	4
Corinthos	2	3	1	2	7	4	3
Ass. Pépin	2	1	3	2	6	11	1
Mat. Drolet	2	0	4	2	5	14	0

Légende:
PJ: Parties jouées
PG: Périodes gagnées
PP: Périodes perdues
PN: Périodes nulles

Vingtième anniversaire du Tournoi National Bantam de Princeville

Une grande cérémonie pour les présidents

par Mélanie Martineau

PRINCEVILLE—

Plus de 400 personnes se sont rendues à la Salle Du-Pré samedi dernier pour célébrer le 20e anniversaire du Tournoi National Bantam de Princeville. Les présidents du hockey mineur, les présidents d'honneur du Tournoi Bantam et les présidents de la Régie de l'Aréna ont tous été honorés.

Intitulée la Soirée des présidents, cette cérémonie avait pour but de souligner le travail accompli par de nombreuses personnes pour le développement et la survie du hockey mineur à Princeville.

PERSONNES HONORÉES

Beaucoup de personnes ont été honorées au cours de cette soirée. D'abord les personnes qui ont présidé la Régie de l'Aréna: Jean-Maurice Talbot de 1974 à 1976, Raymond St-Pierre de 1976 à 1979, Fernand Baillargeon de 1979 à 1982, Peter Junior Heeremans de 1982 à 1985, Fernand Forgues de 1986 à 1988, Jean-Marie Baril en 1988-89, Claude Ménard en 1989-90, Michelle Girouard en 1990, Michel Létourneau en 1991, Gilles Fortier de 1992 à 1994, France P. Couture en 1993, Alain Lachance en 1995 et Armand Verville cette année.

Maintenant, voici les gens qui se sont démarqués en tant que présidents du hockey mineur de Princeville: Gaston Boisvert en 1975 et 1976, Claude Ménard en 1977 et 1978, Raymond Nault de 1979 à 1981, Claude Gervais en 1982, Suzanne Moreau en 1983 et 1984, Denis Fortier en 1985, Luc Gagnon de 1986 à 1989 ainsi qu'en 1994, Alain Boisvert en 1990 et 1991,



Les présidents d'honneur des 20 éditions du Tournoi National Bantam étaient présents à cette soirée.



Le travail des présidents du hockey mineur de Princeville a aussi été souligné.



Les deux co-présidents d'honneur 1996, Frère Paul de la Sablonnière et Michel Camiré lors de l'ouverture officielle du tournoi, vendredi soir dernier.

Suite et autres photos en page 29

La prochaine rencontre des AMBASSADEURS qui reçoivent
ST-ROMUALD
Samedi 20 janvier '96 à 19h30
COLERAINE
Dimanche 21 janvier '96 à 19h00
à l'aréna municipal de Plessisville

Plessisville
capitale mondiale de l'érable

LE SERVICE DE LOISIR VOUS OFFRE...

PROFITEZ DE L'HIVER
Profitez de l'**anneau de glace** situé au Carrefour Culturel
C'est gratuit !

ACTIVITÉS À VENIR...
Heure du Conte, 25 janvier, bibliothèque
Journées pédagogiques, 26 et 29 janvier, Carrefour Culturel
Soirée disco, le 26 janvier, Salle St-louis
Informations et inscriptions: 362-3284 ou 362-6628

LE SERVICE DES LOISIRS
en collaboration avec l'École de Ballet
offre aux adultes...

Cours de Work Out



Prof.: Raymonde Marcoux
Inscriptions sur place
lundi le 22 janvier '96
Les lundis et mercredis à l'école Ste-Famille
Coût d'inscription: **65$** par personne (taxes incluses)
Niveau 1: 18h à 19h Niveau 2: 19h à 20h
informations: 362-7733

VOUS avez fait le BON CHOIX!
Les sondages le confirment
85 500 auditeurs*
CFJO FM la radio la plus écoutée
Merci!
FM 103 101,7 CFJO ...le son en tête!
* source Sondage BBM automne 1995

CARTES PROFESSIONNELLES

CHIROPRATICIENS

Clinique Chiropratique
Marcel Veilleux, DC
Johanne Malenfant, DC

Sur rendez-vous
2222, de la Coopérative
Plessisville, G6L 1X2
(819) 362-6161

c'est naturel

Consultez votre chiropraticien d'abord

OPTOMÉTRISTES

Examen de la vue
Lunettes - Verres de contact

Yvon Bédard, O.D.
OPTOMÉTRISTE

1484 Av., St-Louis - Tél.: 362-3939

PLESSISVILLE

Louise Gagnon, o.d.
Optométriste

Pour mieux voir la vie... (819) 362-8787

1843, ST-CALIXTE
PLESSISVILLE (QUÉBEC)
G6L 1R7

CHIRURGIENS-DENTISTES

Centre Dentaire Ouellette

Dr Isabelle Ouellette
Chirurgien-dentiste

1500 St-Louis
Place Bourque
Plessisville, G6L 2M8

819-362-7016
Heures de bureau
Sur rendez-vous
Lundi au samedi

Bureau (819) 362-6381

CLINIQUE DENTAIRE
FRANÇOIS RAYMOND

Dr François Raymond, CHIRURGIEN-DENTISTE
Pratique générale
Dr Roger Pitl, CHIRURGIEN-DENTISTE
Pratique spécialisée en orthodontie
Dr Nicole Goulet, CHIRURGIEN-DENTISTE
Pratique générale
SERVICE D'URGENCE - 7 JOURS - (819) 357-6674
1457, av. St-Édouard, Bureau 3, Plessisville, g6l 2k4

DENTUROLOGISTES

MICHÈLE PERREAULT
DENTUROLOGISTE

Souriez à la vie

VISA MasterCard

FABRICATION & RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

362-6494
1729 St-Calixte, Plessisville
EXAMEN GRATUIT

COMPTABLES

GUILLEMETTE, LONGCHAMPS, PELLERIN,
comptables agréés

2284, rue de la Coopérative
Plessisville (Québec)
G6L 1X2
Tél.: 819-362-3203
Télécopieur: 819-362-3456

63, rue Girouard
Victoriaville, Qc
G6P 5T3
Tél.: 819-357-4153
Télécopieur: 819-357.-4153

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Comptables agréés

257, rue Notre-Dame Sud
Thetford Mines (Québec)
G6G 5R9
Tél.: (418) 335-7511
Télécopieur: (418) 335-2105

LA FORCE DU CONSEIL

La Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec

Jean Gosselin C.G.A.
Comptable général licencié
802 St-Louis, Plessisville
G6L 2M1
Bur.: 362-8585 - Rés.: 362-6767
Fax.: 362-9288

Bur.: (819) 362-3250
Fax.: (819) 362-7397

Richard Taschereau
Comptable agréé

1304 AV. ST-LOUIS - PLESSISVILLE, QUÉ. - G6L 2M5

VÉTÉRINAIRES

Tél.: (819) 362-2728
Fax: (819) 362-3840

SERVICE ÉCHOGRAPHIQUE

«Grands et petits Animaux»

BÉLANGER • BOUCHARD, D.M.V.

Dr Joseph Bélanger - Dr Pierre Bélanger - Dr Luc Bouchard

1253, rue St-Louis - Plessisville (Québec) G6L 2M6

clinique vétérinaire
GUÉRARD
enr.
Dre Lyne Guérard MV

Petits animaux
Urgence 24 heures
Médecine & chirurgie
TOILETTAGE & tonte
Garderie
Radiologie & dentisterie

Plessisville (819) 362-8309
Princeville (819) 364-7831
817 Av. Forand - Plessisville

Le SIDA Tue
NOUS POUVONS ENSEMBLE LE VAINCRE
CANFAR

Contribuez à la recherche sur le Sida
1-800-563-CURE

En réorganisation: les Ambassadeurs ne trouvent pas la stabilisation

Sans Vinet, ils trébuchent à St-Romuald

par Renaud Binette

ST-ROMUALD —

Cherchant à réorganiser sa formation depuis quelques semaines avec l'arrivée de nouveaux joueurs, Stéphane Vinet n'a pas réussi à ramener la victoire dimanche soir alors que celui-ci n'était même pas du match, ayant écopé d'une suspension pour avoir utilisé un joueur non permis lors d'un match précédent.

La troupe à Vinet a donc encaissé un revers de 3 à 2 à St-Romuald alors que Jocelyn Marcoux avait le rôle ingrat de conduire cette formation qui vit une période de réorganisation.

Avec les nouveaux venus, Martin Courcy, libéré par le St-Agapit et ayant joué son premier match avec les Ambassadeurs ce dimanche, sans oublier Carl Girouard, arrivé la semaine précédente, l'entraîneur adjoint Jocelyn Marcoux devait aussi composer avec l'absence de Éric Bergeron, celui-là même qui n'aurait pas dû jouer la semaine dernière (chose qui explique le suspension de Vinet pour un match) et sans oublier les blessures à l'épaule à Éric Caouette et celle au pied à Mario Cloutier.

Vinet qui devait regarder le match sans pouvoir réagir avoue que cette défaite se prend bien puisque ses joueurs ont bien performé en formation 5 contre 5. «À force égale, nous avons tenu le coup et ils ont inscrit tous leurs buts en avantage numérique».

Puisqu'il n'a d'autres choix que de réorganiser son équipe, Vinet explique que ce match a été une occasion de faire plusieurs remaniements de trio dans le but d'aller chercher des victoires lors des 6 derniers matchs et d'être prêts pour les séries.

«Il ne serait pas surpris de voir Courcy au côté de Guay et Sévigny alors que le trio Therrien, Trudel et Parenteau demeurera intact. Le troisième trio se composera de Gagnon, Girouard et Masson et Crépeau en alternance.

Du côté de Turcotte, Vinet explique aussi qu'il fait appel à son ancien capitaine parce qu'il n'a pas le choix et qu'il a besoin de ce joueur d'expérience. «Il sera là samedi soir et dès l'autre semaine, il reprendra son poste régulier puisque son stage à l'Institut de police sera terminé. J'ai besoin de lui et il n'est pas facile à remplacer, c'est un très bon élément pour le club».

Dans la défaite de 3 à 2 des Ambassadeurs, les marqueurs pour le Plessisville ont été Jean Dion et Pascal Crépeau.

Ligue Commerciale

Le Paul-Maurice distance ses rivaux

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

La pause des Fêtes a été certes profitable pour la formation de la Buanderie Paul-Maurice qui a repris là où elle avait laissé, l'emportant 7 à 4 contre son poursuivant au classement, l'équipe du Pétro-Canada dans un des deux matchs au programme la semaine dernière dans la ligue Commerciale de hockey de Plessisville. Les meneurs totalisent donc 19 points, soit 6 de plus que le Pétro-Canada après 12 rencontres.

Yannick Gagnon a encore une fois brillé en attaque avec 2 buts et autant d'aides, alors que ses coéquipiers Dominic Marcoux et Yves Brassard ont récolté chacun 3 points, soit 1 but et 2 mentions d'aide. Guy Fontaine, Frédéric Levasseur et Gilles Marcoux ont complété le pointage.

La réplique du Pétro-Canada a été assurée par Guy Gosselin, Patrice Paré, Luc Levasseur et Réjean Nadeau.

Puis, le Groupe Boutin s'est approché à deux points du Bar chez Terry, venant à bout de cette équipe par la marque de 4 à 2. Tirant de l'arrière 2-1 après deux périodes, le Boutin a inscrit 3 buts en moins de trois minutes en début de troisième période pour se sauver avec la victoire.

Claude Dion et Marcel Bélanger ont pris en charge l'attaque des vainqueurs avec chacun un doublé, tandis que Richard Lemelin récoltait 2 passes. Pour le Terry, Nicolas Tremblay et Sylvain Beaudoin ont été les seuls à tromper la vigilance du cerbère Paul Maynard.

Classement (au 11-01-96)

Équipe	PJ	G	P	N	Pts
Buand. P. Maurice	12	9	2	1	19
Pétro-Canada	12	5	4	3	13
Bar chez Terry	12	3	6	3	9
Groupe Boutin	12	3	8	1	7

TOILETTAGE

* Toilettage complet
* Tonte de toutes races
* Coupes personnalisées

Salon "Griffe eau poil" enr.

Prix spéciaux sur entretien régulier

Sur rendez-vous
1091, av. Des Épinettes
Plessisville, Qc

HÉLÈNE NOLET
(819) 362-8762
Technicienne diplômée en toilettage professionnel

MASSOTHÉRAPIE

MASSOTHÉRAPIE

Massage de DÉTENTE ou THÉRAPEUTIQUE

- Efficace contre le stress, la fatigue, maux de jambes ou de dos, cellulite, varices...
- Excellent pour femme enceinte.

Un cadeau santé?
Quelle bonne idée!

Gérard Nolet
Massothérapeute
Diplômé de L'A.M.S.
Plessisville
sur rendez-vous seulement
362-8377

Ambassadeurs Junior samedi et dimanche

Le St-Romuald et le Coleraine seront en ville

par Renaud Binette

PLESSISVILLE — Les Ambassadeurs Junior seront à domicile lors des deux prochains matchs en recevant le J.D.R. de St-Romuald samedi soir le 20 janvier prochain à compter de 19h30 en plus de recevoir la Relance de Coleraine dimanche le 21 janvier à compter de 19h00.

Présidents honorés

Suite de la page 27



Claude Fortier a profité du vingtième anniversaire pour organiser cette soirée qui fut une réussite à tous les points de vue.

Robert Goudreau en 1992 et 1993 et Réal Fréchette en 1995.

Enfin, les 20 présidents d'honneur des 20 éditions du Tournoi National Bantam de Princeville ont aussi été présentés et récompensés.

Il s'agit de Jean-Louis St-Hilaire en 1977, Richard Caouette en 1978, Léon St-Pierre en 1979, Paul de la Sablonnière en 1980, Raymond St-Pierre en 1981, Gaston Boisvert en 1982, Fernand Rivard en 1983, Bernard Laroche en 1984, Rolland Bergeron en 1985, Pierre Nadeau en 1986, Suzanne Moreau en 1987, Michel Camiré en 1988, Raymond Nault en 1989, Luc Gagnon en 1990, Denyse et Denys Hunter en 1991, Louise et Benoît Daigle en 1992, Eugène Fortier en 1993, Bertrand Dubuc en 1994 et Robert Goudreau en 1995.

En raison du 20e anniversaire du tournoi, deux anciens présidents d'honneur co-présidents l'édition 1996, soit Frère Paul de la Sablonnière et Michel Camiré.

Tous les présidents ont reçu une peinture d'artistes de Princeville.



Une douzaine de personnes se sont succédées à la présidence de la Régie de l'Aréna municipale de Princeville depuis 1974.

Ex-capitaine des Canadiens de Montréal

Henri Richard, invité d'honneur de la soirée

par Mélanie Martineau

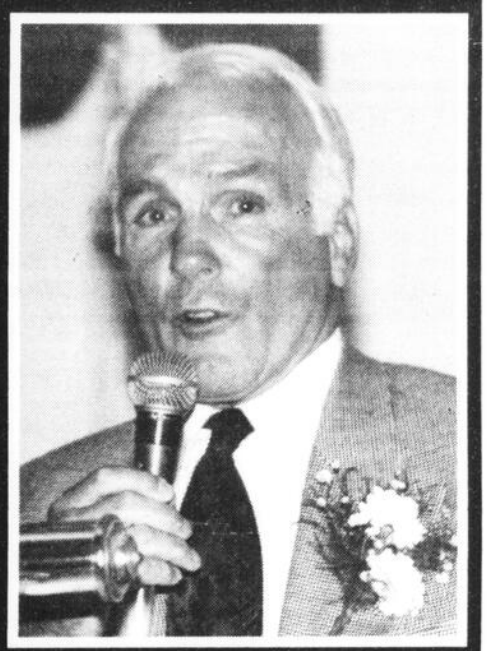
PRINCEVILLE—

Pour célébrer ce vingtième anniversaire en beauté, l'ex-capitaine des Canadiens Henri Richard a assisté à cette soirée en tant qu'invité d'honneur.

L'ancien joueur de hockey s'est adressé durant quelques minutes au public avec un étonnant sens de l'humour.

Ancien capitaine des Canadiens de Montréal, Henri Richard qui ne joue plus au hockey n'a pas hésité à proposer une partie de tennis ou de golf à qui voudra bien l'affronter.

L'organisation du tournoi lui a remis un tableau représentant notre région, peint par Denise Heeremans, en souvenir de son passage à Princeville.



L'ex-capitaine des Canadiens de Montréal, Henri Richard, était l'invité d'honneur de la soirée.

21e édition
Carnaval du Canard
Notre-Dame de Lourdes



DIMANCHE 21 JANVIER

COURSE DE VTT
au Terrain des Loisirs Adm.: 4$
Inf: Pascal Bédard (819) 362-3949
Vendredi 26 janvier
20h00
INSCRIPTION DE LA COURSE DE CHIENS
Salle paroissiale
Inf.: Stéphane Soucy 385-4200
Jocelyn Bradette 385-4239

SAMEDI 27 JANVIER

1ère ÉTAPE DE LA COURSE DE CHIENS
Admission gratuite
17h00
SOUPER CANADIEN
Salle paroissiale Adm.: 8$
21h00
SOIRÉE DES DUCHESSES
Nadia Bédard (J-Y) - Nadia Bédard (J.) - Édith Laliberté
Orch.: Plein Soleil Adm.: 4$

DIMANCHE 28 JANVIER

10h00 à 13h00
BRUNCH
Salle paroissiale
Adm.: adultes: 6$ enfants: 3$
6 ans et moins: gratuit
2e ÉTAPE DE LA COURSE DE CHIENS
Remise des prix et trophées après la course
Salle de l'École
Forfait disponible: Souper et soirée du samedi + brunch: 15$ tx incl.

MERCREDI 31 JANVIER

SUPER BINGO (organisé par le Club Optimiste)
1000$ en prix
carte 10$ (valide pour 10 tours réguliers dont un à 250$)
Carte supplémentaire: 5$
Tours spéciaux: (moitié/moitié)
Il y aura transport gratuit de Plessis à Lourdes.
Inf.: 385-4436

JEUDI 1er FÉVRIER

PATINTHON
organisé par 12-18 avec animation sur la glace
Inf.: Éric Martin 385-4538

VENDREDI 2 FÉVRIER

19h30
DÉBUT DU TOURNOI DE HOCKEY
3 contre 3 (5 par équipe)
Inf.: Junior Laflamme 385-4491
David Bédad 385-4413
20h00
BAR LA CANARDIÈRE
Salle de l'École
PIMENT FORT
Adm.: Gratuit + prix de participation
Inf.: Christian Bécotte 362-9456

SAMEDI 3 FÉVRIER

CONTINUITÉ DU TOURNOI DE HOCKEY
13h00
OPTI-SAMEDI
20h00
COURONNEMENT
Salle de l'École
Orch.: Plein Soleil Adm.: 4$

DIMANCHE 4 FÉVRIER

FINAL DU TOURNOI DE HOCKEY
13h00
Concours amateur, Salle de l'École
avec Michel & Compagnie Adm.: gratuit

Visite des joueurs ukrainiens
Hébergement demandé

par Renaud Binette

PRINCEVILLE —

Les gens désireux d'héberger des joueurs de hockey ukréniens pour une ou plusieurs journées n'ont qu'à communiquer avec Claude Fortier au 364-2888 à l'aréna municipal de Princeville.

Les jeunes ukréniens de évolueront cette semaine.

Voyage au Forum de Montréal le 22 janvier
Match Tampa Bay à Montréal

par Renaud Binette

VICTORIAVILLE — Le Fan Club du Canadien de Montréal région Bois-Francs organise son second voyage de la saison au Forum de Montréal alors que le Canadien recevra le Lightning de Tampa Bay le lundi 22 janvier. Le coût est de 44$ pour les membres en règle du fan club ou de 48$ pour les non-membres.

Pour réserver une place, il suffit d'appeler André Laroche au 758-2778.

Budget® *Location Hébert 2000*

LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS

Succursale
560 Boul. St-Joseph Ouest
DRUMMONDVILLE
(819) 477-5060

Siège social
750, St-Louis
PLESSISVILLE
(819) 362-8816

Succursale
20, Notre-Dame Ouest
VICTORIAVILLE
(819) 752-1010

SERVICE 24 HRES - (819) 362-8833

LA LOCATION SANS SURPRISE

3 jours 119,95$
550 km GRATUITS
PROTECTION COLLISION COMPRISE



Les petites annonces

DIVERS À VENDRE

1 moteur Onan 18hp, 2 cylindres, démarreur électrique $525. 2 cylindres hydrauliques 18" course $120./ch. 1 fendeuse pour tracteur de ferme sur 3 points neuve $1100. 1 orgue Langelier $150. Après 18h, Normand (418) 744-3574.

Achat de vieux métaux et de vieilles autos pour la ferraille (scrap). 362-7134, Marcel Brisson.

Copieur noir et blanc d'ingénierie. Alimentation 2RLS de 36". Système de coupe et démarrage automatique. Usagé, remis à neuf. Aussi copieur 18x24. Alimentation 18" x 24" à 8 1/2" x 11". Agrandissement et réduction. Faut vendre. Toute offre raisonnable sera acceptée. A voir: 1380 Hébert, Drummondville. (819) 477-8655.

Génératrice Winco sur 2 roues. Raccord pour P.T.O. de tracteur 15,000 watts 115/240 volts 65 amps. Bonne condition. Prix demandé $950. 362-3192 ou 362-5161.

Manteau 3/4 neuf, pour fille, 14 ans, n'a été porté qu'un mois. Cause: trop petit. Heures repas et soir 362-3516.

Moteur à gaz Wisconsin, 4 cylindres VH 4 D, 30 forces avec clutch et poulie, starteur et générateur 12 volts en parfaite condition. Prix: $900. 362-3192 ou 362-5161.

Pianos neufs et usagés. (Usagés: garantis et livraison incluse). (Usagés: prix à partir de $650.). Aussi accord, réparation et estimation. La Cave à Piano 418-338-4765. (C)

Souffleur à neige 6' en bon état. Bucket à neige de 7'. 428-9225.

MEUBLES À VENDRE

Set de salon rustique (4 morceaux), très propre. Parfait pour chalet. $100. 362-3997.

VENTE DE MEUBLES USAGÉS à La Maison du Meuble, 2449 St-Germain, Plessisville: réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, cuisinières, etc. Mobilier de cuisine, de salon, de chambre, etc. Pour information ou rendez-vous: A. Marcoux, 362-8629 ou 362-9250.

ANIMAUX À VENDRE

A vendre: directement du propriétaire, 1 taure Holstein dûe pour le 20 janvier 96, 1 taure Holstein dûe pour le 13 février 96, 2 vaches Holstein vêlant en mars 96, 1 vache Holstein vêlant en mai. Ferme Mérick 819-389-5347.

VACHES LAITIERES ACHAT & VENTE Vaches et taures Holstein croisées ou pur sang. Fraîches vêlées ou vêlant sous peu. Je suis aussi ACHETEUR de génisses et troupeau au complet. Donald Lamontagne St-Pierre Baptiste 418-428-3826 ou 428-9791.

MAISONS À VENDRE

Maison à vendre près de la ville. 5-1/2 pièces, bain tourbillon, bi-énergie et bois. Terrain volley-ball. Grande serre. Arbres. Tél: 362-8591.

AUTOS À VENDRE

"ATTENTION" batteries pour auto et camion reconditionnées et neuves, de 30$ à 55$ avec garanties. Vieilles batteries en échange. Tél: 362-2381.

Buick Park Avenue 1980, tout équipé, en bonne condition. 819-367-2717 demander Léo.

CRÉDIT REFUSÉ: Location avec privilège d'achats. (514) 446-2800.

MOTONEIGES À VENDRE

Motoneige Bombardier Match One, 1993, moteur 670. 12,000 km. Parfaite condition. 362-2120 ou 362-2926.

Motoneige Yamaha BR250, 1 cylindre. Parfaite condition. 424-3610.

COMMERCES À VENDRE

Commerce confection pour dames. Chiffre d'affaires intéressant + beaucoup de potentiel. Inf: Raymond Rouillier 362-7102 ou 758-5258.

RECHERCHE

ARGENT COMPTANT! J'achète des vieilles guitares Gibson, Fender, Gretsch des années 50 & 60. Certains modèles peut monter jusqu'à 10,000$. Appelez Steve 1-800-964-3544.

Maison de disques recherche chanteurs et chanteuses, amateurs (es) ou profssionnels (les) afin de participer à des productions d'albums. (819) 536-0815.

Mon fils a perdu des gants de snowboard à l'Edifice Fa-Ro vers le 26 décembre. Si retrouvés, appelez au 362-6872, récompense promise.

À SOUS-LOUER

4-1/2 pièces, très propre. 1er février. Endroit paisible. Rivière à l'arrière. Rue St-Nazaire. Inf: 362-2771. (C)

Maison de campagne à sous-louer au 745 rang St-François, St-Louis de Blandford, limites de N.D. de Lourdes. Inf: 385-4267.

LOGEMENT À LOUER

1 MOIS GRATUIT: 4-1/2 pièces, conciergerie, moderne, très propre, entrée laveuse et lave-vaisselle, vacuum central, tapis, intercom, stationnement, $295. par mois. Aussi 5-1/2 pièces $345. par mois 3-1/2 pièces $270. 362-9260. (C)

3-1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Libre immédiatement. Au 1883 Des Erables. 362-7570. (C)

3-1/2 pièces, éclairé, chauffé. Meublé. Laveuse sécheuse. Stationnement. 362-3430.

4-1/2 pièces, avec foyer, au 1319 St-Louis. Libre immédiatement. 362-2155. (C)

A qui la chance? Soyez chez vous dans un duplex situé au 1779 Rousseau. Entrée privée. Terrain privé. Pour inf: 758-1218. (C)

Frais peint. Grand 3-1/2 pièces, entrée laveuse sécheuse, déneigement fourni. Au 624 St-Calixte. P. Pellerin 362-8624 ou cell. 362-5112. (C)

Grand 3-1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. 362-7245 le jour ou 362-7235 le soir. (C)

Grands 4-1/2 et 5-1/2. Entrée laveuse sécheuse et lave-vaisselle. Intercom. Service de conciergerie. Stationnement. Libres immédiatement. 362-7570. (C)

LIBRES IMMÉDIATEMENT. SANS BAIL. 4-1/2 et 3-1/2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, meublés ou non. Idéal pour personne seule, personne âgée ou jeune couple aimant la tranquilité. S'adresser à 362-8488 ou 362-8354 demandez M. N. Fréchette ou si aucune réponse, contactez le 752-6644 (Service 24 heures).

Logement de 5-1/2 pièces au 1355 rue Dupont, app. 101, Plessisville. Libre immédiatement. 362-8635.

Plessisville: beau logement 4-1/2 pièces, au 1er étage. Situé au 2476 avenue Lacerte, Plessisville. Libre immédiatement. 362-7601.

APPARTEMENT À LOUER

2-1/2 meublé, chauffé, éclairé, électricité fournie. Libre 1er janvier. S'adresser à Léo Morissette, 1805 St-Edouard, 362-2084.

2-1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. Entrée laveuse sécheuse. Stationnement. 362-3430.

3-1/2 et 2-1/2 pièces meublés et chauffés, centre ville. Stationnement inclus. 362-8660 ou 362-2264. (C)

BATISSE A LOUER

Bâtisse commerciale 30x60, située au 2119 Héon, Plessisville. S'adresser 362-7962. (C)

CHAMBRES À LOUER

Chambre meublée, chauffée, éclairée. Libre 1er février. Stationnement. 362-3430.

MAISONS À LOUER

Maison de campagne à louer. Libre immédiatement. A Laurierville. Inf: 365-4452.

DIVERS

Avez-vous déjà consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zanmort 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. Deux autres médiums et voyants très connus font partie de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir: appelez le 1-900-451-9602. 18 ans +, 4.55$/min. 24 hres/7 jours.

CAPRICORNE. Recevez gratuitement les 2 premières minutes de votre consultation. Sachez ce que 1996 vous réserve en affaire, chance, amitié... Voyant Plus la ligne de voyance No. 1 au Québec. Nouveau bas prix 3.95$/min. 18 ans + 24 hres. 1-900-451-5756 Ext. 4019.

NOUVEAU. Service pour gens célibataires. Trouvez l'âme soeur dès aujourd'hui avec les conseils de Mme Slim. Seulement 2.99$/min. 18ans + 15 min. minimum. 1-900-451-4838 extension 7040.

Nouvelle promotion pour 1996. La clinique d'ésotérisme du Québec offre les 90 premières secondes de consultation astro-numérologique gratuitement. Recevez le cadeau d'énergie du mois (porte-clé). 18 ans + 24 hres live. $3.69/min. 1-900-451-4878.

Que vous réserve 1996! Contactez la ligne astrochinois pour vos prédictions concernant l'amour, l'argent, le travail, la santé... Monique, élève du maître Wong saura vous émerveiller avec la plus ancienne astrologie au monde. Appelez mainetnant et payez seulement 1.49$/ min. 24 hres. 18 ans +. 1-900-451-6675.

Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal, nous vous offrons ce service. Communiquez avec La Feuille d'Érable,1717 St-Calixte, bureau 5, Plessisville, 362-7049.

OFFRES D'EMPLOI

$$$ ATTENTION CHOCOLAT $$$ SUPER PROMOTION. Vends 142g de chocolat pour le prix de 100g et fais-toi 1.00$ par produit vendu. Coupon rabais sur les produits. Tu n'as rien à payer à l'avance. Nous livrons chez toi. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395.

45 ans ou plus? Prestataires d'assurance-chômage ou de la Sécurité du revenu? Action Travail vous offre une formation avec revenu pour augmenter vos chances de vous trouver de l'emploi. 7 participants sur 10 se trouvent du travail. Date limite d'inscription: 24 janvier 1996. Téléphone: (819) 751-0736.

Bénéficiaire de prestation d'aide sociale demandé pour animation en loisir. 362-6326 demander Denise.

Chauffeurs de camion avec expérience seulement demandés pour postes permanents et temporaires. Pour les Etats-Unis. Bilingues. Demandez Daniel au 362-1200. (C)

Compagnie établie depuis 60 ans recherche représentant (es) à temps plein ou partiel. Informations: 1-819-362-7864.

Tu cherches du travail? Tu as entre 18-30 ans? Service Travail Jeunesse peut t'aider. Durée: 11 semaines. Salaire: $6.45/heure. Date limite d'inscription: 24 janvier 1996. In-

OCCASION D'AFFAIRES

$$$$ Postes disponibles dans votre région. Aucune expérience requise, temps plein ou partiel, possibilité 900.00$ et + semaine. Investissement discutable 25 ans et plus. Tél: 1-800-561-1518 ou (514) 449-4011.

Accéder sans risque à votre compte. Affaires en or, dollars seulement. Revenus possibles 75,000$ et plus par an. Mise de fonds. Financement P.P.E. Info: (418) 688-5478.

Canada et Québec: subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises 1-800-567-2383 ext. 6.

KWIK-KERB. Démarrez votre propre entreprise. Temsp plein ou temps partiel. Bordure continue en béton installée sur les lieux. Equipement total, entraînement, système établi. 1-800-652-KWIK.

OFFRE DE SERVICES

Attention futures mariées. Ne perdez pas la chance de vous habiller à un prix d'aubaine. Vous avez déjà votre robe, j'ai le pouvoir de la revendre pour vous. Pour rendez-vous: Jacqueline Evers, 819-758-1008. (C)

Devenez un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure (1-800-267-1543). L'Ecole de rédaction, 397-38 Av. McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

Garderais votre bébé du lundi au vendredi. Information Sonia 362-9115.

J'offre mes services pour effectuer votre comptabilité, tenue de livres, rapports d'impôts. Prix compétitifs et discrétion assurée. Demandez Nancy 362-6729.

Je garderais des enfants à la maison du lundi au vendredi à temps plein ou partiel. Pour plus de renseignements, appelez Francine au 362-3580. Demeure 2e maison de l'école Notre-Dame.

Je garderais vos enfants chez-moi (de jour) Salle de jeux. Située à côté de l'école Notre-Dame. 362-6204.

AFIN DE MIEUX VOUS SERVIR

Nous avons 5 dépositaires pour les ANNONCES CLASSÉES
Celles-ci devront être reçues à ces 5 endroits avant le jeudi midi qui précède la parution

Tabagie de l'Érable
1244 St-Calixte, Plessisville
362-7866

Alimentation Bernierville
564 Principale, Bernierville
428-3755

Chez Ti-Mousse Enr.
1609 St-Nazaire, Plessisville
362-6269

Coop Laurierville
156 Grenier, Laurierville
365-4811

Dépanneur Jocelyne
289, Rte 265, Notre-Dame de Lourdes 385-4236

La Feuille d'Érable
PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ÉRABLE

Les Petites Annonces

DEMANDE POUR UNE ANNONCE CLASSÉE

1 semaine: $4.50 + taxes ($5.13)
2 semaines: $9.00 + taxes ($10.26)
3 semaines: $13.50 + taxes ($15.38)
4 semaines: $18.00 + taxes ($20.51)
Ce tarif est pour 20 mots ou moins
Plus de 20 mots, 0.05$ par mot additionnel
Toute annonce classée doit être payée avant publication
AUCUN REMBOURSEMENT après parution
Les annonces classées devront être annulées, renouvelées et nouvelles avant le JEUDI MIDI AU PLUS TARD pour la parution du mardi suivant.

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

NOMBRE DE SEMAINES..... MONTANT.....
❑ CHEQUE ❑ MANDAT POSTE ❑ COMPTANT

Retournez le tout par le retour du courrier à:
LA FEUILLE D'ÉRABLE, (362-7049)
C.P. 160, PLESSISVILLE, G6L 2Y7

LOGEMENT SÉCURITAIRE TRÈS BIEN SITUÉ

AVANTAGES:
1 mois gratuit
Meublé ou non
Peinturé à neuf
Service de conciergerie
Tranquilité
Près des services
Info: Gilles Baril
1369, *201, rue Dupont, Plessisville
362-8412

La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Raymond Rouillier
758-5258 * 362-7102



GARANTIES APEC + GVH
GRATUITES & EXCLUSIVES aux acheteurs de «LA CAPITALE»
Notre agent hypothécaire
Peut vous offrir jusqu'à 2500$ lors d'une nouvelle hypothèque



1240 Mailhot. Bungalow briques. 3 ch. à c. Ter. 80x100



NOUVEAU PRIX

1416 Mailhot. Style et intérieur recherchés



1552-4-6 St-Louis
Résidence +2 loc. com.



1931 St-Charles. Intérieur spacieux. 3 ch. à coucher



1550 Forand. Edifice commercial 52x65. Ter. 75x100



1404 St-Édouard. Un bon achat. Moins de $39,000.



PRIX REDUIT

194 Rte 165 Sud
Bien négociable!



1372 St-Jean. Planchers en bois franc. Moins de $45,000.

AUSSI À VENDRE
Commerces - Edifices commerciaux - Terrains
RECHERCHE
Terre à bois - Fermettes
J'ai acheteurs sérieux

R.A.P. Régime accession à la propriété
SANS AUCUN FRAIS BANCAIRES
GRATUITE
Évaluation de votre propriété
LA CAPITALE VENDU des agents qui en font plus pour vous
Reprise de logement

Tournoi Intermédiaire de Plessisville

Le Bar Chez Terry grand champion

par Renaud Binette

PLESSISVILLE —

Dans la classe «C», c'est le Bar Chez Terry de Plessisville qui a soutiré les grands honores en faisant subir un revers de 3 à 1 à la formation sherbrookoise, ce dimanche.

La finale aurait pu avoir une saveur toute plessisvilloise si ce n'était de la défaite du Bar Fa-Ro en tirs de fusillade lors de la demi finale face à cette même formation Sherbrookoise.

Du côté du Bar Chez Terry, c'est Jean-François Croteau qui a ouvert le bal en première période alors que le gardien Daniel Fréchette n'était déjoué qu'à une seule reprise, lors du deuxième engagement.

L'honneur de marqué le but gagnant allait à Martin Labrecque pour ensuite voir Luc Poirier faire de même dans cette victoire de 3 à 1 du Bar Chez Terry.

Signalons que la formation du Bar Chez Terry a, elle aussi, passé par la fusillade en demi finale face à Victoriaville, mais le dénouement a été favorable dans leur cas, pour une victoire de 3 à 2.

Du côté de la finale de la classe «C-Maison», aucune formation de la région ne s'est rendu à la finale alors que le Drummondville a remporté le finale sur Beauport et ce, par la marque de 3 à 2. Cependant, une formation de la région de l'Érable, soit le Restaurant Princesse de Princeville, a dû s'avouer vaincu lors de la demi finale 4 à 3 sur le Drummondville.

Un des faits marquants de la dernière journée aura été la défectuosité du chronomètre alors que les cinq derniers affrontements ont dû être chronométrés à la main. Selon le gérant de l'aréna municipal et organisateur du tournoi, Serge Guillemette, la situation reviendra à la normale d'ici quelques jours.

Les lundis et mercredis à l'école Ste-Famille

Des cours de «work out» pour adultes

par Normand Poulin

PLESSISVILLE— En collaboration avec l'École de ballet, le service des loisirs de la Ville de Plessisville offre aux adultes des cours de «work out» tous les lundis et mercredis à l'école Ste-Famille. Le coût est de 65 $ par personne et les inscriptions seront prises sur place le lundi 22 janvier à 18 h pour le niveau I et à 19 h pour le niveau II. Pour plus d'information 362-7733.

Anneau de glace du Carrefour

Toujours disponible pour les amateurs de plein air

par Normand Poulin

PLESSISVILLE— Les amateurs de plein air peuvent toujours profiter en tout temps et ce, gratuitement, de l'anneau de glace du Carrefour culturel. Toutefois, le Carrefour (entrée par la terrasse) est ouvert aux patineurs les vendredis 19 et 26 janvier de 18 h à 20 h, les samedis 20 et 27 janvier de 13 h à 16 h et de 18 h à 20 h, ainsi qu'en après-midi les dimanches 21 et 28 janvier de 13 h à 16 h. Bienvenue à tous.

Budget Notre-Dame de Lourdes

suite de la page 13

nicipalité de 180 105 $. Les autres revenus de sources locales (16 800 $), les compensations tenant lieu de taxes (15 099 $) constituent les autres principales recettes de la municipalités en 1996.

En ce qui concerne les dépenses, le transport routier constitue certes le poste budgétaire le plus important avec 207 876 $. L'administration générale coûtera 89 321 $ et l'hygiène du milieu 28 500 $. Les autres déboursés sont la sécurité publique (20 131 $), autres dépenses (18 300 $), l'urbanisme et zonage (13 600 $) et les loisirs et culture (7 000 $).

D'autre part, le conseil municipal a convenu de majorer le salaire des élus et des employés pour l'année 1996. Ainsi, les élus seront majorés selon le pourcentage du coût de la vie jusqu'à un maximum de 2,5%. Pour ce qui est des employés municipaux, ils recevront une augmentation de 2,5% de leur rémunération. Soulignons qu'il s'agit d'une première hausse de salaire en trois ans pour les élus et employés de la municipalité de Notre-Dame de Lourdes.

Tournoi National Bantam de Princeville

Trois matchs face à une formation Ukrainienne

par Renaud Binette et Mélanie Martanie

La formation Ukrainienne de Kharkov est présentement à Princeville et ce, jusqu'au mercredi 17 janvier. Elle participera à trois matchs hors-concours face à des formations de calibre «AA». Le Kharkov affrontait d'abord les Cascades des Bois-Francs Bantam «AA» hier. Les deux mêmes équipes se feront face une seconde fois demain à 20h30. Ce soir à 20h30, c'est aux Étoiles de l'Est de Laval Bantam «AA» que se mesureront les Ukréniens. Pour ce qui est du Kiev qui devait affronter les Cascades des Bois-Francs Midget «AA» le jeudi 18 janvier, la partie a été annulée. Il semblerait que les joueurs de Kiev n'ont pu venir au Québec. La direction n'a pas encore trouvé de remplaçants pour cette partie hors-concours.

L'astrologie

SEMAINE DU 14 au 21 JANVIER

BELIER

Vous aurez à vous motiver davantage afin de maintenir votre nature énergique. En effet, au travail comme à la maison, les gens de votre entourage exigeront beaucoup de vous.

TAUREAU

Il semble que les évènements vous bousculent. Tout vous énerve. Un rien peut vous faire rire comme vous faire pleurer. Alors, montrez-vous patient surtout avec les gens près de vous.

GEMEAUX

Beaucoup de travail sur la planche. Vous serez submergé et cette condition pourrait bien vous faire oublier vos temps de loisirs. Tout compte fait, votre portefeuille en profitera. Côté coeur, jeudi sera votre meilleure journée.

CANCER

Vous ne manquez pas de chance, de charme. Tout devrait vous réussir autant sur le plan de l'argent que dans le domaine affectif. Alors, profitez-en pour faire des transactions. Si vous êtes en affaires, c'est le temps de faire fortune.

LION

Vous êtes au mieux de votre forme et vous êtes même capable d'accomplir beaucoup plus de choses que prévues. En effet, rien ni personne ne pourra vous empêcher de réaliser ce que vous avez en tête. Côté coeur, meilleur jour: vendredi.

VIERGE

Vous êtes plus sensible aux petites attentions que l'on pourrait vous faire. Essayez de mieux contrôler vos réactions. Sur le plan affectif, il y a de l'orage dans l'air. Alors, évitez de critiquer inutilement. Petites chances à la loterie.

BALANCE

Trop souvent vous vous laissez emporter par vos rêves. Ne soyez pas irréaliste. La vie a ses bons moments comme elle peut avoir ses désagréments. Au travail, soyez positif. En amour, il y a quelques nuages qui passent facilement.

SCORPION

Période idéale pour planifier la mise en exécution de vos projets d'affaires. La chance vous accompagne surtout avec les natifs du Cancer et du Verseau. Côté coeur, l'amour flotte dans l'air.

SAGITTAIRE

Ne forcez pas les événements et, prenez la vie telle qu'elle vient. Cette semaine s'annonce dès plus harmonieuses en ce qui concerne les échanges entre amis. Au travail, montrez-vous à la hauteur pour conserver tous vos privilèges.

CAPRICORNE

Ne changez pas vos habitudes. Même si vous avez beaucoup de pression sur le dos, conservez votre nature positive. On ne peut pas tout avoir à la fois. Côté coeur, vous êtes comblé malgré vos petits défauts.

VERSEAU

Les astres demandent de faire une analyse de votre situation en général. Il faut réfléchir et décider. Au travail, il faut discuter avec votre patron. Vous ne pouvez pas avoir toujours raison.

POISSONS

Vous risquez d'avoir de petits ennuis de santé. Il est de toute évidence que vous avez dépensé trop d'énergie. Relaxez et faites un peu plus d'exercices.

À LOUER
Logement moderne, 4 1/2 pces, très propre, bien situé, porte patio, endroit sécuritaire.
C. Paquet, 362-6685/6317
1595 Ste-Thérèse

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
Situé au 1457 St-Édouard, Plessisville
758-1218

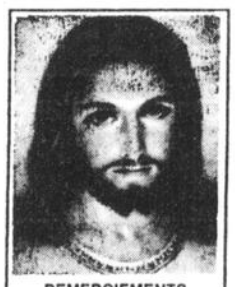
À LOUER: 2 MOIS GRATUITS SUR BAIL DE 2 ANS
Beaux 4 1/2, bien situés. Balayeuse centrale. Grand stationnement. Portes patio. Chauffage Convect Air.
Inf: 362-2120

J'ai envie et le goût que ce soit propre aussi chez vous pour votre ménage.
Info: Denise 362-9329

LOGEMENTS À LOUER
3 1/2 et 4 1/2 pièces, étage du bas
1755 St-Nazaire, Plessisville
362-3716
362-2033

Chauffeurs de camion avec expérience seulement demandés
Pour postes permanent et temporaire
Pour les États-Unis
Bilingues
Demander Daniel
362-1200

À LOUER
1 MOIS GRATUIT. 3 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, centre ville.
AUSSI local commercial 3500 pi.ca. et un de 4000 pi.ca., peut être divisé
362-8871, 362-8473
ou 362-8412



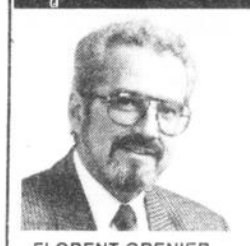
REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. **E.P.N.**

PRIÈRE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT qui m'éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile). Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.
G.B.

RE/MAX Bois-Francs inc. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



FLORENT GRENIER agent agréé



HUGUETTE THIVIERGE agent agréé

(819) 362-6362

591, rang 5



Const. 91, 2 chambres

130 Charest, Lyster



Aubaine! Taxes minimes

St-Louis de Blandford



2 chambres, immense terrain

1390 Painchaud



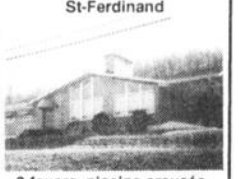
Foyer, sous-sol fini, $63,000.

1872 St-Louis



Rénové 90. L'intérieur vous charmera

St-Ferdinand



2 foyers, piscine creusée. Une aubaine!

2336 Des Sucreries



Petit domaine. Vue panoramique

65 Chabot (Dom. Somerset)



Habitable à l'année. $22,000

ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

Valeurs mobilières Desjardins

REER REER REER
SÉCURITÉ SÉCURITÉ SÉCURITÉ
COUPONS DÉTACHÉS

Province de Québec	8,00%	10 ans
Province de Québec	7,75%	8 ans

Taux sujets à changement sans préavis
Membre FCPE

Mario Hinse
conseiller en placements
Rés.: 819-362-6675
Bur.: 819-751-5522
Sans frais 1-800-465-5522



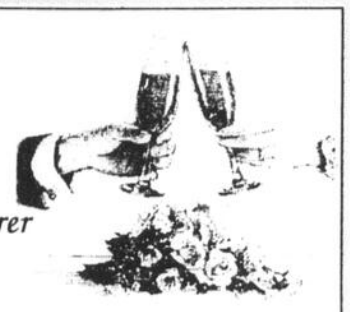


La Vie à Deux

Toutes ces boutiques, commerces et services vous aideront à organiser votre mariage en vous proposant et en vous guidant dans votre choix. Cette liste vous offrira l'occasion de faire de ce jour, la plus belle journée de votre vie!

- *motel*
- *salle de réception 30 à 180 personnes*
- *terrasse avec vue sur le lac*

Venez nous rencontrer



Manoir du Lac William

3180 Route 265, Bernierville
(St-Ferdinand)
(418) 428-9188

Journées portes ouvertes, 27-28 janvier

LE MEUBLEUR

Ameublement Gaétan Dubuc
1548, St-Louis, Plessisville,
Tél.: (819) 362-8660

"Offre spéciale"

Un an **sans paiement ni intérêt**
Vous commencez à payer un an après la livraison de vos meubles
(voir détails en magasin)

VOYAGES EN LIBERTÉ

Super agence! ...
Supers agents! ...
Supers destinations! ...
Supers tarifs! ...

Pour une occasion très spéciale! ...
Pour des clients très spéciaux! ...

Sur présentation de cette annonce, UNE RÉDUCTION DE 3% sur le "Tarif brochure" vous sera accordée.

Les Galeries de l'Érable, Plessisville
362-3247

Prenez un départ rassurant!

Nous sommes toute une équipe pour répondre à vos besoins en assurance



LE GROUPE VERRIER

MICHAUD, GINGRAS, VERRIER LTÉE
courtiers d'assurances
1787 St-Calixte, Plessisville
362-6367 fax: 362-8972



Un amour étincelant!

20% sur alliances

Bijouterie Bellemare
1611 St-Louis, Plessisville, 362-2296

«Des REER?
***Pas besoin* d'être riche pour en *avoir*.»**

100% d'accord!

La Caisse populaire Desjardins
Laurierville · Lourdes · Lyster · Plessisville · Villeroy

Tout un choix de cadeaux

Petits appareils électro-ménagers
Service après-vente

❦ ❦ ❦

À l'achat d'un aspirateur central pour résidence:
INSTALLATION GRATUITE

boutik Électrik

2065 St-Louis
Plessisville
362-3197

Votre mariage

Le plus beau jour de votre vie...

N'allez pas au hasard, consultez des experts
Ça commence par les invitations,
voyez notre vaste choix

15% d'escompte



IMPRIMERIE BINETTE Ltée — *Imprimeur Lithographe*

1383 ST-CALIXTE \ PLESSISVILLE \ 819-362-2220

COMPLEXE HÔTELIER COLIBRI VICTORIAVILLE

758-0533

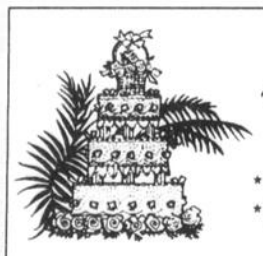
- 150 chambres à votre disposition
- 15 suites spéciales
- salle à manger "La Verrière"
- restaurant "Le Coq Rôti"
- salles réunion de 25 à 1500 pers.
- salle de bal de 700 pers.
- congrès, mariage
- piscine extérieure



L'endroit par excellence pour votre mariage

Le personnel de nos services de banquets se fera un plaisir et un devoir de vous aider à choisir parmi la sélection de menus et veillera aux détailes, tant pour une réception de 10 personnes que pour un banquet de 1500 convives.

SERVICE DE TRAITEUR À DOMICILE
SALLE GRATUITE POUR GROUPE DE 50 PERSONNES ET PLUS



Pour un banquet réussi, confiez-nous votre réception

* méchoui
* location de vaisselle

Le sérieux professionnel et l'expérience font la qualité de nos services

2831 St-Calixte, Plessisville
362-8758

Banquet Baillargeon

Gertrude et Martin Lachance props.

À l'occasion de votre mariage

Dubois & Frères se fera un plaisir de vous prêter une voiture sans aucun autre engagement et selon nos disponibilités.

PONTIAC BUICK GMC

DF DUBOIS FRÈRES Ltée
Pontiac • Buick • GMC
Plessisville
LOCATION À LONG TERME
(819) 362-7377

COOP IGA

Galeries de l'Érable, Plessisville, 362-6357

Nouveaux couples un cadeau pour vous



Nous vous offrons une part sociale gratuite + un bon d'achat de 15$
sur présentation de cette annonce, 1 part par couple